

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Viernes, 29 de noviembre de 1985

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12003-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.696

Precio: 50 pesetas

MONTAJES HOSTELERIA  
AIRE ACONDICIONADO

FAEMA

e. martorell

S. Luis, 35

TELEF 22 78 00  
S.A.T. 22 17 23

CASTELLÓN

Una carroza de fiestas derribó una pared en el Grao provocando varios daños

## Indemnización de 26 millones para los heridos en Sant Pere-83

Cerca de veinte personas que resultaron heridas en las fiestas de Sant Pere del Grao de Castellón el pasado 25 de junio de 1983, recibirán en concepto de indemnización la cifra de 26 millones de pesetas, según la sentencia comunicada por el Juzgado número dos de Castellón que ha tramitado este suceso. El Ayuntamiento de la ciudad abonará 20 millones como responsable indirecto de los hechos.

La sentencia que ha hecho pública el Juzgado número dos de Castellón contempla como responsable directo del suceso a Manuel Reyes, persona encargada de organizar el Pregón, acto donde se produjeron los hechos, y responsables subsidiarios civiles a Vicente Das Esperanza como presidente de la Comisión de Fiestas y al Ayuntamiento de Castellón. El suceso se originó en el desfile de la Cabalgata del Mar cuando la última carroza que transportaba a la Reina de las

Fiestas chocó en la calle Graviña con un cable de tendido eléctrico. La colisión provocó que uno de los postes que sujetaba el cable se desplomara derrumbando el antetecho de un inmueble. Numerosos cascos cayeron sobre el público que presenciaba el desfile y cerca de veinte personas resultaron heridas, dos de ellas de carácter muy grave siendo trasladadas a la residencia La Fe de Valencia.

Página 3



La carroza de la Reina de las Fiestas chocó con un cable eléctrico

Según anunció ayer en Valencia

## Unión Valenciana irá en solitario a elecciones

Unión Valenciana irá en solitario a las próximas elecciones, dijo ayer Manuel Campillos, secretario general del partido.

Campillos, Miguel Ramón Izquierdo y Vicente González Lizondo con Juan Ramón Calero, coordinador nacional de Acción Territorial de AP, Beltrán, del PDP, Miguel Barceló, del Partido Liberal y José María Escuin, de AP, para tratar el tema de la renovación de la coalición electoral para las próximas elecciones.

No se ha llegado a entrar en negociaciones, ha sido imposible, aseguró Campillos, y se ha roto cualquier posibilidad de llegar a un acuerdo con los partidos que conforman la coalición.

Los tres mandatarios, dijo el secretario general de Unión Valenciana, íbamos a cumplir al pie de la letra el mandato de la asamblea y ésta acordó que la coalición debía firmarse antes del uno de diciembre.

Pasa a página 36

«Guerra del agua»

## Moncofa agotará las vías legales en el conflicto

Página 11

Declaraciones de la Unió de Llauradors y el PDP

## Controversia sobre la Ley de Cámaras Agrarias

«El proyecto de Ley de Cámaras Agrarias tiene una clara intencionalidad política, que nosotros no compartimos y que queremos denunciar. En este caso creo que los socialistas están realizando una acción de castigo a unas instituciones que cuando realizaron las elecciones, en 1978, les vol-

vieron la espalda», afirmó ayer en Castellón José Ramón Pin, vicesecretario general del Partido Demócrata Popular.

Por otra parte, Joan Ramon Peris, secretario general de la Unió de Llauradors i Ramaders del País Valencià, manifestó que esta ley supone la democratización del campo ante la nueva situación sociopolítica de España y nuestra próxima entrada a la Comunidad Económica Europea. «Con este proyecto se consagra definitivamente el derecho de libre asociación y de filiación, reconociéndose, al mismo tiempo, la importancia de los sindicatos en este proceso de racionalización de los servicios de las Cámaras Agrarias».

Página 4

## Hallan 400 supervivientes de la catástrofe colombiana

Grupos de rescate de la Cruz Roja colombiana anunciaron ayer el hallazgo de unos 400 supervivientes que clamaban auxilio en una isla formada por el lodo, en medio del río Lagunilla, cuyo desbordamiento fue causado en el deshielo del volcán Nevado del Ruiz.

Sin embargo, estos miembros tuvieron que suspender la observación debido a la caída de la noche. A primeras horas de ayer, de la Cruz Roja y la Defensa Civil se dispusieron a acercarse al lugar, a diez minutos de vuelo del antiguo sitio de Armero.

Página 20

## Y TAMBIEN



El «popular» Manuel Vicent releva como concejal en Vila-real al alqueriense Bautista Ros

Página 10

La Audiencia de Sevilla suspende las expropiaciones de tierras en Andalucía

Página 21

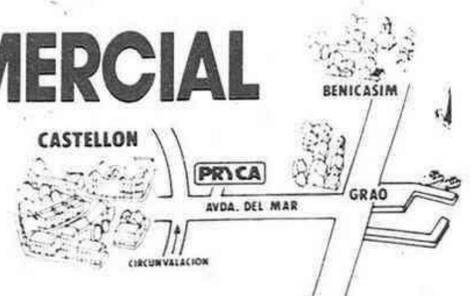
Anuncian en París que se aplaza para 1986 la decisión sobre la ubicación de Disneylandia

Página 23

# PRYCA

## SU CENTRO COMERCIAL DEL CENTRO

Avda. del Mar, s/n. Castellón  
CASTELLÓN



# HOY ES

FELICITAR A...

...Y MAÑANA

Saturnino, Ratbodo, Paramón, Filomeno, Blas, Demetrio, Sisinio, Brandán e Iluminada.

VIERNES, 29 DE NOVIEMBRE

El sol sale a las 7.17  
y se pone a las 16.50 (hora solar)

Andrés, Cástulo, Constancio, Zósimo, Euprépito, Narsés, Troyano, Maura y Justina.

## El Tiempo



## Seco y soleado

Observatorio de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer:

TEMPERATURAS:  
Mínima junto al suelo: 0,8 grados.  
Mínima: 1,8 grados, a las 8 horas.  
Máxima: 13,2 grados, a las 15 horas.  
Media: 7,5 grados.

HUMEDAD RELATIVA del aire (va. medio aproximado): 58 por ciento.

PRECIPITACIONES:  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): 0,2 litros.

EVAPORACION: 0,5 m.m.

VIENTO:

Dirección predominante: NO.

Velocidad media: 9 Km.

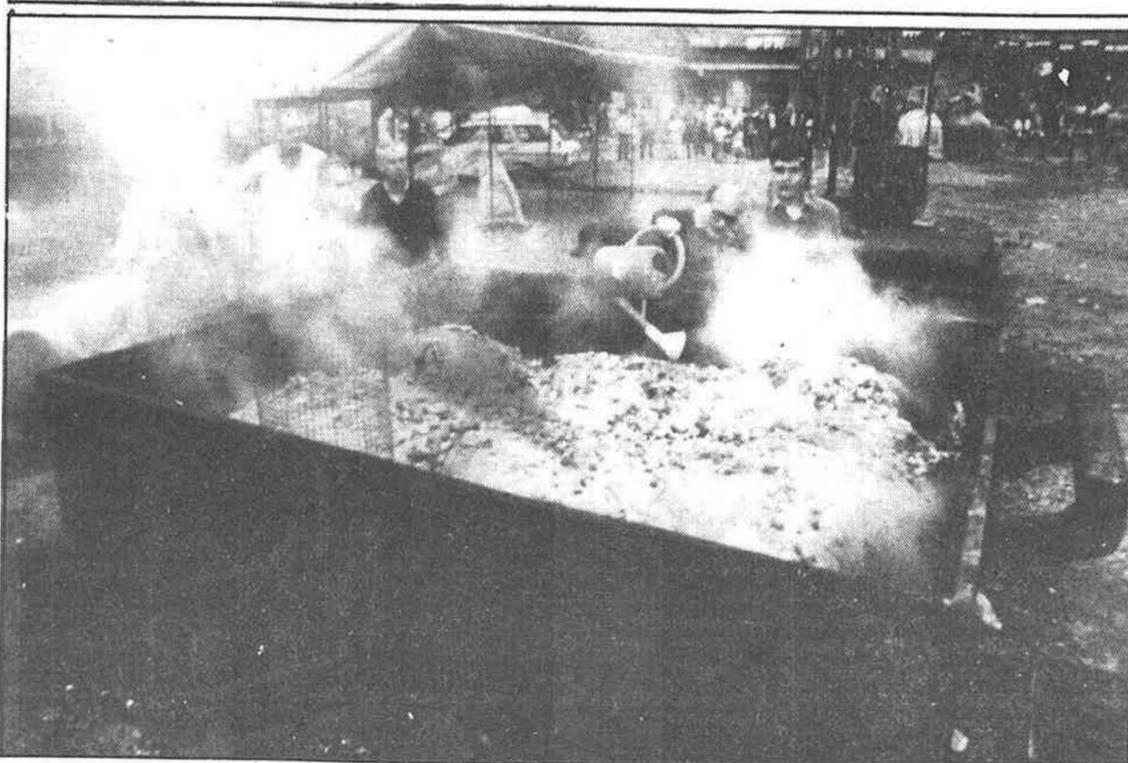
Racha máxima medida en anemómetro: 30 Km. del O/NO, a las 10,32 horas.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Nubosidad escasa con grandes claros.

Tiempo seco y soleado con ligero aumento en las temperaturas máximas, manteniéndose las mínimas en valores cercanos a los 0°. Vientos moderados del NO.

## Pie de foto



**La gran comilona.** Setecientos comensales se reunieron hace unos días a la mesa, instalada en el frontón de Durango (Vizcaya), para cenar un toro de 780 kilos en canal, que durante 26 horas seguidas fue asado en un enorme recipiente de 4.200 kilos, construido especialmente para la ocasión.

## Delegación de Deportes del Ayuntamiento de Castellón. Oferta de esquí-Navidad 85.

-Candanchú: del 30 de diciembre al 5 de enero 86.

-Llegada el día 30 al atardecer. Cena.

-Días de clase: 31, 1, 2, 3, y 4. Dos horas diarias de clase durante 5 días.

-Salida, el día 5 después del desayuno.

-Alojamiento: Aparthotel: Loma Verde: dormitorios de 5 y 6 (tipo estudios).

-Pensión Completa: Cena de Nochevieja, con orquesta incluida.

-Precio 29.500 ptas. Se descartarán 2.500 ptas. alquiler del material.

-Baqueira Beret: del 1 al 6 de enero 86.

-Llegada el día 1 al atardecer: Cena.

-Días de clase: 2, 3, 4 y 5. Dos horas de clase diarias.

-Salida el día 5, al mediodía, después de esquiar.

-Alojamiento: Parador Nacional de Vall d'Arán, en Viella: en dormitorios de 2 personas (posible incluir una cama más).

-Régimen de media pensión: Desayuno y cena.

-Precio: 25.000 ptas.

-Port del Comte: del 29 de diciembre al 4 de enero 86.

-Llegada al día 29 al atardecer: Cena.

-Días de clase, 20, 31, 1, 2, 3, y 4. Tres horas diarias de clase, durante 6 días.

-Salida día 4 después del esquí.

-Alojamiento: Hotel en St. Lloréns de Morunys: en habitaciones dobles con baño.

-Pensión completa. -Precio: 26.000 ptas.

-En caso de que alguien tenga el material (botas y esquís) o no quiera esquiar, se le descontarán del precio inicial, 3.000 ptas.

Para más información, Delegación de Deportes, 22 40 00, extensión 294. Plazas limitadas, inscripciones por riguroso orden de matrícula.

Nota: Estos precios incluyen: Clases, remontes, alquiler del material (botas, esquís y palos), transporte y la pensión completa o media pensión, según el caso.

Fecha tope de inscripciones 28 de noviembre improrrogable.

## Cultos

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**- Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**- Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde.

Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**SAN PEDRO.**- Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

**PARROQUIA DE LA TRINIDAD.**- Laborales: 8, 9 y 10. Tarde: 6,30 y 7,30. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Tarde: 6,30 y 7,30.

**STO. TOMAS DE VILLANUEVA.**- Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

**SAGRADA FAMILIA** - Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**- Hoy misa a las 7.30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.**- Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.**- Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**- Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

**BASILICA DE LLEDO.**- Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos y festivos, 11 de la mañana.

**PARROQUIA SAN FRANCISCO.**- Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.

**IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.**- Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.

**IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.**- Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.

**NTRA. SRA. DEL CARMEN.**- Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.

**SAN VICENTE FERRER.**- Festivos: 9.30, 11.30; 1 y 7 de la tarde. Vísperas de Fiestas: 7 y 8 de la tarde. Laborales: 11 (excepto lunes y sábados) y 7 de la tarde.

**CENTRO CRISTIANO.**- C/ Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

## DATOS DE INTERES

### TELEFONOS DE URGENCIA



INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
POLICIA MUNICIPAL	092
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16
PALOMAS MENSAJERAS	23 52 61

CUPON PRO-CIEGOS  
PREMIADO AYER

0039

**PUBLICIDAD  
CASTELLON, S.L.**

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL  
TEL. 23 70 60

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

Castellón.- D.ª M.ª Dolores Monsonís Alcón. Figueroles, 17.  
D.ª Clotilde Adell Simó. Maestro Caballero, 21.  
Grao de Castellón.- D.ª Mercedes Almela Esteve. San Pedro, 35.  
Almassora.- D.ª Amalia Finestres Llorens. L'Alcora, 244.  
Benicarló.- D. José E. O' Connor Miquel. Mayor, 6.  
Borriana.- D.ª Consuelo Ochoa Morante. José Iturbi, 24.  
Nules.- D. Ramón Velasco del Pino. San Bartolomé, 2.  
Vall de Uxó.- D. Antonio Aparici Melchor. García Esbrí, 67.  
Vila-real.- D. Santiago Vernia Martínez. Artana, 24.  
Vinaròs.- D. Jesús Roca Robles. San Francisco, 6.  
Onda.- D. Remigio Marco Peiró. Rey D. Jaime, 6.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

### HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	(Salidas)
- Hacia Valencia:	06.15 Semidirecto.
00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia.	07.15 Tranvia.
02.38 Expreso sigue a Almería y Granada y Badajoz.	08.15 Semidirecto.
10.10 Rápido «Torre del Oro», sigue a Málaga y Sevilla.	09.14 Tranvia procede de Vinaroz.
10.55 Intercity sigue a Madrid-Ch.	10.15 Semidirecto.
13.44 Rápido.	11.15 Tranvia.
15.36 Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	12.15 Semidirecto.
16.17 Semidirecto.	13.10 Tranvia.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.	14.20 Semidirecto.
20.58 Electrotrén.	15.12 Tranvia.
22.39 Expreso, sigue a Sevilla.	17.15 Tranvia.
- Hacia Barcelona:	18.15 Semidirecto.
04.37 Expreso, procede de Badajoz, Granada y Almería.	19.15 Tranvia.
05.17 Expreso procede de Murcia y Alicante.	20.10 Semidirecto.
06.07 Expreso procede de Sevilla.	21.15 Tranvia.
08.46 Semidirecto.	- VALENCIA - CASTELLON
09.32 Electrotrén.	(Llegadas)
09.52 Expreso procede de Málaga.	07.31 Semidirecto.
12.54 Talgo, procede de Murcia y Alicante.	09.21 Semidirecto.
17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.	10.44 Tranvia.
18.46 Rápido.	11.31 Semidirecto.
DE CERCANIAS	12.44 Tranvia.
- CASTELLON - VALENCIA	13.31 Semidirecto.
	14.47 Tranvia.
	15.31 Semidirecto.
	16.44 Tranvia.
	17.21 Semidirecto.
	18.24 Tranvia.
	19.31 Semidirecto sigue a Vinaroz.
	20.44 Tranvia.
	21.31 Semidirecto.
	22.13 Intercity procede de Madrid-Ch.
	22.49 Tranvia.

Una carroza derribó una pared en 1983

# 26 millones de indemnización para los heridos en las fiestas del Grao

AMPARO PANADERO / Castellón

26 millones de pesetas percibirán en concepto de indemnización las personas que resultaron heridas en las fiestas de Sant Pere del Grao de Castellón el pasado 25 de junio de 1983 al derrumbarse la pared de un edificio. Los

Como consecuencia de este suceso cerca de veinte personas sufrieron heridas al caer sobre ellas numerosos cascotes. Dos de estas personas tuvieron que ser ingresadas en la Residencia Sanitaria La Fe de Valencia debido a la gravedad de las heridas, el resto de afectados fue asistido en los diferentes centros sanitarios de la ciudad.

### Responsabilidad

El fallo de la sentencia emitida por el Juzgado número dos de Castellón manifiesta que Manuel García Reyes «es responsable en concepto de autor de la falta prevista y penada en el artículo 586-3.º del Código Penal, a la pena de multa de 7.000 pesetas con arresto sustitutorio de siete días en caso de impago de ésta». En concepto de indemnización abonará a las personas afectadas 26 millones de pesetas. La sentencia decreta asimismo la responsabilidad civil directa de la compañía de Unión Ibérica de Seguros Generales hasta el límite de 6.000.000 de pesetas que destinará al pago de estas indemnizaciones; y la responsabilidad civil subsidiaria, en el mismo grado y con carácter solidario, de Vicente Das Esperanza, como presidente de la Comisión de Fiestas de Sant Pere del Grao y del Ayuntamiento de Castellón.

Antonio Tirado, alcalde de la ciudad, señaló ayer a este periódico que «el Ayuntamiento, cuando se confirme la sentencia, abonará por razones humanitarias la cantidad de indemnizaciones que correspondan».

El Gobierno local, de acuerdo a estas informaciones, pagará cerca de 20 millones de pesetas a los afectados por este suceso, ocurrido en unas fiestas que no son organizadas por el Ayuntamiento de Castellón al que la sentencia hace responsable indirecto de los hechos.

Según el texto de la sentencia, la carroza, propiedad municipal, que conducía a la Reina de las Fiestas de 1983 tenía grandes dimensiones; con unas medidas de 5,52 metros de altura, 3,32 metros de anchura y 6,54 metros de longitud; no existiendo ninguna persona que dirigiese o indicase las maniobras a efectuar a lo largo del recorrido, ni se llegó a utilizar la horquilla de hierro larga de las que se usan para levantar los cables; el encargado de organizar el Pregó y de supervisar la altura de las carrozas así como de los obstáculos que pudieran entorpecer el recorrido de la Cabalgata era Manuel García Reyes que, de

hechos se produjeron en la calle Gravina, el día que desfilaba la Cabalgata del Mar de las fiestas, cuando la última carroza que transportaba a la Reina de las Fiestas y Corte de Honor chocó contra un cable del tendido eléctrico provocando el desprendimiento de uno de los postes que lo sujetaban, derribando la pared de un inmueble.



Una carroza chocó con un cable y derribó una pared sobre el público

acuerdo a este texto, desconocía la altura del cable de la carroza y de la caña y no avisó al conductor del vehículo sobre los lugares en que estaban situados los cables que obstaculizaban el tránsito de las carrozas.

En la esquina de las calles Gravina y Canalejas, la carroza chocó con un cable de tendido eléctrico asido a ambas esquinas de estas calles, desplomándose el antetecho de una pared de la calle Canalejas número 2, cayendo sobre las personas que presenciaban el desfile.

Las fiestas del Grao, autorizadas como es habitual al Gobierno Civil de Castellón e informadas

favorablemente por el concejal de fiestas, contaban con una garantía máxima de 6 millones de pesetas, según el seguro concertado con la compañía Unión Ibérica de Seguros Generales S.A., para acometer los posibles daños y perjuicios a personas y bienes.

### Indemnizaciones

Las indemnizaciones que ha fallado esta sentencia son las siguientes, destacando la situación de Constancio Delgado López de 35 años, casado, guardia civil, sufrió una lesión neurológica irreversible por lo que precisa sillón de ruedas para toda su vida, quedando incapacitado para cualquier trabajo.

Por los días que estuvieron incapacitados para su trabajo a Dionisio Vargas Gómez treinta mil pesetas (30.000 ptas.); Margarita Espada Querol setenta mil pesetas (70.000 ptas.); Joaquín Andrés Barberá Sastrigues sesenta y ocho mil pesetas (68.000 ptas.); Eduardo Alfonso Arellano Castillo veinte mil pesetas (20.000 ptas.); a Josefa Sidro Beltrán ciento noventa y seis mil pesetas (196.000 ptas.) por la incapacidad temporal para sus ocupaciones y cuatrocientas mil pesetas (400.000 ptas.) por las secuelas; María Pilar Espada Querol quinientas cuarenta y cuatro mil (544.000 ptas.) por su incapacidad temporal, cincuenta y una mil novecientos seis pesetas (51.906 ptas.) por los diversos gastos que tuvo que realizar a consecuencia de sus lesiones, y cuatrocientas mil pesetas (400.000 ptas.) por sus secuelas; Constancio Delgado López doce millones de pesetas (12.000.000 ptas.) por todos los conceptos; Ramón Martínez Montiel seiscientos diez mil pesetas (610.000 ptas.) por los días que no pudo dedicarse a sus ocupaciones, doscientas cincuenta mil ciento diez pesetas (250.110

ptas.) por gastos para su curación, y cuatrocientas mil pesetas (400.000 ptas.) por secuelas, Nicolás Pérez Rodríguez seis mil pesetas (6.000 ptas.) por su incapacidad temporal y veinticinco mil trescientas noventa pesetas (25.390 ptas.) por desplazamientos; María Dolores Llopis Hurtado setecientos veinte mil pesetas (720.000 ptas.) por los días de incapacidad y cuatrocientas mil pesetas (400.000 ptas.) por la secuela; Eva María Pérez Llopis seiscientos treinta y seis mil pesetas (636.000 ptas.) por los días que tardó en sanar y trescientas mil pesetas (300.000 ptas.) por las lesiones residuales. Rosa Norambuenas Alarcón cuatrocientas mil pesetas (400.000 ptas.) por el tiempo en que estuvo lesionada, trescientas mil pesetas (300.000 ptas.) por los dolores y cicatriz que le quedan, y ochenta mil ochocientas noventa y cinco pesetas (80.895 ptas.) por gastos derivados de las lesiones que sufrió; Mario Gil Llopis Hurtado un millón veintidós mil pesetas (1.022.000 ptas.) por el tiempo que precisó para su curación, ciento cuarenta y nueve mil setecientas pesetas (149.700 ptas.) por gastos para obtener ésta, y tres millones de pesetas (3.000.000 ptas.) por las incapacidades y defectos que le quedan. A la Residencia de la Seguridad Social la Fe de Valencia dos millones sesenta y tres mil ochocientos y una pesetas (2.063.881 ptas.) por las prestaciones médicas a Mario Llopis Hurtado y dos millones quinientas cincuenta y dos mil novecientas treinta y siete pesetas (2.552.937 ptas.) por las de Constancio Delgado López; a Juan Manuel Roca Zaragoza ciento seis mil doscientas ochenta y dos (106.282 ptas.) por los daños que sufrió en su propiedad.

**REGALOS DE NAVIDAD**

HOY VIERNES  
De 5 a 7,30 Tarde  
Presentación al público  
y Firma de Ejemplares

por  
JAVIER CAMPOS

de  
«CASTELLON  
1881-1980

HISTORIA GRAFICA»  
A las 7,15 Tarde  
Sorteo público de la  
AYUDA AL ESTUDIANTE

**ARMENGOT**

LIBRERIA Y  
PAPELERIA



ENMEDIO, 21 - TELEFONO 21 40 44 - CASTELLON

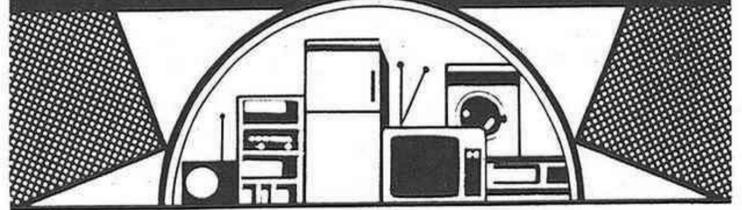
RESTAURANTE

«EL TORICO»

TODOS LOS VIERNES  
MARISCOS FRESCOS  
A PRECIOS DE LONJA  
PRUEBE LO BUENO. REPETIRA

Sanz de Bremond, 2  
TEL. 23 24 60

**CONOZCA**



**HOLLYWOOD**

HOY A LAS 14'55  
EN T.V.

PERMANEZCA

ATENTO

A LA PANTALLA

Joan Ramón Peris ante el proyecto de Cámaras Agrarias

## «La libre asociación se consagra en esta nueva ley»

JESUS LOPEZ / Castellón

Las manifestaciones en pro y en contra del proyecto de ley de Cámaras Agrarias, presentado recientemente por el Gobierno, se están sucediendo en todo el ámbito de la Comunidad Valenciana. Joan Ramón Peris, secretario general de la *Unió de Llauradors y Ramaders del País Valencià*, manifestó ayer en rueda de prensa que esta ley fue largamente esperada por lo que podía suponer de cara a la democratización del campo ante la nueva situación sociopolítica y ante la entrada de España en la CEE.



Joan Ramón Peris

Partiendo de que esta ley de bases mantiene cierta ambigüedad en su desarrollo, la Unió considera que es imposible, de momento, ofrecer una explicación o comentario de modo exhaustivo. «De todas formas, esta ley es un paso positivo porque consagra el derecho de libre asociación y de filiación, reconociendo intrínsecamente la importancia del sindicalismo de cara a la integración en el Mercado Común. «El secretario general de la Unió manifestó su preocupación respecto a la nueva situación de los servicios de las Cámaras Agrarias. «Creemos que se trata de racionalizar los servicios y aumentarlos. Otra diferencia evidente es la representatividad de las Cámaras, en la ley se especifica que quedará relegada a los resultados de unas elecciones a cámaras provinciales y nosotros pensamos que es una contradicción de la propia ley por cuanto les autoriza a estos organismos ser representativos de todos los agricultores».

### Cooperativas

La posición de la Unió de Llauradors i Ramaders se basa en la organización territorial comarcalizada de estos servicios, a través de la Conselleria de Agricultura y de la infraestructura de los servicios de Extensión Agraria. En este sentido, este sindicato agrario opina que la guardería y los caminos debían de pasar al control de los Ayuntamientos. «Los caminos, por derecho, pertenecen a los Ayuntamientos y en las guarderías se tiene que hacer una adaptación a los nuevos tiempos. Está claro que todas las funciones de las cámaras han de ir a parar a las cooperativas. Nosotros pensamos que hemos de adaptarnos a Europa, donde no existe cámaras agrarias como las españolas, y donde existen ningún modo, tienen carácter representativo y sólo funcionan a

nivel departamental». Joan Ramón Peris explicó que existe en estos momentos una campaña totalmente ilegal, en la que se está instrumentalizando unas cámaras, que actualmente son corporaciones de derecho público, para orquestar una campaña en contra de este proyecto de ley utilizando medios técnicos, físicos y humanos de las propias cámaras agrarias.

### Generalitat

Pep Pérez, secretario en Castellón de la Unió de Llauradors, comentó la situación de cámaras locales en toda Europa. «En el País Valencià existen más cámaras que en toda Europa junta, y con la nueva ley del Gobierno catalán, en Cataluña habrá ochocientas cámaras agrarias, cantidad que duplica a todas las que hay en Europa. Por otra parte, el Gobierno ha tenido otra limitación como ha sido la LOAPA, que ya imponía la persistencia de las cámaras agrarias, aunque aquellas comunidades autónomas que tengan competencias, se podrá discutir sobre el ámbito territorial, así por ejemplo Cataluña ha decidido la creación de cámaras locales».

Siguiendo el criterio de la LOAPA, el proyecto no profundiza en temas como la posterior utilización de los servicios. Esta cuestión se complica en el País Valencià donde en el estatuto de autonomía no se refleja el caso de tener competencias sobre las cámaras agrarias. «Por tanto hay que reivindicar competencia en este tema y desarrollar esa ley base. A nosotros nos preocupa que si desaparecen las Cámaras Agrarias, quién dará los servicios a los agricultores. La propia Generalitat Valenciana tendría que tener delegaciones comarcales para atender perfectamente las necesidades del agricultor».

Afirma José Ramón Pin, vicesecretario general del PDP

## «La ley socialista de Cámaras Agrarias tiene una clara intención política»

S. NAVARRO / Castellón

«El proyecto de ley sobre Cámaras Agrarias tiene una clara intencionalidad política, que nosotros no compartimos y que queremos denunciar. En este caso creo que los socialistas están realizando «una acción de castigo» a unas instituciones que cuando realizaron las elecciones, en 1978, les volvieron la espalda», afirmó ayer en Castellón José Ramón Pin Arboleda, vicesecretario general del Partido Demócrata Popular, durante el transcurso de una rueda de prensa. En el acto también estuvo presente Luis Vicente Moro, secretario de Acción Agraria del PDP. José Ramón Pin manifestó que este proyecto, además de provocar la desaparición de las Cámaras Agrarias locales, va a producir un desorden en la distribución territorial de las mismas, «ya que en el propio proyecto de ley se contempla que serán las propias Comunidades autónomas, si sus estatutos lo permiten, las que desarrollen la distribución territorial de estas cámaras y hay comunidades que tienen competencias en esta materia, otras tan sólo tienen competencia en materia de ejecución y otras en ningún caso y en otras (Cataluña, Valencia y Canarias) hay competencia exclusiva en materia de agricultura, pero no se habla de cámaras agrarias», dice José Ramón Pin.



José Ramón Pin, vicesecretario del PDP

importante realizado por los agricultores que va a pasar a depender de otras instituciones o administraciones», afirma José Ramón Pin, quien añadió que «desde el punto de vista político, nosotros queremos denunciar esto y anunciar que haremos todo lo posible para que esto no sea así, o sea, presentar enmiendas al proyecto de ley, una de ellas con texto alternativo completo, y si el proyecto se aprueba vamos a actuar a través de las Comunidades autónomas».

### Libertad de asociación

Por su parte, el secretario de Acción Agraria del PDP manifestó que esta ley del Gobierno socialista aparece cuando las Cámaras Agrarias estaban a punto de cumplir una centuria de existencia, ya que se crearon por Real Decreto del año 1890; y, ahora, apelando a la libertad de asociación de los agricultores el Gobierno socialista las quiere suspender. «Los agricultores españoles recuperaron su libertad el 1 de abril

de 1977 ya que el Real Decreto que desarrolla esta ley les permite asociarse como les dé la gana», afirma Luis Vicente Moro.

Luis Vicente Moro destacó también los resultados de las elecciones habidas en las Cámaras Agrarias en 1978 y que fueron adversos a los socialistas, concretamente a la Federación de Trabajadores del Campo de UGT. «Pero esto es una constante en toda la historia de España, los agricultores de este país votan más a la derecha o centro derecha», dice Luis Vicente Moro.

«También debe de preocupar la cuestión del patrimonio agrario, ya que las masas de los patrimonios han sido formadas a través de cuotas y ello con unos fines, para servir de uso y disfrute de los propios agricultores; y que una norma, ahora, pueda permitir el desplazamiento de estas titulares en beneficio de otras instituciones es grave», afirma Luis Vicente Moro.

Por último, el responsable del área de agricultura de PDP afirmó que efectivamente es excesivo el número actual de Cámaras Agrarias locales (más de ocho mil), «pero había otros elementos para corregir este dato, como pueden ser el número de agricultores censados en un pueblo o el valor final de la producción agraria de dicho pueblo, antes de acudir a medidas tan radicales que alteran el tejido social, como son las propias Cámaras Agrarias locales, órganos que actúan como mediadores en la problemática de los agricultores», dijo finalmente Luis Vicente Moro.

## Seminario sobre la CEE organizado por la Comisión de Agricultura de AP

La Comisión Provincial de Agricultura de Alianza Popular, llevará a cabo mañana sábado un seminario-coloquio sobre el Tratado de Adhesión a la C.E.E. en la sede de AP, calle Poeta Verdagué, 26-3º.

El programa será el siguiente: A las 10 horas, apertura del seminario. A las 10,15, la Comunidad Económica Europea. A las 11, la Política Agrícola Comunitaria. A

las 12, efectos del tratado de adhesión en el sector hortofrutícola. A las 16,30, mesa redonda sobre los temas tratados, con especial referencia a los cítricos y a las 19 horas, clausura.

### NNGG

Nuevas Generaciones de Alianza Popular de Castellón celebró en días pasados, junta directiva provincial extraordinaria. El orden del día, constaba de un sólo punto,

elección de nuevo secretario, tras la dimisión del actual secretario Jorge Mateu Escrig, que deja el cargo, por motivos personales y laborales que le impiden continuar con la responsabilidad del cargo. A propuesta del presidente y con la aprobación de los miembros de la junta, fue elegida Matilde Pallarés como nueva secretaria, que hasta ahora ocupaba la secretaría de imagen.

HA FALLECIDO EN NUESTRA CIUDAD

D. JUAN LUIS CEBRIAN PEREZ

ABOGADO

**LAS EXEQUIAS FUNEBRES  
TENDRAN LUGAR HOY DIA 29  
A LAS 16,30 HORAS EN LA  
CONCATEDRAL DE SANTA-  
MARIA**

CASTELLON 29 NOVIEMBRE 1985



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**DOÑA CLEMENTINA MIRALLES HERRANDO**

Esposa de D. Antonio Plumed Muñoz  
Vicepresidente 2º del C.D.C.

Que falleció ayer habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

El Presidente y la Junta Directiva del Club Deportivo Castellón, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que se celebrarán hoy día 29 A LAS 11,30, en la iglesia de Santo Tomás de Villanueva (Polígono Rafalafena), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 29 de noviembre de 1985

(No se invita particularmente)

Según la Audiencia tras la petición municipal de legalización de «Castalia»

# La Comisión Provincial de Urbanismo debe decidir el futuro del edificio

AMPARO PANADERO / Castellón

La Comisión Provincial de Urbanismo tendrá que decidir el futuro del polémico edificio *Castalia*, según una reciente resolución de la Audiencia Territorial de Valencia que ha trasladado este asunto al citado organismo tras solicitar el Ayuntamiento de la ciudad la posibilidad de legalización del complejo residencial, la Comisión Provincial de Urbanismo tiene que decidir la demolición o posible legalidad del edificio

El informe que el Ayuntamiento de Castellón ha tenido que elaborar y remitir a la Audiencia Territorial de Valencia para solicitar la posibilidad de legalización de cada una de las torres que componen el complejo residencial *Castalia*, conforme a la nueva normativa urbanística, ha contado, al menos, con una alegación. El Gobierno local, con fecha 26 de octubre de 1985, adoptó el acuerdo de comunicar a la sala de lo contencioso-administrativo de la Audiencia de Valencia que esta corporación «entiende que como consecuencia de la aprobación definitiva del PGOU del 17 de noviembre de 1984, y de acuerdo con la disposición transitoria de las ordenanzas municipales generales y de la Ordenanza ZU-5, el complejo residencial «Castalia» se encuentra legalizado, ya que según establece la citada Ordenanza de aplicación a los terrenos en los que se encuentra situado el edificio en cuestión las «condiciones de volumen» serán las existentes en el momento de la aprobación del Plan».

La alegación presentada por varios vecinos de Castellón basa su texto en la imposibilidad legal de legalizar la obra por la corporación local que vulnera entre otros aspectos en un 300 por ciento la volumetría permitida por la normativa vigente en el resto de los edificios y la altura del edificio que está sobre los 27 metros cuando la máxima autorizada para esta zona era de 14 metros. Según la alegación, la disposición de las normas del PGOU en que se apoya «la supuesta legalización es nula de pleno derecho por infringir un artículo de la vigente ley del suelo».

Más adelante este texto denuncia el hecho de que el Ayuntamiento de Castellón «que tiene que ejecutar la sentencia de demolición del edificio recoja en la normativa del PGOU una cláusula para que de manera singular se pueda legalizar el edificio *Castalia*».

Nos parece temeraria la forma y actuación del Ayuntamiento al tratar de legalizar esta obra, siendo patente en este caso la existen-

cia de fraude de ley». La alegación solicita a la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Valencia «la demolición total del edificio *Castalia* por no ser posible la legalización total o parcial del mismo de conformidad con el vigente ordenamiento jurídico. Asimismo recoge que «de aceptarse la validez de la ordenanza ZU-5 (zonas cuyo ordenamiento actual se incorpora totalmente al plan del PGOU y demás disposiciones del mismo tendentes a la legalización del edificio *Castalia* se producirá una manifiesta infracción de los principios de igualdad y de la tutela jurídica efectiva que garantizan los artículos 14 y 24 de la Constitución».

La larga historia del complejo residencial *Castalia* se inició en 1967 cuando el Ayuntamiento, entonces presidido por Eduardo Codina, concedió una licencia a la empresa *Saymo S. L.* para la construcción de un edificio en la calle Herrero que no cumplía las normas urbanísticas de entonces. Tras ser recurrida esta decisión municipal se inició un largo proceso en los tribunales hasta la aparición en 1984 de un auto del Tribunal Supremo por el que el edificio *Castalia* podría ser demolido.



La decisión municipal sobre posible legalización ha contado con alegaciones

## EXPOSICION DE ALFOMBRAS PERSAS y ORIENTALES

Del 22 al 30 de Noviembre, en

¡A Precios de mayorista!

**N**  
MUEBLES NARBON  
Selección

Maestro Ripolles, 36. Castellón

Con Garantía y Certificado de Origen

**EL ORO REFLEJA SENTIMIENTOS**

EXPOSICION ULTIMOS DISEÑOS OCTAVIO SARDA DIAS 28, 29, 30

Joyería **MARTI**

Se complace en invitarle a la quinta exposición de los últimos diseños



Los días: 28, 29, 30 de Noviembre, en nuestro establecimiento de AVENIDA CASALDUCH, 31.

**MARTI JOYERIA** Avda. Casalduch, 31 - Tel. 202015 - Rda. Mijares, 184 - Tel. 215215 CASTELLON

Este fin de semana en Benicàssim

## I Jornadas estatales de Problemática Juvenil

REDACCION / Castellón

Mañana se iniciarán las Primeras Jornadas Estatales de Problemática Juvenil, en el albergue Argentina de Benicàssim, que organizadas por el Consell de la Joventut de Castelló, finalizarán el 1 de diciembre.

En estas ponencias se analizará la situación actual de la problemática juvenil, y sus conclusiones serán remitidas a las instituciones correspondientes.

El sábado, a las 13 horas comenzarán las charlas con la ponencia «Experiencias y futuro del cooperativismo juvenil», a cargo de José Monzón, asesor de la Conselleria de Trabajo, y Roberto Navarro y Carmen Expósito, miembros de la cooperativa «Nyam-Nyam» de Barcelona. Seguidamente se hablará sobre «Planteamientos del INEM frente a la juventud», «El servicio militar y objeción de conciencia», «Juventud y educación», «Año Internacional de la Juventud. Instituciones y marginación juvenil», y el «Asociacionismo juvenil y consejos de la Juventud».

Ese mismo día, después de la comida y cena, hacia las 22 horas se discutirán estas ponencias por grupos.

El domingo, tras el desayuno, y una nueva discusión de las ponencias, esta vez con los ponentes, se expondrán las conclusiones a las que se haya llegado en los grupos de trabajo.

Posteriormente a la comida, tendrá lugar un debate, así como las conclusiones de las jornadas,

dunaldiak Estatu Mailan. Primeras Jornadas Estatales de Problemática Juvenil. Primeres Jornades Estatales de Problemática Juvenil. Primeiras Xornadas Estatais da Problemática Xuvenil. Gazteen Problematikari Buruzko Lehen Jardunaldiak Estatu Mailan. Primeras Jornadas Estatales de Problemática Juvenil. Primeres Jornades Estatales de Problemática Juvenil. Primeiras Xornadas Estatais da Problemática Xuvenil. Gazteen Problematikari Buruzko Lehen Jardunaldiak Estatu Mailan. Prime-

Consell de la Joventut de Castelló  
Concejalía de Juventud del Excmo. Ayuntamiento de Castelló. Diputación Provincial de Castelló. Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalitat Valenciana.  
Albergue Juvenil Agrupado. Av. Francisco Solís. Vilas de Benicàssim. BENICÀSSIM (Castellón).  
30 de noviembre y 1 de diciembre

Cartel anunciador

que finalizarán con una merienda en este albergue Argentina.

### Inscripción

Estas Primeras Jornadas Estatales de Problemática Juvenil, con un presupuesto inicial de cerca de 250.000 pesetas, colaboran la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Castellón, la Diputación; y la Conselleria de Cultura de la Generalitat.

Todos aquellos que se muestren interesados en participar han de rellenar una ficha y remitirla al apartado de correos 293, o llamar al teléfono 964-22 60 16. Los gastos de inscripción serán de 1.000 pesetas que, se abonarán al confirmarse la admisión por parte de la organización, la cual tendrá en cuenta el orden de inscripción, la pertenencia a grupos o asociaciones y la procedencia de diferentes lugares de España.

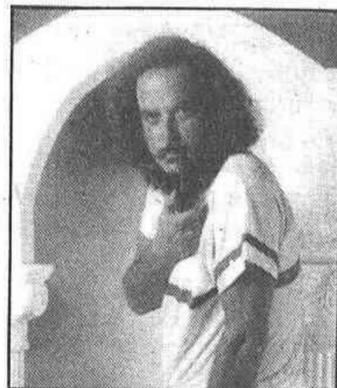
Con la presencia de Angel Font

## Clausura del I certamen fotográfico de Studio-3

Castellón

Esta tarde en el salón de actos del Instituto Social de la Marina del Grao de Castellón tendrá lugar la clausura del Primer certamen fotográfico semi-profesional organizado por Studio-3. Este acto de clausura consistirá en una conferencia y coloquio a cargo de Angel Font sobre el tema *Arte y Fotografía*. La conferencia se iniciará a las 20 horas en el centro Social de la Marina que está situado en la calle Churrucá.

Angel Font, barcelonés, lleva bastantes años dedicados al mundo de la investigación fotográfica, sobre todo en los aspectos artísticos. El retrato, la figura humana ocupan el primer plano de este fotógrafo catalán que ha experimentado mucho en el campo artístico de la imagen. Angel Font ha conseguido revalorizar la foto-



Angel Font

grafía de estudio con un increíble juego de luces y colores. Como indica la publicación *Angel Font Informa* «hay un sinfín de motivos artísticos y lógicos para llegar a la culminación de la obra fotográfica. Es absurdo hablar de cánones o normas. Hay temas que son muy importantes, como saber captar el alma del sujeto».

## Conferencia sobre «Angeles Ortiz y la escuela de París»

Castellón

Hoy viernes a las siete y media de la tarde tendrá lugar en la Galería Canem de nuestra ciudad, sita en la calle Antonio Maura, 6 una conferencia a cargo de Edelmiro Galdón sobre el tema «M<sup>a</sup> Angeles Ortiz y la escuela de París». La galería está mostrando, hasta el próximo día catorce de

diciembre, la obra de esta artista, que nacida en Jaén en 1895 fue decana de la escuela de París, hasta su fallecimiento el año pasado. Esta escuela estaba formada por avanzados pintores españoles que vivieron el surgir de las vanguardias en el período de entreguerras. El Ministerio de Cultura, el año 1981, en reconocimiento de sus méritos artísticos le otorgó el Premio Nacional de las Artes Plásticas, junto a otros artistas más jóvenes como Andreu Alfaro, José Hernández, Gordillo o Hernández Pijuán.

Durante esta semana la Galería Canem viene proyectando un video de 20 minutos que la televisión española le dedicó con motivo de la concesión del Premio Nacional de Bellas Artes.

La galería comunica que la referencia a la conferencia aparecida en anuncio en el día de ayer se coló por error el día de su realización, que como ya indicamos al principio tendrá lugar esta tarde (viernes 29), a las siete y media en la misma galería rodeados de las pinturas, dibujos, recortes y grabados, así como el panel explicativo de algunos detalles de su vida intelectual y artística. A continuación y luego del coloquio se ofrecerá un vino de honor.

## Asamblea provincial informativa del CDS

Mañana, día 30 de noviembre, se celebrará en Castellón (en el salón de actos de la Casa de Cultura, sito en Avda. del Mar), a las 16.00 horas, una «Asamblea Provincial Informativa» del Centro Democrático y Social. Entre los actos programados en la orden del día, hay que destacar los siguientes: —Informe de la gestión provincial, a cargo de Carlos Laguna; —Valoración de las pasadas elecciones gallegas; —Intervención, en temas de política general, de un miembro del Comité Nacional del Partido. Este acto se enmarca dentro del programa de encuentros que la militancia del CDS tiene a nivel provincial.

## Apoyo de UGT a la ley de Cámaras Agrarias

El comité provincial de la UGT de Castellón, máximo órgano entre congresos, celebró el pasado sábado, su reunión ordinaria. Entre otros temas debatió la política sindical para la próxima campaña de negociación colectiva, el próximo congreso confederal de UGT, que se celebrará en Madrid del 2 al 6 de abril de 1986, en el palacio de congresos, y la situación socioeconómica de la provincia, realizándose un examen pormenorizado de los diversos sectores.

Asimismo y por unanimidad el comité provincial se ha aprobado una resolución de apoyo al proyecto de ley de Cámaras Agrarias, presentado por el Gobierno de la nación, «ante los ataques desafortunados que la derecha está realizando, contra dicho proyecto, la UGT, considera que dicho proyecto de ley está en línea con el deseo manifestado por la mayoría de las organizaciones democráticas del campo».

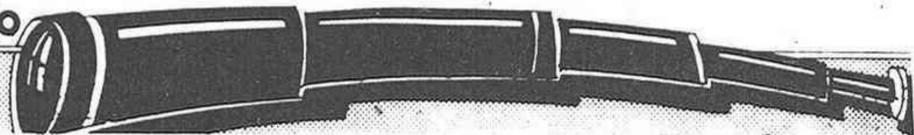
## Fiestas del círculo juvenil «San Pedro» en el Grao

Castellón

Hoy comienzan en el Grao de Castellón las fiestas en honor a la Virgen de la Inmaculada en el círculo juvenil «San Pedro». Esta celebración coincide con el veintidós aniversario del inicio de estas fiestas. Esta noche se produce la proclamación de la reina y corte de honor en los salones del propio círculo. La reina de este año es Rosa Mari Simó Simó y las damas Susana Fabregat Campos e Inmaculada Valverde Vilar.

El programa de fiestas, que durará hasta el día 8 de diciembre, está compuesto por numerosos actos infantiles, deportivos, para la tercera edad y culturales. Entre los más destacados, figuran numerosas proyecciones de diapositivas y películas de terror, la misa de la Inmaculada patrona de la juventud, en el último día de fiesta, una comida de hermandad entre los miembros del círculo juvenil, varios campeonatos de ajedrez, dominó, paellas y tenis, unas charlas coloquio sobre el significado de la juventud en el mundo actual y sobre temas sociales y religiosos y una obra de teatro a cargo del grupo teatral del círculo.

## El Catalejo



No nos sorprende nada. Ayer el catalejo vio al subdirector del periódico, Javier Andrés, zampándose a dos carrillos (nada que ver con el PC) una olla preparada en Casa Teresa. Resulta que dada la hora del encuentro, los «fans de Viña» se fueron con avituallamiento al estadio y dieron buena cuenta del contenido de la olla. A la salida todo el mundo —directiva incluido— no resistió la tentación de abrir el recipiente. José Luis Alé advirtió, además, que cuando vuelvan con este «material de intendencia» se acostumbren a dar una pasada por el palco de la directiva.

Y hablando de guerra, las amas de casa de Vila-real están que lanzan rayos contra Butano,

porque ha quitado el despacho de esta ciudad y lo ha trasladado a Burriana, con lo que aumentan los problemas de aprovisionamiento del gas. La redacción da fe de esto, porque hemos visto a Pascual Carda dos días seguidos sin ducharse.

Y dado que estamos en la Plana Baixa, seguimos con la zona. En Almassora se padece un enorme bache en un camino, de La Ratlla, precisamente delante de un alegre club. No se sabe bien si es que se ha puesto allí esa especie de trinchera para que el automovilista «pare, pase y se sirva» o para que no transite por los caminos del pecado. Seguro que el alcalde Vilar lo soluciona en un santiamén. Amén.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DOÑA CLEMENTINA MIRALLES HERRANDO

Esposa de D. Antonio Plumed Muñoz

Vicepresidente 2º del C.D.C.

Que falleció el día 28 de noviembre a los 51 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenado esposo; hijos, Carmina, Raúl, Antonio y Paloma; padre, Antonio; hermanos, Rosario y Enrique y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las ONCE TREINTA de la MAÑANA en la parroquia de Santo Tomás de Villanueva (Polígono Rafalafena), por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 29 de noviembre de 1985

Funeraria «La Magdalena» - Navarra 84 - Castellón

Una vez confeccionada la lista definitiva de solicitudes

## 30 familias gitanas habitarán en las viviendas del grupo de San Lorenzo

A partir del próximo mes de enero se empezarán a firmar los contratos para habitar las 161 viviendas de promoción pública construidas en el grupo de San Lorenzo, una vez ya está confeccionada la lista definitiva de los otros tantos 161 aspirantes. De entre ellos, 30 serán familias gitanas y tan sólo dos familias

S. NAVARRO / Castellón

«Nosotros no nos oponemos a que vengan a vivir al barrio familias gitanas, siempre y cuando no sea gente maleante. Es esto lo que no queremos, por lo demás nos da igual la clase de familias que vengan a vivir a aquí», afirma Antonio Rodríguez González, presidente de La Asociación de Vecinos de San Lorenzo, a propósito de la ya inmediata entrega de las llaves a las 161 familias que habitarán en otras tantas viviendas de promoción pública del Estado que empezaron a construirse en 1983 en el mencionado barrio castellanense. De las setecientas solicitudes que se han presentado para optar a una de estas viviendas, 300 eran de familias gitanas de las cuales, aproximadamente, 30 se encuentran en la lista final y definitiva que se ha expuesto en el Ayuntamiento y que de no haber ninguna reclamación con la suficiente consistencia será la definitiva y la que servirá de base para la firma de los contratos que se iniciará a partir del próximo mes de enero.

Una de las quejas de los vecinos de este barrio con respecto a las viviendas se refiere al escaso éxito que han tenido sus solicitudes, ya que prácticamente todos ellos hicieron la solicitud y al final tan sólo dos familias están incluidas en la lista definitiva.

### Larga historia

La historia de las solicitudes para optar a una de estas viviendas ha sido larga y sinuosa. Entre los requisitos más importantes para poder solicitar estas viviendas eran residir en Castellón, no tener vivienda en propiedad y no tener unos ingresos declarados superiores al doble del salario interprofesional, esto junto a otra serie de

que habitan en el propio barrio de San Lorenzo. En principio, los vecinos de este barrio no se oponen a la llegada de las familias gitanas, «siempre y cuando no sea gente maleante», afirma Antonio González, presidente de la Asociación de Vecinos del mencionado barrio.



Las viviendas empezarán a ser habitadas a partir del mes de enero

elementos eran computados según un baremo que atribuía una puntuación a cada uno de ellos.

Asimismo, a la lista de solicitudes que en año 83 quedó confeccionada para las viviendas de San Lorenzo hubo que sumar las solicitudes para las viviendas del grupo Obispo Salinas, que se realizó en año 82 y que finalmente no se construyeron. De esta forma se realizó una nueva lista con las 700 peticiones. En enero del 85, se realiza una lista provisional que es revisada en mayo del mismo año, para finalmente, el pasado 21 del presente mes quedar elaborada la lista definitiva, que estará expuesta en el Ayuntamiento hasta el próximo día 21 de diciembre, es decir, durante un mes, período de tiempo que tienen los aspirantes a cualquiera de estas viviendas que han sido descartados para realizar las oportunas reclamaciones. Una vez pasado este período de tiempo, se empezarán a firmar los contratos, y la vivienda ha de ser ocupada en un plazo máximo de seis meses, transcurrido el cual pasaría a ocuparla el pri-

mero de la lista de espera, también confeccionada para prevenir tal posibilidad.

### Médico y ATS

Sin embargo, para los vecinos del barrio de San Lorenzo, en su mayoría emigrantes procedentes de las provincias de Albacete y Cuenca, no es el problema de la vivienda el de mayor urgencia. «Fundamentalmente, lo que necesitamos es un médico, ya que tenemos que desplazarnos hasta la carretera de Alcora, un practicante, una farmacia y un estanco», afirma Antonio Rodríguez. El problema escolar no es, hasta ahora importante, pero se puede agravar una vez sean habitadas las 161 viviendas de promoción del Estado.

Los jubilados y pensionistas del barrio, un total de 17, están en estos momentos en trámites de formar su asociación. Asimismo, el Ayuntamiento les construirá un local para uso exclusivo de ellos, según manifestó Gregorio Pozal Leal, quien también afirmó que ya se ha comprado el solar por un valor de 10 millones de pesetas.

Inversión nacional de 150.000 millones

## Exposición del Plan de Puertos del MOPU

JESUS SANZ / Valencia

La Administración española invertirá unos 150.000.000.000 de ptas. en los puertos de todo el país en 5 años, los que van del actual a 1990 según se dio ayer a conocer en la inauguración de la exposición del plan de puertos que tuvo lugar en Valencia. El anuncio fue hecho por el director general del sector Fernando Palau con motivo de la apertura de esta exposición que tiene lugar en el tinglado nº 21 del puerto de Valencia.

La exposición dedica una sección especialmente a los puertos del litoral del País Valenciano: Castellón, Vinaroz, Alicante, Torrevieja, Valencia, Gandía y Sagunto. Entre los elementos destacables se encuentran 2 maquetas del puerto de Valencia y otras 2 de Castellón. Además hay numerosos paneles, mapas y otros elementos marinos. Entre los elementos curiosos que allí se encuentran destacan una maqueta que contiene una máquina para hacer olas artificiales, una sala de vídeos sobre curiosidades marinas y numerosos elementos relativos a la relación entre el hombre y el mar.

Según declaraba ayer a MEDI-

TERRANEO Fernando Palau, con motivo de la inauguración, «el objetivo fundamental de esta exposición consiste en aproximarse al concepto, funcionamiento, actividad, ideas que el hombre desarrolla en los puertos. Es muy frecuente en ciudades costeras que buena parte de la población viva de espaldas al mar, queremos, por decirlo de alguna forma, que el mar penetre entre los ciudadanos y estos se vinculen a las tareas que en él se realiza. Esa es la razón de que esta misma muestra se haya exhibido por vez primera tiempo atrás en una zona interior como es la capital de España».

En la inauguración se encontraban entre otras autoridades el delegado de Gobierno en la Comunidad Valenciana Eugenio Burriel, el conseller de Obras Públicas y Urbanismo Rafael Blasco, el director general de Obras Públicas de la Generalitat Joan Olmos. Los responsables máximos de la actividad portuaria pusieron de manifiesto el carácter fundamentalmente exportador y comercial y en menor medida pesquero que tienen los puertos en nuestra Comunidad. Tales actividades ya tradicionales, según apuntaron, se verán incrementadas por el futuro ingreso de España en la CEE.

## Jaume Pérez desarrolló la setena de les Jornades Filològiques

JOAN GARÍ / Castelló

Amb una xarrada sobre «El poeta com a lector de poesia», el poeta i professor de la Universitat de València Jaume Pérez Montaner desenvolupà la setena de les Jornades de Filologia a Castelló.

La base de la seua conferència, un text que ja fou ponència en un passatencontre d'escriptors gallecs, bascos i catalans a Donostia, consistí a intentar demostrar que no hi ha «res nou sota el sol», i en poesia menys encara. Per això partí d'unes consideracions generals i de l'afirmació que tot bon

lector de poesia és un poeta i vice-versa, sent el poema el catalitzador necessari d'ambdós pols: lector i autor.

Després d'aquesta primera asseveració, Pérez Montaner passà a referir-se a una sèrie de problemes al voltant del tema, com ara la lluita entre els formalistes i els partidaris de la intuïció com a mètode d'acostament al fenomen poètic (entre aquests darrers, el mateix Trotski), la vinculació del poeta a sistemes tancats com les generacions, les «colles d'amics», etc.

**LA CIA AERO  
VALENCIA,  
S.A.  
ANUNCIA**

Tres vuelos de carga aérea.  
Días 5-12-19 de diciembre

**VALENCIA-LAS PALMAS  
VALENCIA  
AVION DC-8**

Infórmese a través de su agente de Aduanas Transitorio o en nuestro departamento comercial Telf 96/351 51 12 -8 líneas Telex 64011-VCAC-E



**ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES**

**NO COMPRE SIN VISITARNOS**

POR EL DESCENSO DE PRECIOS EN EL MERCADO INTERNACIONAL DE ALFOMBRAS REAJUSTAMOS LOS NUESTROS A NIVELES JAMAS VISTOS HASTA AHORA.

**CON CERTIFICADO DE ORIGEN  
FACILIDADES SIN RECARGO**

**FOLA 12 TEL. 23 36 91 CASTELLON  
ABIERTO SABADOS TARDE**

**ESTA ES  
LA**



**SU OCASION GARANTIZADA**

**OCASION.**

**Su coche desde  
5.000 ptas. al mes.**

Coches de ocasión de todas las marcas. Financiados por Fiseat. Desde 5.000 pesetas al mes. Totalmente revisados, con garantía de hasta un año, sin límite de kilómetros. Y con el apoyo de la red de Asistencia Técnica Seat en toda España. Infórmese en su concesionario. Esta ocasión tiene una duración limitada.

Infórmese en:

**«Red de concesionarios Seat»**

Concesionario **SEAT** Audi VW



Gaiata 9 «Espartera»

Javier Roig Varoch, presidente

«La esencia de nuestras fiestas es la romería de las cañas a la ermita»

MANUEL LLACER / Castellón

La novena de las presentaciones en La Pérgola, coincide precisamente con el número del Sector que va a hacerlo, la 9. La demarcación «Espartera», que tiene en su entorno las antiguas «Doberies», «L'Aramaora» y «El Vallàs», dejó de existir un año, hasta que volvió a renacer, y uno de los artífices de este evento es el presidente, Javier Roig Varoch, un joven amigo de todos —por algo se ha convertido en el «presentador oficial» de las restantes comisiones— querido por su sencillez y admirado por la forma de querer «a su Castellón».

Comenzó en el 71 como presidente infantil del sector «El Toll» y se enroló en serio el año de la manifestación madalenera pidiendo fiestas populares. «Yo pensé que la mejor forma de intentarlo, era «meterse en el ajo» y procuré dar ejemplo».

—Lo de fiestas populares, ¿se ha convertido en realidad?

—Sí, porque antaño sólo se dedicaban la Junta Central a la visita de los sectores y las comisiones a vivir la fiesta del «Hostal de la Llum», y ahora, si no se hacen, al menos se intentan hacer fiestas populares en todos los sectores y a nivel de la Junta Central.

—¿Qué juicio podrías formar de vuestro sector?

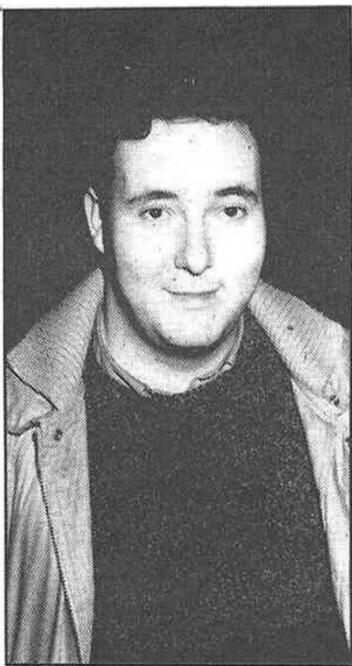
—Nuestro sector lo considero normal, colabora —no lo suficiente— y no puedo exigirle más. Ahora lo que sí que encuentro en falta es que nos desvivimos por hacer fiestas populares y el vecindario no acude en la cantidad deseable. Cuando inicié, en el 81, mis tareas como presidente, ofrecimos hasta cuatro bailes, pero en vista de lo que acontece, ya el año pasado lo reducimos solamente a la noche del «sopar de sobaquillo».

—¿Sois bastantes sectores o eres partidario de alguno más?

—Tal como está Castellón quizá un sector más podría salir, aparte de la posibilidad de que algún barrio periférico se incluyera como comisión y formara una gaiata.

—¿Cuántas viviendas, socios y presupuesto tenéis?

—Viviendas estarán sobre las dos mil; tenemos a 500 socios y el



Javier Roig / A. PRADAS

presupuesto estará alrededor de los cuatro millones. Eso si todo sale tal como se piensa.

—En este momento acabas de batir el «record» de presupuestos para el próximo año, ¿podrías desglosar esa cantidad un poco?

—Millón y medio para la nueva gaiata; en fuegos alrededor de las quinientas mil más; la presentación de mañana que estará alrededor de las trescientas mil; pasacalles, una cantidad similar y los otros gastos están en función con la recaudación, pero lo primero será ofrecer mucho festejo popular al sector.

—¿Qué premios habéis logrado desde que estás de presidente?

—Hasta la fecha el año 84 logramos el segundo premio de gaiatas y un accésit en la «Nit de Foc».

—De cara al sector, de los concursos que se hacen, ¿cuál crees que es el más codiciado?

—Para mi forma de pensar —no sé cómo lo harán otras personas— indudablemente es la gaiata.

—¿Cuántas horas llevará la construcción de la gaiata?

—Es difícil saberlo, pero podemos poner una media de tres horas diarias desde el mes de septiembre con ocho personas trabajando, o sea que sólo la mano de

obra superaría los dos millones y medio de pesetas.

—Hablemos del Congreso Madalenero.

—Puedo objetar alguna cosa a la forma de hacerlo, pero tengo que halagar a quien ha tenido esa idea, que en este caso han sido los «Moros de Alquería», cuando debía de haber salido de los presidentes de sector y puede resultar muy bueno o desastroso para la fiesta. Parece ser que una serie de «collas o asociaciones» quieren hacerse cargo de las fiestas y ello sería el fin de la misma porque ¿ellos subirían y bajarían escaleras o irían al Matadero a confeccionar la gaiata? Yo creo que no. Nuestra fiesta y nuestra tradición, aunque date de 1945, es la gaiata.

—¿La idea de que participen las comisiones en la Romería es positiva?

—La esencia de nuestra semana es la Romería y para hacer lo que se proponen la Junta Central, se tendrían que cambiar algunas cosas como la asistencia a los toros —y que me perdonen los de la fiesta nacional— y entonces sí que podría conseguirse un día completo de fiesta en el Ermitorio.

—¿Qué festejos nuevos vais a ofrecer?

—Vamos a ofrecer una serie de actividades por la noche, y se tienen pensadas veladas de teatro valenciano y la Gala al Socio que el año anterior tuvo mucho éxito.

—¿Cómo es esa presentación de la que tanto se habla ya?

—Será diferente a todas. Si sale bien o no, eso es otra cosa, pero por falta de ilusión no será, lo aseguro.

Lourdes Sánchez Paños, madrina 1986

«No me imaginaba nunca llegar a lo que soy»

En beneficio de la integración en comisiones de sector de la mujer, se están eligiendo democráticamente incluso, entre las mismas damas de sector, a la que va a ser su madrina, por diversos motivos, y el principal es su colaboración y si, además, se incluye simpatía y belleza física como es el caso de Lourdes Sánchez Paños, mejor que mejor.

La madrina de Espartera nació hace dieciocho años en Fuenteovejuna, pero sintió pronto las fiestas de Castellón y su ilusión era llegar a ser integrante de la fiesta. Lo consiguió el año pasado siendo dama del sector 16. Se apuntó a la 9 y resultó que fue elegida madrina.

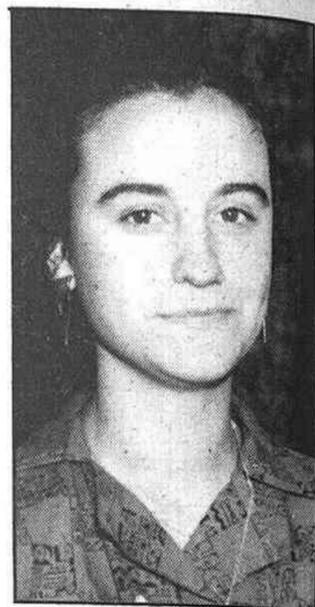
—¿Cómo es Lourdes?

—Más bien tímida, no me gusta ir a las discotecas; no fumo ni bebo, y no logré sobresalir en los estudios, ahora bien, sería capaz de hacer un traje bonito, e incluso colaboro en la confección del de mi presentación.

Sus aficiones son leer libros, ver la televisión y le gusta la música melódica de Julio Iglesias y del Dúo Dinámico; pero el ritmo moderno de Azul y Negro «también me va».

—¿Podrías responder a este «test»?

—Flor, orquídea; perfume, Verónica; signo zodiacal, Sagitario; número, nueve; color, amarillo; modisto, Montesinos;



Lourdes Sánchez / A. PRADAS

peluquero, Pelegrí; escritor, Antonio Machado; poeta, Adolfo Béquer; deporte, baloncesto; película, «Lo que el viento se llevó»; religión, católica; día de la semana, sábado; ojos, negros; cabello, castaño; animal doméstico, perro; el hombre soñado, sincero.

De las fiestas, le gustan mucho los pasacalles que hacen en el sector y las cenas de sobaquillo. La presentación de mañana le hace mucha ilusión y nervios, «porque no me imaginaba nunca que sería madrina; aún hoy, no me lo creo».

La comisión

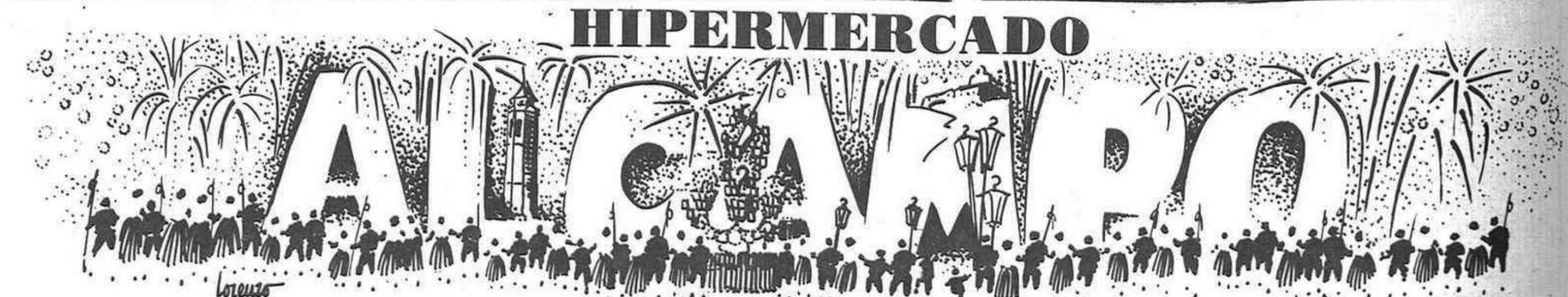
de Zayas Meliá, Vicente Luis Galí Agost, Julio Sánchez Paños, Francisco Sánchez Paños, Guillermina Bou Solsona, María Jesús Collado Guimerá, Juan Montañés Giménez, Carlos Domínguez Muñoz, Santiago Causarás Cases, Víctor Mata Ventura, Jaime Querol Roca, Romualdo Palau Esteve, José Rambla Navarrete, Paquí Galí Agost, Carmen Lledó Ferrando Enrich, Luisa Camisón Jorge, Belén Segarra Beltrán, Juan José Rodríguez Folgado, Lola Sancho Tena, Pablo Puerto Sancho, Enrique Niñerola Jurado, Cecilia Muñoz Gómez, Inmaculada Mateu Lleó, María Belén Coronel Sán-

chez, Jorge Enrich Marín, Francisco Javier Archilés Ballester, Bartolomé Gálvez Camino, Beatriz Gálvez Locano, Octavio Vicent Ramos, Rafael Muñoz Gómez, Alberto Fernández Barberá, David López Cardona, Gemma Ginés Belenguer, Albino Minuesa Cortés, Carmen Orad Pachés, Isidro Salas Noguera, Vicente José Pasqual Sidro, Luis Francisco Castell, Clemente Martí Branchadell, José Fernando Hernández González, Inmaculada Barba Ortiz, Montserrat Chesa Carda, Luis Tirado Ribalta, Begoña Bacheró Mallasén, José María Puig Costa.

**Montand**  
Taller de marcos y molduras  
**JUANJO Y ANDRIO**  
Benicarló, 16 - CASTELLON

DISTRIBUIDOR PROVINCIAL  
**CONMA, S.L.**  
MATERIALES CONSTRUCCION  
DISTRIBUIDOR DE SANEAMIENTOS **GALA**  
Tels.  
Oficinas 22 16 56  
Saneamiento 22 08 72  
Almacén 22 49 32  
TENERIAS, 57 - CASTELLON

**MEDIDA CONTROL Y AUTOMATICA INDUSTRIAL**  
REGULACION DE:  
TEMPERATURA  
PRESION  
HUMEDAD  
GASES  
LIQUIDOS  
ELECTRONICOS  
HIDRAULICA  
NEUMATICA  
**LABORATORIO DE**  
Reparación y Fabricación de Termopares y Sondas  
**HERTEN**  
C/ Tenerías, 27  
Teléfono 22 39 89  
CASTELLON

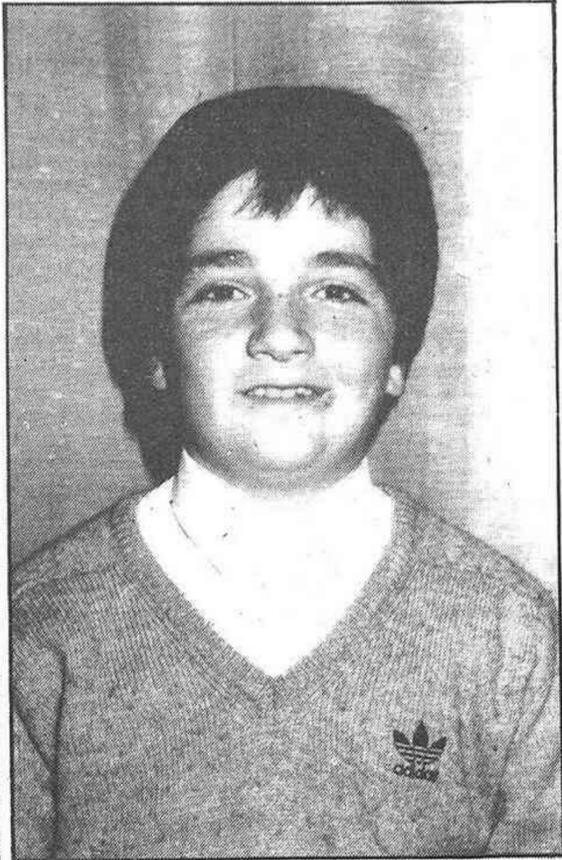




Gaiata 9 «Espartera»



Raquel Yugueros



Rubén Yugueros

**Raquel Yugueros Giménez, madrina infantil**

Uno a veces se sorprende cuando ve, como en este caso, a dos miembros de una misma familia al frente de la comisión infantil. Se dice que la fiesta está falta de miembros y en ésta, cuyos rectores son de León y Granada, se siente muy hondo el lugar donde el destino quiere que residan. Raquel y Rubén, son los únicos hijos de este matrimonio castellano-andaluz, y ellos ya están integrados a la fiesta, la madrina tres años y su hermano sigue su misma trayectoria.

Raquel tiene once años y está estudiando en el colegio *Bernat Artola*, sexto de E.G.B. Comenzó en la gaiata «Porta del Sol» hace tres años, «pero después vine a la nueve porque es la mía».

Es muy difícil saber cómo puede con tanto ajeteo entre estudios, solfeo, baile e inglés. Muy complicado pero con muy buena organización puede estudiar su primer curso de solfeo en el Conservatorio «estudio piano y me gustaría ser una gran pianista», luego se encamina al Edificio Hucha donde también se enfrasca con el baile; pero no terminan ahí

sus obligaciones porque tiene que vérselas con un idioma complicado y difícil como es el inglés.

Si en invierno la vida es activa, porque también le queda el judo, esa disciplina «necesaria para una buena defensa personal», otros deportes como la natación, el balonmano y el patinaje, los deja para el verano «en la villa los practico todos».

En el aspecto festivo es una entusiasta de los festivales infantiles que hace Javier en el sector y de las que hace la Junta Central, aparte de su presentación, la Ofrenda a la Virgen del Lidón «y cuando vamos a los toros».

**Rubén Yugueros Giménez, presidente infantil**

Al igual que en la cara de Raquel, hay muchas pecas en el rostro de Rubén Yugueros, pero la viveza de estos hermanos es patente, pues no se «paran» cuando ven el cassette.

Rubén tiene diez años y va dos cursos detrás de su hermana en el mismo colegio. El presidente infantil no tiene tanto «mareo» en los estudios y juega en la calle

«porque mi padre tiene que dormir, pues trabaja por la noche», o bien lo hace en casa de un amigo. No obstante para seguir el paralelismo familiar, estudia inglés y... (da un chasquido con la mano y le vuelve la memoria) «también voy a judo».

Eso es lo que encabeza sus preferencias a la hora de la programación de la larga lista de deportes que sigue con el fútbol, baloncesto balonmano --todo lo practica en el colegio «porque la señorita nos da pelotas para jugar», y en verano el patinaje y el ciclismo completan este panorama.

Nos arrancó una sonrisa al responder que «quisiera un festival en su calle en que pasarán todas las gaiatas, la Reina y las madrinas». Como todo un buen y futuro organizador de los desfiles de nuestra semana madalenera.



Lourdes Paños y Miguel Sánchez, padres de Lourdes / A. PRADAS

Miguel y Lourdes, padres de la madrina

**«Las fiestas son mucho jolgorio y alegría»**

Entrar en la casa de una familia que no ha de nacer en nuestra tierra, pero que rápidamente se sienten castellaneros de hecho, produce una satisfacción para nosotros difícil de describir. Miguel Sánchez Cuadrado y Lourdes Paños Paños, nacieron en Fuenteovejuna (Córdoba) y vinieron a Castellón hace 19 años. La familia nació toda en esa población cordobesa y la felicidad de tener siete hijos —seis varones y la madrina— se convirtió en dificultades económicas y aquí encontraron trabajo y comenzaron a integrarse en la fiesta.

—¿Cómo fue el nombramiento de su hija?

—Se apuntó a la gaiata, porque le gusta mucho la fiesta y ya había sido de la comisión de este sector —es la 16, en la que viven— y me vino un día diciéndome que la habían elegido madrina. Nosotros, en ese momento no pensamos en nada más que en la ilusión de la

niña, y cuando vino Javier dimos nuestra conformidad.

—¿Cómo es su hija?

—Muy de su casa. Bien educada y se lleva muy bien con sus hermanos; cocina bastante bien y sobre todo es muy buena modista porque la costura le gusta mucho.

—Ustedes han vivido dos clases de fiesta, la andaluza y la de Castellón. ¿Cómo es cada una?

—Las de allá, se limitan al fervor de la Semana Santa y sin embargo, las de aquí todo son jolgorio y alegría.

—¿Han participado mucho en nuestras fiestas?

—Hasta hace dos años que montamos el bar, hemos ido siempre a la Romería —bueno creo que se nos ha escapado dos—, y los desfiles los hemos seguido todos.

Así es una familia, que sin más pretensiones que dar felicidad a su hija se vuelta toda en ello.

**CARNICERIA  
CHARCUTERIA  
Y FRUTAS Y VERDURAS  
FRESCOS Y SECOS**

A su servicio  
en C/ Peñíscola, 16  
Tf: 23 71 18

**AREPERIA-BAR  
ARES**

TAPAS VARIADAS  
AREPITAS

CISCAR, 11

**Corsetería  
Fabregat**

(FUNDADA EN 1887)

CORSETERIA  
LENCERIA  
Y BAÑO

Colón, 25 - Mercadillo, 9  
Teléfono 22 34 15 - Castellón

**BRB**

BAR - RESTAURANTE  
**BLASCO**

Challán Torreblanca - TENERIS  
Teléfono 22 22 24  
CASTELLON

Bar - Restaurante

**Plaza**

Desea a su Sector y distinguida clientela, unas Felices Fiestas y un Próspero Año Nuevo.

Plaza Escultor Adsuara, 4  
Teléfono 23 33 56  
CASTELLON

Bar - Restaurante

**GREDOS**

Tapas Platos combinados

Menú diario 400 Ptas.

Plaza Escultor Adsuara, 4  
Teléfono 22 76 74 CASTELLONC

**Punto y Guión**

LIBRERIA

★  
PAPELERIA

Tel. 23 37 09  
Torreblanca, 7  
CASTELLON

**gráficas  
la plana**

Menéndez y Pelayo, 20

(964) 20 06 56

CASTELLON DE LA PLANA

**TEJIDOS JOSE GUIA**

Saludamos a todos los componentes de la GAIATA 9 deseándoles una feliz presentación y aprovechamos el comunicar a nuestros clientes y público en general nuestro traslado provisional a la C/ ENMEDIO, 48 donde seguiremos atendiendo.

Les Esperamos

**ESCUELA DE PELUQUERIA**

ENSEÑANZA OFICIAL  
HOMOLOGADO POR M.E. y C.

DIRECTOR: MANOLO MESA

C/ BENICARLO 15 TF: 22 90 87



¡Felicite  
con tarjetas  
del UNICEF!

Hermanos Bou 26 Centro Social  
12003-CASTELLON



Gaiata 9 «Espartera»

Madrina 1985

«Suspendí mis estudios de COU por las fiestas»

Hay personajes que siempre están en candelero dentro de la fiesta, como hemos dicho en anteriores ocasiones y los hay que, una vez cumplido su cometido dentro de ella, se esfuman y no se vuelven a ver. Es el caso de Isabel Pilar Sleich Tena, que a sus cortos 18 años, ya no se ve por ninguna parte.

—El motivo es que a raíz de las fiestas del año anterior, tuve abandonados los estudios y suspendí en varias asignaturas. Ahora tengo que recuperar el tiempo perdido y quiero aprobar. Ganas de volver tengo, pero lo primero es lo primero. Y eso es el COU.

—¿Cómo fue tu madrinazgo?  
—Yo no había estado nunca en una comisión y he visto que las fiestas son completamente diferentes, hay muchas obligaciones, se pasan bien, pero yo encontré a faltar el ambiente de mis amistades. En la gaiata sólo vives el de la comisión.

—¿Por qué no continuas, quizá por este motivo?

—No. Es que los estudios lo absorben todo.

—¿Tienes alguna anécdota que contar de cuando viviste?

—Siempre hay algo que recordar. Lo que más me acuerdo es que al no tener ojales en las orejas a la hora de ponerme los pendientes era un problema ya que me pasaba casi un cuarto de hora pegándolos a mis carnes. Ahora no me volvería a ocurrir porque ya tengo el agujero.

—¿Cómo fueron las relaciones con el resto de la comisión?

—Muy buenas, porque era gente muy maja y tenían muchas atenciones conmigo.



Beatriz Pradas Montoya, 15 años, estudiante, nacida en Castellón.

—¿Qué opinión te merece la comisión del Sector?

—Que está formada por gente joven y hacen lo que pueden para que los jóvenes formemos parte de las fiestas.

—¿Cómo ves el programa del sector?

—Las fiestas en sí están pasables, pero si la gente aportase más dinero se podrían hacer mejores.

—¿Qué se puede mejorar de las fiestas de la Magdalena?

—En general creo que las fiestas están bien. A mi particularmente me gustaría más castillos y mejores atracciones en la Plaza Mayor.

José Manuel García Roda, 26 años, profesional de hostelería, natural de Castellón.

—¿Colabora con la comisión, y por qué?

—Sí. Porque son gente muy joven que trabaja muchas horas y habría que ayudarles mucho más de lo que se les ayuda.

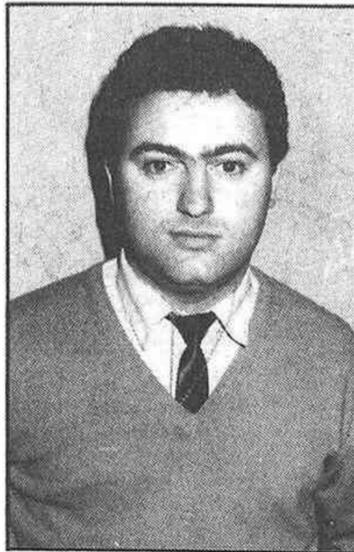
—¿Cómo ve el programa de fiestas de su sector?

—Muy bueno y acertado aunque, en mi opinión, se habrían de

hacer exhibiciones de ganado vacuno que no existen en esta zona.

—De la fiesta en general, ¿cuál es su opinión?

—Se han popularizado mucho, pero están faltas de festejos para los chicos que no son ni mayores ni pequeños.



Rosa María Amat Sanmiguel, 20 años, estudiante, natural de Castellón.

—¿Colabora con la comisión, por qué lo hace?



—¿Cuál es su opinión del Programa Oficial?

—Creo que para lo que pagamos aún hacen mucho. Se debería colaborar más por parte de la población con las comisiones y el propio Ayuntamiento.



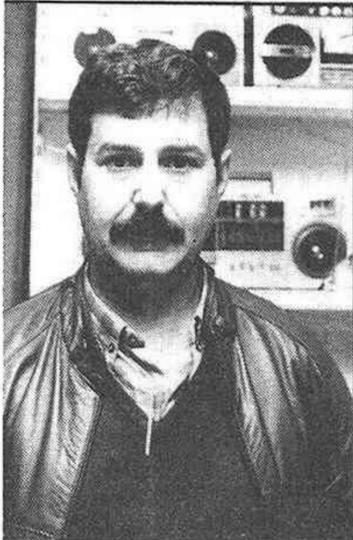
Benito Gómez Ripollés, 35 años, comerciante, natural de Castellón.

—¿Colabora con la comisión; por qué lo hace?

—Sí. Porque hacen una labor desinteresada en beneficio del vecindario a quienes procuran ofrecer buenos festejos.

—¿Cómo enjuiciaría esos festejos?

—Son muy variados, porque al igual que se puede tomar un «chato» en la tasca, se puede acudir a un baile o a cualquier sitio.



María Dolores Martín Collazos, 28 años, maestra, natural de un pueblo de Cáceres.

—¿Colabora con la comisión; por qué lo hace?

—Sí. Porque son gente muy agradable y se preocupan bastante por las fiestas y porque todo salga bien, aparte de que son muy divertidos, pero creo que falta gente mayor que les asesore.

—¿Cómo son los festejos que programan.

—No he visto mucho por mi profesión, pero faltan festejos para la gente mayor; los jóvenes ya tienen bastantes.

—De las fiestas de la Magdalena, ¿cuál es su opinión?

—El Mesón del Vino está muy bien, aunque ahí se concentra todo y la gente ya no sale de tasca.

ELECTRO-BAZAR  
CASTELLON  
MATERIAL IMPORTACION

Interfonos  
Planchas  
Cafeteras  
Básculas baño  
Secadores  
Televisores  
Transistores

ARTICULOS

Y VARIOS ARTICULOS MAS

Tocadiscos  
Relojes  
Calculadoras  
Estuches bolígrafos  
Mecheros  
Máquinas fotográficas  
Molinillos

Tarragona, 42 - Teléf. 23 56 95 CASTELLON

HNOS. GAMERO RUIZ  
Fabricación MUEBLES DE COCINA



C/ Tenerías, 4  
23 92 49  
CASTELLON

Part. 52 65 38  
VILLARREAL



ORTOPEDIA JOSMAN  
Protesis, ortesis  
calzados a medida  
etc.  
(ortopedia en general)

Compositor Vte. Asencio, 3, bajo A -  
Tel. 22 04 03 12003 CASTELLON

JOSE MANUEL TALON MAS  
Técnico Ortopédico Titulado

BOSCH  
Maravillas de la técnica

Con toda garantía.

En todo el mundo, Bosch representa la máxima expresión del avance tecnológico alemán.

Cualquiera de los electrodomésticos Bosch de su Gama Blanca, es una auténtica maravilla de la técnica para hacer más cómodo, seguro y eficaz el trabajo en el hogar. Y con todas las garantías...

- Por las intensas pruebas a las que son sometidos todos los aparatos.
- Por el exigente control de calidad que deben superar.
- Por el eficaz servicio técnico en instalación y mantenimiento.
- Por la estrecha colaboración con la central en Alemania que garantiza una total ausencia de problemas en suministros y repuestos.
- Por la seguridad y seriedad que ofrece la intensa experiencia de Bosch como firma de vanguardia en el mundo de los electrodomésticos.

Si precisa ampliar información sobre cualquier modelo Bosch de la Gama Blanca, dirijase a su distribuidor Bosch.



Distribuido por:

INELBEL - S.L.

Trinidad, 95 - Teléfono 22 42 82  
12002 - CASTELLON

LA PLANA BAIXA

# Los regantes de Moncofa agotarán todas las vías legales en el conflicto de La Pedrera

Moncofa - Borriana

Los regantes de Moncofa agotarán todas las vías legales, antes de recurrir a medidas de fuerza, para impedir que el Ayuntamiento de Borriana siga adelante con sus planes de demoler una tubería en el pozo de La Pedrera.

Según informó al corresponsal de este periódico Pascual Ibáñez, el portavoz de la Comunidad de Regantes, Antonio Masiá, los vecinos seguirán celebrando asambleas diarias, aunque como única medida de presión piensan llevar a cabo la ocupación del Ayuntamiento.

El principal objetivo de la Gestora de Regantes, según Masiá, es el mantener la inactividad en el Ayuntamiento con objeto de forzar la dimisión del alcalde socialista. En este sentido, esperan que en unos días, el presidente de la corporación convoque una sesión plenaria, en que puedan presentar una moción de censura. El titular de la alcaldía, Antonio Masiá, fue apoyado por los concejales comunistas para obtener este puesto, y ahora le han retirado su apoyo.

Las acciones legales, promovidas por la Comunidad de Regantes, han comenzado con el levantamiento de una acta notarial sobre los daños causados en La Pedrera por la brigada de obras de Borriana. La orden de demolición de la tubería, cursada por el Ayuntamiento de Borriana, que alega falta de permiso municipal, será igualmente recurrida.

El encierro de treinta vecinas, que son relevadas por la noche por los regantes, proseguirá de todas formas de manera indefinida, independientemente de los recursos judiciales, aunque quieren «atender en un principio a la legalidad».

### Expectación en Borriana

Por su parte, el Ayuntamiento de Borriana sigue expectante el desarrollo del conflicto de aguas con Moncofa, mientras se espera una salida viable antes de continuar los trabajos de demolición de la tubería de La Pedrera en el tramo que atraviesa el término municipal, sin contar con la licencia correspondiente.

Fuentes municipales confirmaron ayer a MEDITERRANEO que

el Ayuntamiento podría contar en breve con la fuerza policial suficiente para llevar a cabo los trabajos de demolición con garantías de seguridad, mientras se está a la espera de poder conseguir la contratación de maquinaria necesaria para la demolición de unos 50 metros de la canalización, aunque existen serios problemas para encontrar una empresa especializada, por el temor a represalias. Estas mismas fuentes se manifestaron por la conveniencia de esperar, con tranquilidad, la marcha de los acontecimientos antes de continuar el levantamiento de la tubería, ya que de momento ha quedado inservible para su uso.

Por de pronto, la actuación municipal parece estar encaminada a no acrecentar el clima de enfrentamiento, aunque se consideran respaldados por la legalidad para proceder a demoler una obra sin licencia municipal, una vez cumplidos los plazos correspondientes que marca el procedimiento administrativo, informa Julio Sánchez.

### Repulsa de la Unió

La Unió de Llauredors i Ramaders del País Valencià a través de su secretario en Castellón, Pep Pérez, ha manifestado su total repulsa y condena por las amenazas que se han vertido sobre el alcalde de Borriana y otras personas, relacionadas con el problema del agua entre Moncofa y Borriana. Pep Pérez manifestó que si se trabaja para que claudiquen las intenciones de Moncofa, el Ayuntamiento de Borriana ha cometido un grave error político al destrozarse las tuberías. «Mientras las espadas estén en alto, no se podrá encontrar una solución negociada. La Unió, que no somos parte negociadora, estamos intentando crear una solución a este problema. Durante la próxima semana, la Unió propondrá una propuesta para que todas las partes puedan llegar a un acuerdo negociado».

### Preocupación de los comunistas

El comité comarcal, Mesa para la Unión de los Comunistas, se reunió ayer con el objeto de analizar el problema de las aguas en la comarca de la Plana Baixa se solidarizaron con la «inquietud de los ciudadanos afectados». «Así, con-

sideran que deben realizarse esfuerzos, por parte de todos, para superar esta situación y crear un clima de serenidad, que restablezca la armonía entre Moncofa y Borriana».

«La torpe actitud de la Generalitat», manifiestan, «y de otras instituciones públicas han sido elementos que han contribuido excesivamente a la creación de un clima de crispación, no deseado por las poblaciones afectadas». La solución, según los comunistas, no pasa por el enfrentamiento entre los pueblos y lamentan que la situación pueda desembocar en una

«situación muy grave de difícil salida». Por ello, consideran que la «lucha pasa por la unidad de todos los pueblos afectados, junto con sus representantes, formando un frente común para exigirles al Gobierno de turno que de solución política a tan grave problema, es de no darla en un corto plazo de tiempo se verán afectados la mayoría de los pozos de la comarca».

Al respecto, opinan que el Gobierno de la Generalitat y del Estado deben tomar medidas urgentes y adecuadas, destinando los recursos necesarios de forma

que nadie se sienta perjudicado en una solución definitiva al problema del agua, no sólo en esta zona sino en el resto del País Valencià.

Por último, exigen al Consell Valencià que dé una solución rápida al pueblo de Moncofa para que no pase un día más sin tener agua para su regadío».

### Compás de espera

Pese a las amenazas de las partes implicadas en el conflicto del agua, todo parece indicar que éste entra en un compás de espera. Los enfrentamientos físicos, registrados el pasado 26 en La Pedrera, no volverán a producirse si se recurre a la vía judicial, por parte de Moncofa, tal como han apuntado los propios afectados. Para detener la espiral de violencia, el propio alcalde, Antonio Masiá estaría dispuesto a dimitir.

# ESTE ES UN TALBOT HORIZON



# ¿Y QUÉ SON 22.000 ptas. AL MES?

Es sólo lo que le costará disfrutar de las ventajas excepcionales de un coche único, todo un Horizon: hasta 90 cv. de potencia, 175 km/h. de velocidad y un consumo desde 4,5 lts. a los 100 kms.

Es la financiación con uno de los intereses más bajos del mercado.

Es una oportunidad única, que sólo podrá aprovechar durante este mes. Infórmese

### EJEMPLO DE FINANCIACION

RECARGO POR APLAZAMIENTO	CAPITAL FINANCIADO	Nº DE MESES	42 PLAZOS DE	IMPORTE TOTAL APLAZADO
<b>7'75%</b>	600.000	36	17.607	739.494
	750.000	36	22.000	924.000
	900.000	36	26.411	1.109.262

(\*) Precio total de un Talbot Horizon LS, incluido impuestos y transportes 1.070.504 Ptas. Precio total aplazado: 1.244.504 Ptas. (con entrada del 30% y 42 letras de 22.000 Ptas)

FINANCIACIONES PEUGEOT TALBOT

**TALBOT HORIZON DIESEL O GASOLINA**  
VERSION DIESEL CON MOTOR PEUGEOT



**PEUGEOT TALBOT**  
FUERZA DINAMICA



# Pallardo

MUEBLES PARA OFICINAS  
ESTANTERIAS  
MAQUINAS OFICINAS

LO TENEMOS  
TODO PARA SU  
OFICINA

Pl. País Valencia, 13 Tel. 20 28 95  
CASTELLON



## LO QUE USTED DEBE SABER SOBRE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

N.º 4

### PREVENCIÓN ANTES DEL EMBARAZO

La edad de la futura madre es un factor importante a la hora de considerar la posibilidad de un embarazo.



## Desestimada la apertura por el Ayuntamiento de la calle Santa Quiteria

C.O. / Vila-real

El Ayuntamiento de Vila-real desestimó la proposición de la Asociación de Vecinos La Unión, en el sentido de que se abriera la calle Santa Quiteria. Según el Ayuntamiento para llevar adelante este proyecto, que está contemplado en el Plan General de Ordenación Urbana, es necesario entrar en una fase de expropiaciones, que en este momento no puede acometer. Este punto, junto con otros fueron tratados por la Junta directiva de La Unión, que se reunió el pasado miércoles.

La Asociación de Vecinos La Unión valoró positivamente la aceptación por parte del Ayuntamiento, de la propuesta que se le hizo en su día para cambiar los brazos de bombillas, actualmente existentes en una zona del barrio, por otros más modernos y más apropiados. La junta directiva de La Unión aprobó también, una petición para que se haga un estudio económico del proyecto. El Ayuntamiento de Vila-real ha pasado la propuesta del cambio de alumbrado a los técnicos municipales para su estudio.

Otro punto estudiado,

durante la reunión, fue el escrito que se había enviado al Ayuntamiento para solucionar los problemas de salubridad en los solares de la zona que aún no están vallados. Según los representantes de La Unión, el concejal delegado de saneamiento, Mariano Sales, se comprometió de palabra a exponer el problema en la comisión municipal de gobierno. Hasta el momento, los componentes de la Asociación de Vecinos no han obtenido respuesta.

En otro orden de cosas, la Asociación de Vecinos La Unión, está preparando una encuesta sobre el paro juvenil en el barrio para proponer medidas a la administración que resuelvan este problema. En palabras de los representantes de La Unión, existen en el barrio un colectivo de jóvenes entre 16 y 20 años que aún no han encontrado su primer empleo.

Por otra parte, la junta directiva de la asociación, elevó un escrito al Ayuntamiento para corroborar que el proyecto de instalaciones deportivas junto al nuevo Mercado Municipal de Productos Hortofrutícolas seguía en marcha.

## Polémica por la constitución del Consell Escolar

# El popular Manuel Vicent releva a Bautista Ros en el cargo de concejal

El día 17 de diciembre se celebrarán en Vila-real las elecciones para elegir a los miembros del *Consell Escolar Municipal*. La constitución de dicho organismo fue aprobada durante el pleno del Ayuntamiento, celebrado el pasado miércoles, con la oposición del Grupo Popular. Los popula-

res basaron su voto negativo en que no había representación en dicho consejo de todos los grupos municipales, exceptuando el socialista. También en el transcurso del pleno, tomó posesión de su cargo el nuevo concejal del Grupo Popular, Manuel Vicent Pesudo.

Manuel Vicent viene a ocupar el puesto dejado vacante tras la dimisión de Bautista Ros, que dejó su cargo al producirse la segregación de las Alquerías del Niño Perdido. Según manifestaciones de Ros, la segregación le había dejado en una posición incómoda, ya que vive y trabaja en dicha población.

Manuel Vicent, tiene 53 años, está casado y es padre de tres hijos. Según declaró a los medios de comunicación, se integra en el consistorio vila-realense «con ganas de trabajar, en conjunto con todo mi grupo, lo mejor que pueda por el bien de Vila-real». Tras la jura de la fórmula ritual por el nuevo concejal, el alcalde de la ciudad, Enrique Ayet, y Godofredo Campón, del Grupo Independiente, le dieron la bienvenida.

Por lo que respecta a la constitución del *Consell Escolar Municipal*, José Manuel Fortuño, portavoz del Grupo Popular, manifestó que dicho organismo resultaría excesivamente monocolor, teniendo en cuenta que en el mismo estaría como presidente el alcalde de la ciudad, un concejal asimismo del Grupo Socialista, el de Educación en este caso, y un vocal en representación de la central sindical Unión General de Trabajadores (UGT). Fortuño fue contestado por Vicent Fausto, concejal delegado de Educación, quien alegó que el Ayuntamiento se había limitado a aplicar escrupulosamente el decreto de la Generalidad Valenciana que ponía en marcha la creación de los Consejos Escolares. Vicent Fausto dijo también que los grupos municipales podían participar en el *Consell Escolar Municipal* por otros cauces.

Godofredo Campón, del Grupo Independiente, manifestó, por su parte, que iban a votar afirmativamente, ya que su grupo no estaba conforme con el decreto pero sí con la forma como lo había aplicado el Ayuntamiento. Consideraba, además, que Vicent Fausto era la persona idónea para estar en el consejo.

### Conservatorio

El reglamento del Conservato-



rio *Mestre Goteris* fue otro de los puntos debatidos el pasado miércoles. Sobre este asunto, el Grupo Popular, en palabras de Fortuño, estaba de acuerdo con todo el reglamento, excepto con el punto que hacía referencia a la elección del director del centro.

Según reglamento que se proponía, el director se elegiría por el Ayuntamiento entre una terna de nombres presentados por los profesores. Para el Grupo Popular lo que se debía hacer era que los propios profesores eligieran entre ellos a uno y elevaran el nombre al Ayuntamiento. Tras un receso de cinco minutos, propuesto por el alcalde, Enrique Ayet, se llegó al acuerdo de aprobar todo el reglamento menos ese punto. Vicent Fausto se comprometió a plantear el problema a los profesores y al director del Conservatorio para que ellos eligieran la fórmula que les pareciera más apropiada.

Durante el transcurso del pleno también fue aprobada la iniciación del expediente de construcción del solar de propiedad municipal, sito en el cruce de la calle José Ramón Batalla y Arrabal del Carmen. En el expediente se proponía un cambio de obra para construir un edificio para servicios municipales. El alcalde Enrique Ayet, declaró que se habían recibido ofertas, de forma oficiosa, por parte de varias empresas constructoras. Ayet manifestó que una posibilidad para ese solar era instalar allí la sede definitiva de la UNED, con lo cual se garantizaría

que esta entidad se quedara para siempre en Vila-real. De todas formas, insistió que ahora lo único que se aprobaba era la iniciación del expediente. Godofredo Campón, concejal independiente, manifestó que aprobaba dicho punto pero dijo que se podría estudiar la alternativa que no fuera cambio de obra.

### Semáforos

Por otra parte, fuera del orden del día y por vía de urgencia se aprobó el presupuesto para la regulación de obra semafórica. Se trata de un proyecto de la Dirección General de Tráfico para instalar reguladores de la velocidad en la carretera nacional 340 y de Burriana a su paso por la ciudad. La Dirección General subvenciona el 100% de la instalación de los semáforos, unos cuarenta millones de pesetas, y el Ayuntamiento se hace cargo de la obra civil, que asciende a más de nueve millones de pesetas. El comienzo de las citadas obras está previsto para los meses de marzo o abril y la finalización para el verano.

Otro punto del orden del día era la solicitud de un préstamo, al Banco de Crédito Local, para la ampliación y urbanización del *Camí de la Travessa*, con un presupuesto de 19.500.000 pesetas.

Por otra parte, se aprobó ceder a la Comisión Gestora de las Alquerías del Niño Perdido el edificio que albergue las oficinas municipales. También se aprobó, a solicitud de la Delegación Provincial de Estadística, segregar el núcleo de Alquerías del padrón de habitantes.

## GENERALITAT VALENCIANA SINDICATURA DE CUENTAS

CONCURSO PARA CUBRIR EN PROPIEDAD

### DOS PLAZAS DE AUDITORES

(Grupo A, nivel 28)

Titulación: Licenciado en Derecho, en Ciencias Económicas o Empresariales, o Profesor Mercantil.

Publicadas bases Completas Convocatoria en: Diario Oficial de la Generalidad Valenciana, núm. 307, del día 21 de noviembre de 1985.

Plazo de presentación de instancias: Hasta el día 19 de diciembre de 1985, en el Registro General de las Cortes Valencianas, plaza S. Lorenzo, 4, Valencia. Se dirigirán al Síndico Mayor de la Sindicatura de Cuentas, haciendo constar los datos personales, fotocopia del D.N.I., cumplimiento requisitos convocatoria, relación de méritos alegados y documentación acreditativa de los mismos.

Información: Sindicatura de Cuentas. Tel.: 96-332 30. 00. Valencia, 25 de noviembre, 1985

EL SINDICO MAYOR,  
Manuel Girona i Rubio

## AVISO

SE COMUNICA QUE EL BAR-RESTAURANTE «SEVILLA» CON DOMICILIO EN BECHI, C/CARMEN, 1, QUE VENIA SIENDO REGENTADO POR D. FRANCISCO ALCANTARA CHINCHILLA, PASARA A SER DIRIGIDO A PARTIR DE AHO-RA POR D. JOAQUIN GARCIA GIMENEZ.

## FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y  
ALBALADEJO, S. L.  
TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLON

## AVISO

LOS REGISTROS DE LA PROPIEDAD DE CASTELLON DE LA PLANA Nº 1, 2 y 3 COMUNICAN QUE A PARTIR DEL PROXIMO DIA 2 DE DICIEMBRE EL HORARIO DE APERTURA DE SUS OFICINAS PARA ATENDER AL PUBLICO SERA DE 9 A 13 HORAS.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DOÑA ROSA MARTI PERELLO

Que falleció el 28 de noviembre de 1985 a los 55 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de SS

R. I. P.

Sus apenados: esposo, hijos, nietos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que se celebrarán hoy día 29 a las 11 horas, en la iglesia arciprestal San Jaime de Vila-real, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Vila-real, 29 de noviembre de 1985

LA PLANA BAIXA

EL BAIX MAESTRAT

## El Mercado de Borriana abre hoy sus puertas con un nuevo horario

JULIO SANCHEZ / Borriana

El Mercado Municipal de Borriana abrirá esta tarde sus puertas para la inauguración de las nuevas instalaciones y la puesta en marcha del nuevo horario, dentro de una nueva etapa que la asociación de vendedores tiene previsto llevar a cabo para potenciar la comercialización de sus productos.

La introducción de una gama variada de productos y la puesta al día de unos precios competitivos, son las principales metas proyectadas por la asociación de vendedores del interior del Mercado Municipal, interesados en revitalizar estas instalaciones ante la fuerte competencia marcada por la existencia de grandes almacenes.

El proceso de remodelación, con la inauguración esta tarde de las nuevas instalaciones, incluye el nuevo horario de la tarde del viernes, de 5.30 a 8.30, así como una campaña de promoción de productos en un período constante de rebajas. Para la puesta en marcha de estas actividades, la asociación se ha visto obligada a la adecuación sanitaria en todos los puestos de venta con la instalación de mostradores frigoríficos.

«Economía i servici» es el slogan que centra esta nueva iniciativa, con la introducción de una gama variada de productos, en vistas a facilitar el servicio al público y adecuar unos precios competitivos acordes con la realidad comercial en el comercio de la localidad.

## Comenzaron en la Vall cursos de educación compensatoria

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

Han comenzado las clases de Educación Compensatoria en los locales del centro social del Ayuntamiento de la Vall d'Uixó. Los cursos se imparten por un profesor de Educación General Básica, independientemente de los posibles cursos de educación permanente de alumnos.

Esta experiencia de educación compensatoria se inició en la Vall d'Uixó el curso pasado, también en los locales del centro social, consiguiendo superar la mayoría de los alumnos asistentes, los pruebas de Graduado Escolar.

Al presente curso asisten alrededor de veinte alumnos, que por diversas causas, han sido remitidos de sus colegios que dirigen a estas clases de educación compensatoria, por lo que el nivel de aprendizaje de esta clase de alumnos, es muy variado.

Las actividades normales de enseñanza, se compaginan en este curso de compensatoria, con diversas actividades manuales y deportivas, a fin de activar la capacidad intelectual del alumnado. Para llevar a cabo algunas de estas actividades, en las instalaciones del centro social, se cuenta con accesorios para realizar tareas de prácticas cerámicas y de marquetería que, durante el pasado curso ya fueron utilizadas por los alumnos asistentes a las clases de educación compensatoria.

Las actuaciones de la Coral de la Fundación Rafael Martí de Viciana y la Coral de la Plana, servirán de colofón a las jornadas musicales, organizadas por la delegación de Cultura del Ayuntamiento de Borriana, con motivo de la conmemoración del Año Internacional de la Música. Los conciertos tendrán lugar en el Llar Fallero, a partir de las 8 de la tarde.

El ciclo de actuaciones musicales, patrocinadas desde la delegación de Cultura del Ayuntamiento, se han caracterizado generalmente por una escasa afluencia de público, a pesar de que los conciertos incluían la presencia de entidades musicales como la Orquesta de Púls y Púa «Francisco Tárrega» de Vila-real, Schola Cantórum de la Vall d'Uixó y la Banda de Música Santa Cecilia de Borriana.

## Presentado en Vinaròs un estudio sobre la reconquista en la comarca

VICENTE GUILLOT / Vinaròs

«La reconquista de Morella y el Maestrazgo», estudio confeccionado por Pedro Pérez Fuertes, fue presentado recientemente en Vinaròs. El libro ha sido editado por el Centro de Estudios del Maestrazgo, en conmemoración del 750 aniversario de su conquista por Jaume I.

«Puede que mi interés por la historia —explica su autor—, sea el cariño que tengo a la ciudad donde nací, que es muy histórica con un componente artístico y medieval muy fuerte y quizá las circunstancias del ambiente me hayan empujado a escribir sobre su historia. No cabe duda que desde los catorce años siempre he tenido un especial interés por ella».

«En el año 1233, empezó la conquista del Maestrazgo. El Centro de Estudios del Maestrazgo, que tiene un especial

interés en resaltar todas las peculiaridades históricas de esta tierra, tuvo a bien el publicar este libro e incluso si es factible, en poder editar una segunda parte, no ya de este libro, sino, de una serie de estudios que han hecho otros compañeros de la Comarca».

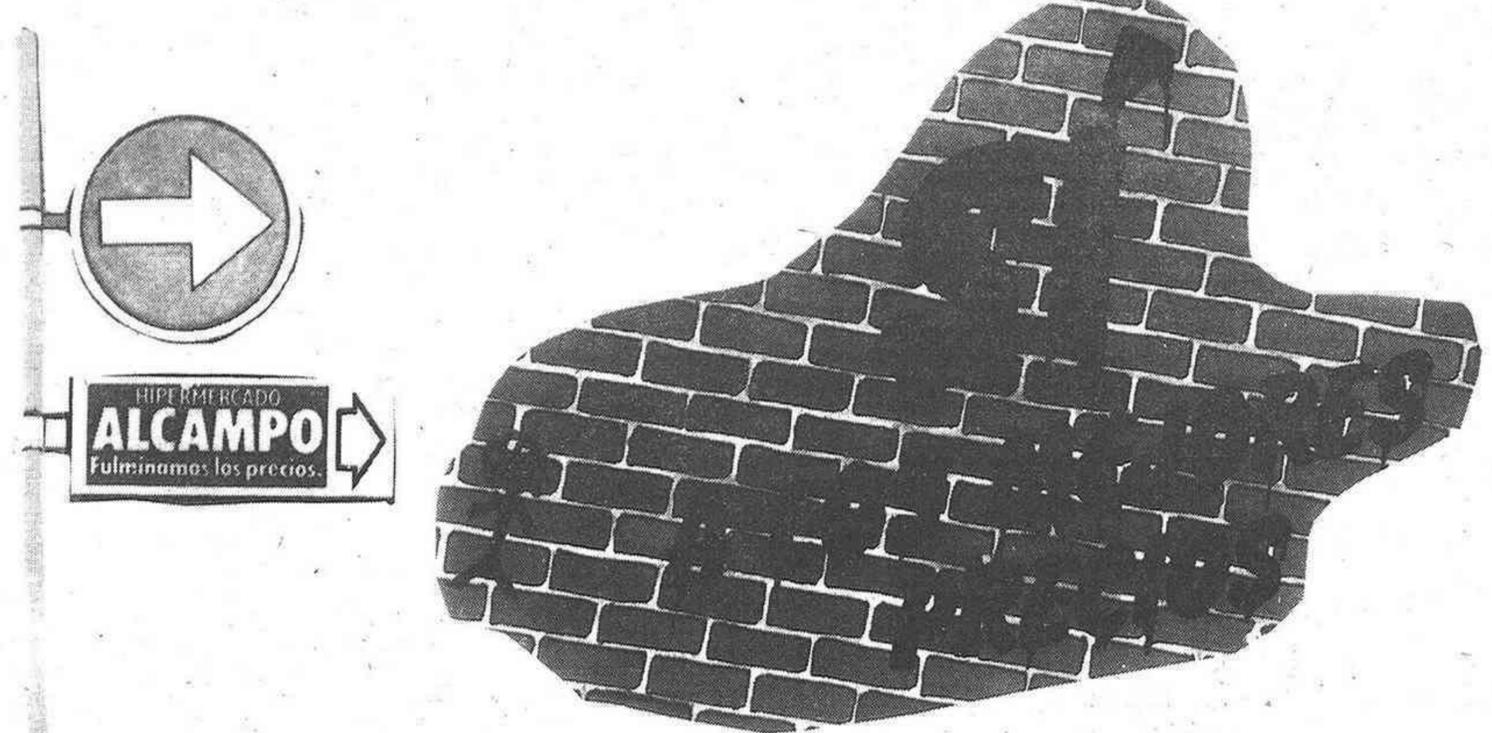
«Este libro me ha costado unos dos años escribir». «En realidad hacer un trabajo aparte del trabajo mío particular, no resulta nada fácil por aquello del tiempo que tienes que robarle a tu verdadera profesión y claro, esto tiene que hacerse a base de horas extraordinarias, de robarle horas al sueño y por supuesto, no disponer de días festivos».

«Te puedo decir que el Maestrazgo era una tierra que conocía poco, pero que sin embargo al haber escrito este libro, me ha llevado a amarlo. Quizá al conocerlo puede que

me haya enamorado de esta tierra».

Al preguntarle por la salud del Maestrazgo, Pérez dice: «Tiene muy buena salud. Por supuesto que es una tierra con un componente histórico muy fuerte que hace que emane de él una magia especial que te cautiva al conocerlo».

«En cuanto a la repoblación de Peníscola-Distrito, había que dividir dos factores. El distrito de Peníscola estaba compuesto por Irta, Benicarló y Vinaròs y por supuesto la capital del distrito era Peníscola. En aquellos tiempos Vinaròs y Benicarló eran alquerías. La repoblación de Peníscola empezó con una primera carta puebla, que era un contrato entre los árabes y el propio D. Jaime I. Esta primera carta Puebla no la conozco por no poder haber tenido acceso a ella.



### FIN SEMANA

- Lote de 2 bolsas calamar romana 400 gr. más un estuche de masa hojaldre y crema pastelera de 350 grs. de FRUDES: **De 687 a 489 ptas.**
- Croquetas COCINERA bolsa de 600 grs.: **De 215 a 185 ptas.**
- Jamón Serrano garantizado de PERVAL 35% curación: **De 749 a 599 ptas.**
- Salchichas Snakis de ACUEDUCTO bolsa de 165 grs.: **De 69 a 39 ptas.**
- Manzana Belleza Roma bolsa de 2 Kg.: **De 95 a 75 ptas.**

### OFERTAS PARA EL VIERNES 29 DE NOVIEMBRE/85

- TAMBOR DETERGENTE SKIP 5 Kg. .... **699 ptas.**
- ACEITE GIRASOL BONSON 1 litro ..... **159 ptas.**
- ACEITE DE OLIVA CARBONELL 0,4.º litro ..... **234 ptas.**
- BRANDY SOBERANO 1 litro ..... **374 ptas.**
- VINO LOS MOLINOS. Pack x 3 ..... **209 ptas.**
- LOTE DE CHAMPU Y GEL DE BANO TANAGO DE LA TOJA **395 ptas.**
- COLA-CAO 1.500 grs. REGALO FIAMBRE HERMETICA **.629 ptas.**

Abierto ininterrumpidamente de Lunes a Sábado Parking.

HIPERMERCADO  
**ALCAMPO**  
Fulminamos los precios.

Entre la N-340 y el acceso Sur de la Autopista

## Actualidad turolense

### Más de 116 millones en ayudas a la provincia con cargo al fondo de solidaridad

Desde el pasado mes de junio hasta finales de octubre, se han creado en la provincia 181 puestos de trabajo gracias a las ayudas que se han otorgado a través del Fondo de Solidaridad para el Empleo.

El número de solicitudes presentadas ha sido de 87, por un importe total de 116.145.779 pesetas.

Estas ayudas económicas se desglosan en tres programas recogidos por una orden de 21 de febrero de 1985: proyectos generadores de empleo, apoyo a las nuevas contrataciones, y conversión de desempleados en autónomos. Las cantidades correspondientes a cada programa han sido de 103.203.420, 6.518.483 y 6.232.776 pesetas respectivamente.

### Presentado un estudio de regulación de los ríos Matarraña; Aguas Vivas y Bajo Martín

Eugenio Nadal, presidente de la Confederación Hidrográfica del Ebro, presentó el Hija el pasado martes un estudio de regulación de los ríos Matarraña, Aguas Vivas y Bajo Martín, sitios en el Bajo Aragón turolense.

El estudio, elaborado por un equipo técnico de la Confederación, comprende un análisis pormenorizado de las características de la cuenta acuifera, cauces de los ríos, posibilidades de la explotación de recursos en el sector agrícola, número de hectáreas regables y capacidad de suministro para el abastecimiento de agua a los núcleos de población de toda la comarca.

### Sigue adelante el aparcamiento subterráneo de la plaza de San Juan.

El pasado viernes día 22 tuvo lugar, en el Ayuntamiento de Teruel, la firma de un convenio entre las corporaciones local y provincial para la construcción de un aparcamiento subterráneo en la céntrica plaza de San Juan. Merced a este acuerdo, la Diputación Provincial sufragará en un 33,3% y hasta 70 millones de pesetas, la construcción del garaje cuyo presupuesto se eleva a 200-220 millones.

El nuevo aparcamiento tendrá 400 plazas; de ellas hasta 200 serán arrendadas por un plazo de 50 años a precio de 700.000 pesetas —hasta el momento se han concedido un total de 33—. El resto, para vehículos de paso, destacará por su precio inferior al usual en otras ciudades, que podría ser de 35 a 50 pesetas en la primera hora. Dará trabajo a siete personas, y su mantenimiento anual será de doce o trece millones de pesetas.

Las obras, que incluirán un total remodelación de la plaza, comenzarán hacia marzo, y el plazo de ejecución es de diez meses.

### El altar de la iglesia de Fonfría, destruido por un incendio

El altar mayor de la iglesia parroquial de Fonfría, considerado como una joya barroca de inestimable valor, ha quedado totalmente destruido tras un incendio que se inició en la sacristía del templo a causa de un cortacircuito. Afortunadamente la imagen de la Virgen de la Silla, que por temor a los robos se había traído de una ermita cercana, no resultó afectada. Según la tradición, esta imagen había sido donada como reconocimiento a la población por el rey Jaime el Conquistador.

El extremado frío que mantenía a la gente en sus casas impidió que el incendio fuera detectado, hasta que un niño dio el aviso al pasar cerca de las ventanas y observar el fuego. Los bomberos, la Guardia Civil y el alcalde de Calamocha se personaron rápidamente, quedando extinguido el fuego dos horas después.

### En enero se remodelará la residencia sanitaria de Teruel

Las obras de ampliación y mejora de la Residencia Sanitaria «Obispo Polanco» de Teruel, cuyo inicio ha sido anunciado para el próximo mes de enero, contarán con un presupuesto superior a los seiscientos setenta y ocho millones de pesetas.

Esta inversión aprobada por el Consejo de Ministros, está destinada a ejecutar el proyecto de reforma elaborado en 1984, por la gerencia de obras, instalaciones y suministros del INSALUD.

## La escuela rural, a debate

# Se celebró en Albarracín un encuentro nacional de padres de alumnos

JAVIER ESTEBAN / Teruel

Albarracín sirvió de escenario el pasado fin de semana a un encuentro nacional de padres de alumnos para estudiar la problemática de la escuela rural, al que asistieron un centenar de representantes de las asociaciones en toda España. La clausura corrió a cargo de Jaime Naranjo, director general de Educación General Básica, y los participantes siguieron con interés el desarrollo del encuentro, tomando parte activa en la discusión de las ponencias.

Este encuentro de padres fue encargado a nuestra región. Según el coordinador, Jaime Lasheras, presidente de la Federación en Aragón, se pensó en Teruel por las características rurales de la escuela y concretamente en Albarracín, teniendo en cuenta la educación compensatoria que se realiza a través de los centros rurales de innovación educativa de Teruel (CRIETS) en esta ciudad, Alcorisa y Cantavieja, cuyos resultados han rebasado los ámbitos provinciales.

En el encuentro se encontraban representadas 27 Federaciones distintas, a través de la Confederación de Padres de Alumnos que engloba alrededor del 95 por ciento de los centros públicos españoles.

Se ha pretendido acometer la problemática de la escuela rural y detectar sus carencias como punto de partida para futuras actuaciones.

La participación ha sido activa, con tres ponencias prioritarias y otras accesorias.

Ha tenido gran interés la segunda ponencia: «Exposición de dos experiencias en la escuela rural: CRIET de Albarracín y Ballobar».

Los CRIET de Teruel —Albarracín, Alcorisa y Cantavieja— tratan de compensar aquellas enseñanzas que no se pueden impartir en escuelas rurales y de servir como centro de reunión a profesores y alumnos, especialmente aquellos de centros unitarios para lo cual acuden al CRIET de su zona quince días cada trimestre.

El cuanto a «Ballobar», experiencia realizada en un pueblo de Huesca, se base a grandes rasgos en el apoyo compensatorio que realizan cuatro profesores en una comarca determinada.

### Las escuelas necesitan un nuevo planteamiento

En la clausura, el señor Naranjo trazó en síntesis las nuevas directrices y orientaciones del Ministerio para llevar a cabo un nuevo planteamiento de las escue-

las. Tuvo palabras de especial realce para el CRIET de Albarracín y mostró sus deseos de conseguir un marco jurídico para lograr una escuela participativa y autóctona, «una escuela abierta en contacto con la realidad, sin muros».

Se detuvo de forma especial analizando los nuevos métodos de educación compensatoria y el proyecto de un decreto realmente de «Cambio» cuyos rasgos primordiales resumimos:

1. Establecer un máximo de puestos escolares por aula —35 para EGB— y de centros, evitando los macrocentros al no dejar superar la cifra de 840 alumnos.

2. Se establece como especialidad cerrada el idioma y la educación física.

3. Se apunta la idea del distrito escolar, como complejo que pueda atender a las distintas necesidades, acercado a la comarca.

4. La escuela rural podrá contar con unidades dispersas y con un mínimo de profesores —tres maestros para 25 alumnos—.

5. Reconversión de plantillas y movilidad. Que los equipos duren un mínimo de años en los centros. El uso racional de los medios y que la selección del profesorado responda a las necesidades de cada centro, de cada comunidad escolar.

Tras esta exposición hubo un rico y amplio coloquio, tras lo cual los participantes compartieron un almuerzo y regresaron a sus provincias de origen.

# Murió el escultor turolense Pablo Serrano

JAVIER ESTEBAN / Teruel

En la madrugada del pasado martes fallecía en su domicilio de Madrid el insigne escultor Pablo Serrano, natural de Crivillén y medalla de oro de la provincia. La causa del óbito ha sido un paro cardíaco.

Pablo Serrano había sido motivo de un popular y multitudinario homenaje el pasado 25 de agosto en su pueblo natal, donde la noticia de su fallecimiento ha sido acogida con gran consternación, pues esta se produce apenas un trimestre después de su nombra-

miento como alcalde perpetuo e hijo honorario de la localidad.

Pablo Serrano nació en 1908, es este pueblecito turolense. Su formación artística tuvo lugar en las escuelas de Artes y Bellas Artes de Barcelona. Emigró a Montevideo en 1930, dedicándose al oficio de escultor. En 1935 realizó las «puertas fundidas en bronce» para la cripta del colegio de San José en Rosario de Argentina, iniciando una serie de importantes obras en Hispanoamérica hasta que en 1954 regresó a España con buen pie se le concedió el gran premio

de la escultura biennial hispanoamericana.

Viajó incesantemente por diversos países europeos, estudió la obra de Julio González en París y en Madrid, en 1957, forma parte del grupo «El Paso», con Antonio Saura y Manuel Viola.

Su obra es ingente, así como su proyección universal. En Teruel nos dejó «La mujer-labrador» en el parque municipal, y sus visitas eran frecuentes tanto a la capital como a su pueblo natal. La última tuvo lugar con motivo de la conferencia inaugural del curso en el Colegio Universitario de Teruel.

## POR CIERRE DE EMPRESA LIQUIDO MAQUINARIA

FRESADORAS: CORREA FU-150 con programador electrónico; LAGUN VD-5; ACME de ciclos con programador electrónico.  
TALADROS: DANOBAT de 16 husillos; MICRONS 8 husillos; IBARMIA 50; ALDALUR 25; EDISA 13.  
TORNOS: COPIADOR CON Programador de impulsos HERNAULT SOMUA-131 «TRANSPLOTE»; ZUBI-1.500; LACFER-1.000; MICROTOR NP-330 D; AUTOMATICO MAS con programador electrónico.  
MORTAJADORA «URPE-200».  
RECTIFICADORAS: GER-450; INT. AUTOMATICA «HIDROPRESIS»; TANGENCIAL CORONADO.  
PRENSAS: EXCENTRICAS DE 40 TM. FRICCIÓN «FATMD» 175 para cerámica.  
CARRETIILLAS ELEVADORAS: FIAT de 4 TM.; FONA 4 TM.; FIAT de 3 TM. de pinzas hidráulicas para cerámica; ABE de 1.500 DIESEL.

LA VENTA COMENZARA EL DIA 3 DE DICIEMBRE A LAS 9 HORAS EN LOS LOCALES DE TALLERES RAYGAR, SITOS EN  
C/. SAN ENRIQUE Y EL CRISTO. ALMAZORA. CASTELLÓN.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## D. TOMAS LLORENS FABREGA

(Cabo jubilado de la Policía Municipal)

Que falleció el día 22 de noviembre, a los 77 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de su Santidad

R . I . P.

Su esposa: Pilar Gozalbo Bartoll; hijo, Tomás; hija política, Concepción Ubeda Mir; nietos, Inmaculada, Francisco y Javier; primos; sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan una oración y participan la celebración de una misa, que en sufragio de su alma tendrá lugar, hoy viernes a las ocho de la tarde en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, por lo que quedarán eternamente reconocidos.

Castellón 29 de noviembre de 1985

(No se invita particularmente)

Funeraria Virgen del Lidón  
Plaza Clavé, 17-B - Tel. 21 01 42 Castellón

De ellos, casi ciento cincuenta para Castellón

## Más de 400 millones de ayuda a la vivienda rural

Valencia

Ayer quedó constituida la nueva junta rectora del Patronato para la Mejora del Medio Rural de la Generalitat Valenciana, antes Patronato de la Vivienda, y que en esta nueva etapa tendrá como objetivo prioritario la elevación del nivel de vida de la familiar rural por medio de una mejor calidad en la vivienda, así como en las obras comunitarias y equipamiento que operan en los núcleos rurales. Los miembros de la Junta, en el acto, celebrado en la Conselleria de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes, han aprobado un presupuesto para 1985 de 410.485.537 pesetas, destinado a subvencionar obras para equipamiento y vivienda rural en la Comunidad Valenciana.

La nueva junta rectora, está presidida por el conseller de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes, Rafael Blasco, e integrada por un Director General de las consellerías de Agricultura y Pesca, Sanidad y Consumo, de Cultura, Educación y Ciencia, de Administración Pública y de la propia consellería de Obras Públicas, y un representante de cada una de las diputaciones provinciales de la Comunidad Valenciana, así como los jefes de los Servicios Territoriales de Arquitectura y Vivienda.

El conseller Blasco, al inicio de la reunión constitutiva manifestó a los miembros de este nuevo órgano, que la junta rectora en la etapa que ahora se inicia superará la labor del antiguo Patronato de la Vivienda porque ahora se traba-

jará con mayor operatividad y se prestará desde la conselleria más atención a las actuaciones que contribuyan a las necesidades que plantea el medio rural, tradicionalmente desatendido porque se puede observar «una carencia injustificada en las condiciones de viviendas y equipamientos colectivos que es imprescindible ir corrigiendo a través de un programa coherente de acciones».

### Ayudas

Un total de 410.485.537 pesetas se van a destinar este año como ayudas a obras de equipamiento de municipios o viviendas rurales de la Comunidad Valenciana. De esta cantidad 138.322.764 pesetas se destinan a la provincia de Alicante, 174.800.537 a la provincia de Castellón y 204.042.773 pesetas a la provincia de Valencia.

En Alicante se ofrecerán ayudas correspondientes a las solicitudes de obras procedentes de los siguientes términos municipales: Teulada, Petrel, Beniarbeig, Monforte del Cid, Benejuzar, Guadalest, La Romana, Alfarara, Biar, San Isidro de Albátera, Algueña, Benijofar, Polop de La Marina, Gorga, Senija, Sax, Beniferri, Albátera, Millena, Beniarrés.

Por lo que hace referencia a Castellón, la cifra correspondiente a esta provincia se destinará a obras de equipamiento y vivienda solicitadas desde los siguientes municipios: Alfondiguilla, Bena-sal, Cáliz, Caudiel, Cervera del Maestrat, Costur, Gátova, Moncófar, Santa Magdalena, Teresa, Torás, Traiguera.

En todo el continente europeo

## España es el país que más gasta en medicinas

EFE / Valencia

España es el país europeo que más gasta en medicamentos por habitante en relación a su renta per cápita y Valencia la provincia española que más alto consumo tiene de vitaminas y reconstituyentes, según un informe hecho público por el INSALUD de Valencia.

El estudio, titulado «apuntes para un uso más racional de los medicamentos», indica que España gastó en 1980 en medicamentos el 20,7 por ciento del presupuesto de la Seguridad Social, situándose en primer lugar europeo en consumo de medicamentos, seguido de cerca por Italia y Grecia.

Los doctores Jiménez Torres, del servicio de Farmacia del Hospital Peset Aleixandre, de Valencia, y Soler Sáiz, del Servicio de Farmacia del Hospital San Juan de Dios, también en Valencia, han sido los autores de este informe, que tiene como objeto conocer la interacción del medicamento con el proceso global de asistencia.

El estudio detalla que en el trienio 1982-84 se registra una notable disminución en el número de recetas prescritas, pasando de 460 millones de recetas en 1982 a los 428 millones de 1984, pese al aumento de la población protegida en 3,2 millones de personas.

El trabajo concluye que ha habido una contracción del

gasto como lo demuestra el descenso en el número de recetas, pero contrarrestado por el aumento de la población protegida y por la subida del precio medio de la receta, que se ha incrementado en 88 pesetas.

En España son los psicofármacos los medicamentos que encabezan el consumo en porcentajes semejantes a los de Noruega y Suecia y por bajo de los índices de la República Federal Alemana, Francia, Gran Bretaña y Dinamarca.

Paralelamente, los doctores Jiménez Torrés y Soler Sáiz afirman que Valencia se encuentra a la cabeza de Europa en el consumo de medicamentos, tanto en pesetas como en el número de envases dispensados.

Los autores del informe dicen que «no es justificable que en Valencia, con su excelente clima y alto nivel de desarrollo en horto-fruticultura, el consumo en tónicos, reconstituyentes y vitaminas suponga cerca de 300 millones de pesetas en 1982, lo que representa ocupar el número uno en el ranking de medicamentos».

De manera global, se ha estudiado que el importe del consumo de medicamentos en la provincia de Valencia fue del 7 por ciento del total nacional.

La monografía destaca que en una ciudad como Barcelona en cada vivienda existe una media de 28 fármacos distintos.

## Planificación familiar en toda la Comunidad

EFE / Valencia

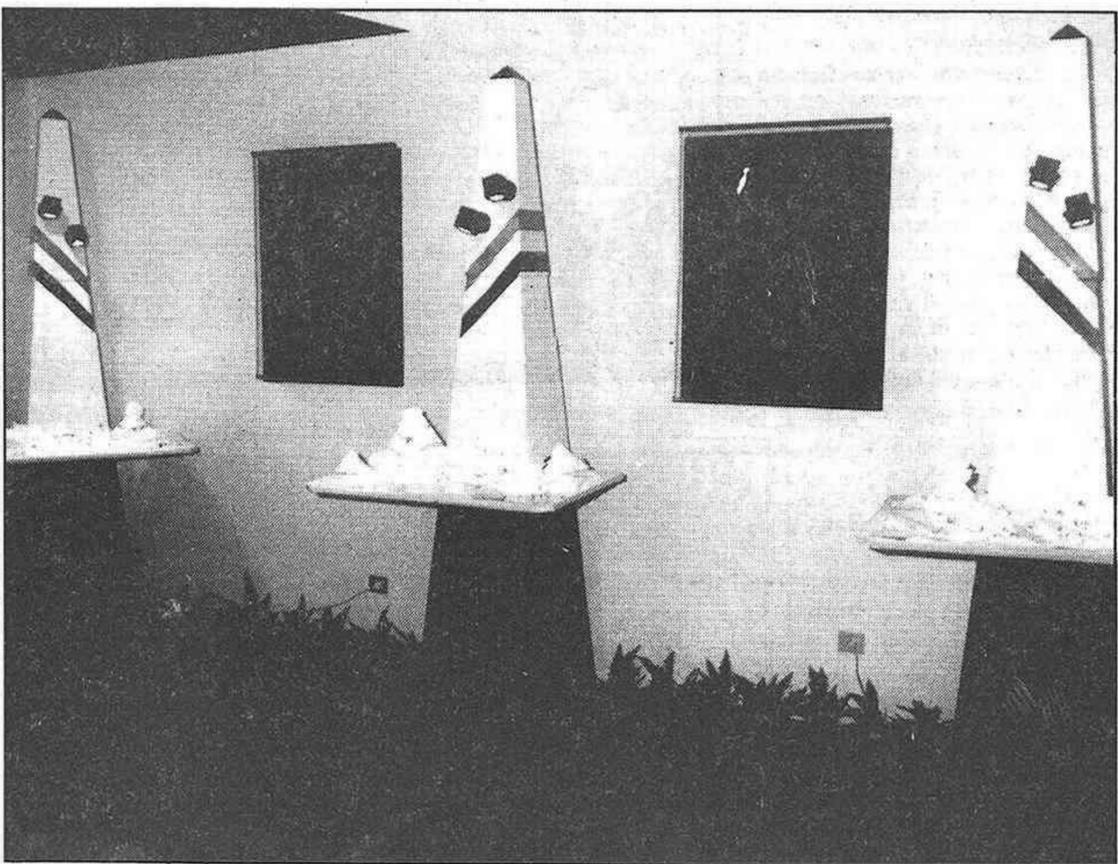
El conseller de Sanidad, Joaquín Colomer, dijo ayer en la inauguración de las II Jornadas sobre Planificación Familiar y Enfermedades de Transmisión Sexual, que existen las bases para extender la planificación familiar a todo el territorio de la Comunidad Valenciana.

Colomer, que aseguró que la Conselleria contará para su programación con las conclusiones a las que se llegue en las jornadas, se refirió a los avances conseguidos en los últimos tiempos en este campo, como Diputación, Conselleria y Ayuntamientos.

Las jornadas, organizadas en el centro de planificación del Hospital General de Valencia, con la colaboración de la Conselleria de Sanidad, la Facultad de Medicina y otras instituciones relacionadas con la materia, se celebrarán hasta el próximo día 30 en el Colegio Oficial de Médicos de Valencia.

El director del Hospital General Díaz García-Donato, recordó la experiencia de las primeras jornadas y puso de relieve la ampliación de estas actuales, con la participación de psicólogos, sexólogos y asistentes sociales.

Entre los temas de las jornadas figuran el control y la vigilancia de las enfermedades de transmisión sexual en España y la Comunidad Valenciana, aporte del laboratorio del SIDA, incidencia de la infección y del dolor genital en la pareja, repercusión de las enfermedades sexuales en la mujer, métodos anticonceptivos y homosexualidad.



Pepe Martí nos presenta como cada año las últimas creaciones del diseñador Octavio Sardá

## Excepcional exposición de joyas diseñadas por Sardá en Joyería Martí

En el sótano de la Joyería Martí está teniendo lugar por quinto año, una exposición-representación de las últimas creaciones en materia de joyería del diseñador Octavio Sardá. Son las últimas piezas que ha creado, las cuales han sido presentadas en Barcelona e inmediatamente han venido aquí a Castellón, esta co-

lección de diseño nunca más volverá a juntarse; en el momento que vuelva a Barcelona el lunes se repartirá cada pieza y se venderá y no se volverán a poder ver porque son piezas exclusivas. Esta exposición que se inauguró ayer jueves, podrá ser visitada hasta mañana sábado a las 10 de la noche. Según palabras de Pepe

Martí, propietario de la Joyería Martí, esta exposición se realiza «porque queremos dar al público de Castellón y a nuestros clientes lo máximo que podemos presentar. Hace 5 años nos pusimos en contacto con Sardá y desde entonces cada año presentamos sus novedades. Consideramos que Sardá trabaja a cinco años

luz del resto de los fabricantes españoles».

La exposición, un verdadero lujo de creatividad y de nuevas tendencias, ofrece una gran gama artística de piezas de suavidad y elegancia. El trabajo de un magnífico orfebre junto a la pureza de las gemas y los diseños novedosos es el conjunto artístico que destaca en ese marco decorado para la ocasión que nos ofrece este año, de nuevo, Pepe Martí.

El propietario cree que con esta valiosa exposición: «cubri-

mos dos funciones, presentamos al público las últimas novedades del diseñador más importante de España, y otra es que nuestros propios clientes, compran sus propias piezas, las que más les han gustado de la exposición». Las joyas que pueden deleitarnos en la exposición, tienen a pesar de los diversos estilos el sello propio del diseñador y que independientemente de su valor económico en conjunto (muy elevado por cierto) tienen un mayor valor por su gusto, su belleza, calidad y suavidad.

«Cartas al director»

Médicos en paro

Con la intención de aportar nuevos argumentos a la polémica desatada en este periódico, por la publicación de una entrevista al presidente de l'Associació de Metges Joves de Castelló el día 23 de octubre y el posterior escrito al presidente del Colegio de Médicos de Castelló en la sección «Cartas al director» del día 14 de noviembre, la Comisión Gestora de la Asamblea de Médicos en Paro, desea puntualizar una serie de cosas:

1. La elección por sufragio y voto secreto de los miembros de la junta directiva del Colegio de Médicos, no caracteriza por sí sola unas elecciones democráticas, ya que en la democracia orgánica de Franco, por citar un ejemplo, también se elegía a los procuradores por sufragio y voto secreto. Y así se da la circunstancia que un médico titular puede votar hasta cinco miembros y un médico en paro conformarse con la elección de uno o dos miembros, según el caso.

Como consecuencia, los médicos en paro que representamos aproximadamente el 40% de los colegiados, podemos votar únicamente uno o dos representantes, mientras que el 60% de médicos en ejercicio eligen a los ocho miembros restantes de la junta.

2. Respecto a si tenemos representante en la junta, hay que decir que sí, a pesar de lo que ha publicado el periodista de MEDITERRANEO. Pero hay que puntualizar que de poco sirve tener ese representante, ya que las propuestas de la Asamblea de Médicos en Paro, son sistemáticamente ignoradas por el resto de la junta, llegando al extremo de negarse a que constaran en acta las resoluciones de nuestras asambleas. ¿Es esto estar representado?

3. El Centro de Reconocimiento Médico para conductores no fue creado «espontáneamente», sino como consecuencia de las presiones de nuestro colectivo. El colegio pretendía en un principio que trabajaran en el centro médicos jubilados y en ejercicio, a lo que nosotros nos opusimos. Asimismo pretendíamos que el colegio creara otros centros en la Vall d'Uixó, Segorbe y Vinaròs, a lo que no accedió la junta del Colegio por con-

siderar que no serían rentables, demostrándose después que no era así.

Si, como dice el presidente, su finalidad era crear unos puestos de trabajo, deberían haber empujado por apoyar la ley de Incompatibilidades, renunciando los miembros de la junta a alguno de sus múltiples puestos de trabajo.

4. Respecto a la ayuda prestada para tareas burocráticas, viajes y local social, queremos decir que la verdadera ayuda que necesita el colectivo de médicos en paro contempla la informatización de la bolsa de trabajo, la designación de un funcionario que lleve esa bolsa, la supresión de la cuota colegial y aportación a previsión sanitaria nacional (un seguro de vida obligatorio, por ley), el apoyo de una ley de incompatibilidades justa, la regulación de la medicina de empresa, la defensa de una reforma profunda de la sanidad, etc.

Como conclusión, queremos decir que, aunque las opiniones se pueden expresar de muchas maneras, nuestro sentir es que los colegios profesionales son antide-

mocráticos, obsoletos y contrarios a un estado de derecho; por cuanto que es condición sine qua non para ejercer la medicina el pertenecer a ellos.

Por todo ello consideramos que urge una nueva legislación sobre asociaciones profesionales e invitamos a nuestros compañeros de profesión que compartan esta idea de lucha por el derecho a la libre colegiación y por la creación de asociaciones democráticas.

Comisión Gestora Asamblea Médicos en Paro. Seis firmas.

Franco

Sr. Director: En el suplemento dominical del pasado día 17 del presente, y en una de sus páginas, se inserta una poesía, la cual es un ferviente y encomiástico canto a la figura del extinto general Francisco Franco y a su gestión gubernativa; dicha poesía la firma, escuetamente «Machado». Estimo que ello se presta —al menos para un amplio sector de lectores— a una lamentable confusión que en nada favorece a la imagen del tris-

temente malogrado Antonio Machado, tan eximio poeta como hombre españolísimo pletórico de virtudes auténticamente democráticas.

Confieso que no conocía la poesía en cuestión e ignoraba por tanto si se debe a Manuel Machado, —hermano de Antonio y colaborador en sus obras teatrales—, o de algún otro poeta del mismo apellido, aunque me inclino por lo primero.

En dicha página aparece otro poema en el que, al pie del mismo figura, como es preceptivo, el nombre y apellido del autor: Rafael Alberti.

Supongo que la omisión del nombre, en el caso citado en principio, se deba simplemente a un lapsus; pero repito que ello puede motivar cierta desorientación con respecto a dos poetas que si bien les unió un vínculo familiar y artístico, fueron diametralmente distintos en el aspecto político.

Atentamente le saluda.

Vicente Rebolledo Cortés

Ayuda al pueblo de Colombia

La erupción del volcán Nevado del Ruiz en Colombia ha provocado entre 20.000 y 25.000 muertos, la mayor parte en la localidad de Armero, aunque también hay numerosos fallecidos en Chinchiná, Guayabal, Lérida, Santuario, Mariquita, Líbano, Cambao, Ambalema, Murillo y Honda.

Una gran área (aproximadamente 1.000 km. cuadrados de tierra cultivada) ha quedado devastada y millares de personas han perdido su hogar.

Cáritas de Colombia ha proporcionado a los damnificados una ayuda de emergencia consistente en comida, medicinas y otros artículos de primera necesidad. La considerable ayuda recibida de las Cáritas de todo el mundo (unos 500.000 dólares USA hasta ahora) está destinada a obtener en la zona esos artículos, para distribuirlos inmediatamente en las cuatro diócesis afectadas: Ibagué, Manizales, Dorada y Girardot.

Cáritas trabaja en estrecha colaboración con la Cruz Roja, Defensa Civil, la Policía y el Ejército. Numerosas parroquias acogen en sus locales a los heridos leves y a las personas que han logrado sobrevivir a la catástrofe. Estos centros están ubicados en Lérida, Guayabal, Cambao y Mariquita. Los heridos graves, por su parte, han sido trasladados a Bogotá, Ibagué, Medellín y Cali.

El plan de emergencia de Cáritas contempla la asistencia a 6.000 personas, para las que se necesita ropa, tiendas de campaña y alimentos, artículos que pueden obtenerse en el mismo país, por lo que la ayuda que se envíe debe ser en metálico. De cara al futuro, Cáritas de Colombia pondrá en marcha próximamente un plan de rehabilitación cuyos detalles todavía no están concretados.

Cáritas Española, en fin, ha abierto una colecta para ayudar a las víctimas del volcán, que ha iniciado con una primera aportación de 10 millones de pesetas. Los donativos pueden ingresarse en las oficinas de Cáritas o en los bancos y cajas de ahorros a nombre de «Caritas ayuda al pueblo de Colombia».

Servicios Centrales de Cáritas



Tercer aniversario de la Prelatura Opus Dei

Un respaldo al papel de los laicos

JOSE MIGUEL AMAT RENUA (\*)

El nuevo estatuto del Opus Dei, establecido por el Papa Juan Pablo II con la Constitución Apostólica «Ut sit» de 28 de noviembre de 1982, y del que ahora se cumple el tercer aniversario, significa el final de itinerario jurídico recorrido por esta institución desde sus inicios en 1928. Este cambio hubiera sido imposible sin las nuevas perspectivas que el Concilio Vaticano II abrió para el apostolado de los laicos.

Fruto del Concilio

En este sentido el subsecretario de la Sagrada Congregación para los Obispos Monseñor Costalunga, en su comentario publicado en el Observatore Romano, calificó este acto del «piedra miliar del desarrollo promovido por el Concilio». El Concilio Vaticano II, que Juan Pablo II ha denominado «el gran don del Espíritu Santo a la Iglesia

del siglo XX», será reconocido en la historia de la Iglesia por el rigor con que anunció la llamada universal a la santidad. Esta importantísima doctrina es la base de la teología del laicado y permite abrir definitivamente todos los caminos divinos de la tierra —en frase del Fundador del Opus Dei—, porque todas las actividades ordinarias del cristiano corriente se revelan en sí mismas como instrumentos válidos de santidad y apostolado.

El mensaje del Opus Dei desde su fundación en 1928 hab<sup>l</sup> sido precisamente la santificación del trabajo ordinario en medio del mundo. Por eso Monseñor Escrivá de Balaguer afirmaba que la realidad social, la espiritualidad y la acción del Opus Dei se insertan en el proceso teológico y vital que está llevando el laicado a la plena asunción de sus responsabilidades

eclesiales, a su modo de participar en la misión de Cristo y de su Iglesia. Juan Pablo II reconoce en la Constitución Apostólica «Ut sit» que el Opus Dei «se ha esforzado no sólo en iluminar con luces nuevas la misión de los laicos en la Iglesia y en la sociedad humana, sino también en ponerla por obra; se ha esforzado igualmente en llevar a la práctica la doctrina de la llamada universal a la santidad, y a promover entre todas las clases sociales la santificación del trabajo profesional y por medio del trabajo profesional».

Desde la base

El Papa Pablo VI hablaba del Opus Dei en 1963 como «expresión viva de la perenne juventud de la Iglesia». Aunque joven ha dado ya frutos maduros. La Santa Sede lo

reconoce al expresar «aprecio por la actividad desarrollada por el Opus Dei», que se muestra como una institución con probadas garantías, doctrinales, disciplinares y de vigor apostólico», que cuenta «con más de mil sacerdotes incardinados y más de setenta mil laicos incorporados, hombres y mujeres, de 87 nacionalidades, de todas las profesiones, oficios y condiciones sociales».

Cada una de estas personas realiza su apostolado en su propio ambiente, entre sus compañeros de trabajo, familiares, vecinos, etc. Las iniciativas que, con fines apostólicos, emprenden los laicos, sólo o junto con otros colegas, no tienen carácter eclesialístico, sino puramente civil. Resulta evidente que el espíritu cristiano que informa esas obras y el servicio al hombre y a la sociedad que suponen,

atestiguan suficientemente su profunda utilidad para las iglesias locales. En algunos casos, la Prelatura prestará asistencia espiritual específica a los destinatarios de esas actividades, sin asumir nunca responsabilidades en los aspectos técnicos y económicos de esas actividades civiles.

Pienso que la Constitución Apostólica «Ut sit» de Juan Pablo II puede entenderse como la aplicación más audaz de la letra y del espíritu del Vaticano II, el concilio del laicado. Estamos asistiendo al reconocimiento de la mayoría de edad de los laicos en la Iglesia que toman conciencia plena de su responsabilidad, y se lanzan con energías y modos nuevos a realizar en su ámbito la misión de la Iglesia.

(\*) Ldo. en Ciencias Químicas

Els dies i els fets

València a l'Europàlia-85

ENRIC SOLER GODES

Cada dos anys, una nació determinada, exposa la seua cultura entre varies ciutats de Bèlgica. Aquest final de l'any 1985 li ha tocat el torn a Espanya. Allí ha segut traslladat el nostre tresor cultural: ciències, lletres, art i el folclore més tradicional i espectacular. Nosaltres, els valencians deixarem un bon record, puix a banda de magnífics retaules, no ha faltat Sorolla ni Ripollés, per adobar-ho com cal. La nostra més escandalosa festa: les falles, una falla de l'artista Martín ben plantada i ben senyora, acompanyada de música, mascletà, traques i un gran castell de focs artificials de Brunchú; com a final de tan gran espectacle no faltà una suculent paella de tres mil racions, cuinada al carrer per Galbis el Magnífic.

Entre les diferents exposicions que estaran visibles novembre i desembre està la d'Els Reis bibliogràfics, i ella, la Biblioteca Universitària de València ha aportat quatre còdex cel segle XV: Dedicis et factis R. Alfonsi I, d'Antoni Bocadoelli. Ethica, política, econòmica d'Asristòtil. Satyrae, de Francesc Filelfo i Ovropedia, de Xenofont. Aquestos manuscrits del segle XV estan escrits sobre vitela amb capitells miniats i il·lustracions en color i or amb tapes de fusta. Els quatre còdex són part de la biblioteca iniciada a Nàpols per Alfons Vè. el Magnànim. Al seu traspass l'heretà el duc de Calàbria, virrei de València al segle XVI i a la seua mort quedà al monestir Sant Miquel dels Reis, que féu construir ell i la seua esposa Germana de Foix. En 1837 per les lleis d'amortització eclesiàstica passaren a la Biblioteca Universitària, eixos còdex que ara estan a Bèlgica foren propietat de reis, encara més, escrits, ornamentats i bellament relligats expresament per a ells. Manuscrits d'extraordinari valor cultural i econòmic, dignes d'estar presents a les vitrines de la secció els reis bibliòfils, de l'Europàlia-85.

Cultura comarcal

El que menys ens podiem esperar és l'empenta cultural que han mamprés les comarques. És una renaixença que ha sorprés agradament pel seu mèdol local que porta. L'altre dia parlàvem dels programes de festes dels pobles, que ja tots tenen una ambició de passar i ser del paperam, que a l'acabar les festes es llança al fem, a ser el llibre que s'arplega i es guarda perquè porta a les seues pàgines alguna cosa que mereix la pena de retornar a llegir i de no oblidar. Ara vull parlar de les revistes d'àmbit comarcal que han anat florint en distints llocs i que han passat per les meues mans. Advertim que la seua aparició, no tenen una data exacta d'aparició, ixen quan poden i prou fan que



Xilografia de *Lo procés de les olives*, obra impresa a València l'any 1497 per Lope de Roca. A dalt, Joan Joan, encarnació de l'home del poble, a baix d'esquerra a dreta lo Sindic del comú dels peixcadors, Mossèn Vinyoles, Mossèn Fenollar, Joan Moreno, Jaume Gassull i Baltasar Portell

malviuen gràcies al calor, l'entusiasme i el sacrifici d'un grupat de bons valencians als que tenim tots que agrair-los la seua dedicació.

Comencen per la del Centro de Estudios del Maestrazgo, que apareix a Benicarló (Baix Maestrat). Centro de Estudios del Alto Palancia, de Segorbe (Vall de Segorb). Ullal, revista d'història i cultura de La Safor, publicació del Centro de Estudios e Investigaciones comarcales Alfons el Viejo, Gandia (Horta de Gandia). Canelobre, publicació de la Institució de Estudios Juan Gil Albert. Alacoi (Mariola-Aitana). Debats, publicada per la Institució Alfons el Magnànim, València. Eines, revista interdisciplinària editada per l'Institut locals d'Alcoi en col·laboració amb els de Cocentaina i Xixona. Al-gezira, revista d'investigació històrica de la Ribera Alta, que edita la regidoria de Cultura de l'Ajuntament d'Alzira (Ribera Alta) i darrerament el Boletín del Centro de Estudios de la Plana, Castelló (La Plana Alta). I per hui

prou, un altre dia continuarem la llista.

Els premis octubre

Com cada any es féu el sopar

dels Premis Octubre. Vora un miler d'assistents donaren fe de vida a una manifestació cultural netament valenciana, amb la presència de tota la intel·lectualitat que parla, escriu i labora en valencià acompanyats dels seus fidels seguidors. Més que el sopar en si és la transcendència de l'acte, la seua celebració, la seua fidelitat, la seua presència tant si es vol com si no es vol en la vida social i cultural del País Valencià.

Al llarg del sopar va anar donant-se el curs de les votacions. Finalment va proclamar-se el resultat final; els premiats foren dos escriptors catalans. Ricard Creus el premi Andrònima de narrativa, per la novel·la *L'ocell*, que és la segona part d'una trilogia titulada *Temps imposat*, i de la que els altres dos volums són *L'estampa* i *La runa*; la novel·la premiada està escrita em forma de diari íntim en primera persona jove que conta les vivències de la guerra i la posguerra amb retalls d'autobiografia. El premi Andrés Estellés de poesia, fón per al lleidatà Jordi Pamias, professor de llengua i literatura catalana, pel recull de versos *Àmfora grega*, la seua temàtica és la interrelació de referències a mites clàssics: Prometeu, Narcís, Orfeu i el món de la infància, no falten al·lusions al pas del temps i a l'amor. El premi d'assaig Joan Fuster fon declarat desert.

Ocuparen el micròfon breument varies personalitats, al final Eliseu Climent, promotor dels Premis Octubre, féu un clar parlament dirigint-se més d'una vegada als consellers assistents. Finà dient: Que aquestos premis són els més crítics i conflictius, perquè la cultura és crítica i llibertat. La literatura catalana al País Valencià està encara lligada a l'opressió i tardarem encara molts anys en normalitzar-la. El nacionalisme és el moviment de lliberació de nostre País, del que la cultura és un bloc important. Tancaren l'acte les notes emotives i vibrants de la Moixeranga.



Forges en Diario 16

Adivine qué le puede caer encima

Hace unos días una mujer de Castellón recibió un balazo cuando iba en su automóvil por «La Coma». Al parecer se trataba de un disparo efectuado por un Cetme, arma usual en el ejército.

Anteayer, una bomba cayó desde un avión Phantom que sobrevolaba el barrio madrileño de Moratalaz, causando destrozos en tres viviendas, aunque, afortunadamente, no originó víctimas humanas.

Ayer, una bengala de unos 40 centímetros de largo por cinco o seis de grosor, con cuatro aletas, cayó en un jardín público de una barriada de San Fernando (Cádiz), abriendo un agujero de unos 40 centímetros de diámetro por unos 30 de profundidad...

Los accidentes en los que en alguna manera está implicadas las fuerzas armadas proliferan de una forma realmente excesiva, y ello está motivando una creciente sensibilidad crítica social.

Es muy positivo el hecho de que ante sucesos como el ocurrido en Moratalaz el propio capitán general de la Región Aérea, Luis Delgado, acudiese al lugar de los hechos y tranquilizase a los afectados por este insólito bombardeo. Su actitud refleja una sensibilidad fina para una opinión pública, realmente cansada de que casos de este tipo tengan una y otra vez la llamada por respuesta.

Sin embargo, la proliferación de sucesos como los aludidos no dice nada positivo de quienes tienen a su cargo la responsabilidad en el uso de materiales militares, y debe servir como argumento para la exigencia de extremar los cuidados y procurar que este tipo de situaciones no pase a ser algo ya habitual, algo de lo que los propios humoristas acaban haciendo materia para la risa fácil.

Tomás Alvarez

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E  
Depósito legal CS 6-1953

Presidente:

Rafael Ribes Pla

Vicepresidente:

Angel Pérez Ponz

Consejero delegado:

Francisco Senón Rubio

Director:

Tomás Alvarez Domínguez

Subdirector:

Javier Andrés Beltrán

Local: Amparo Panadero (Jefa de Sección), Javier Andreu, Santiago Navarro y Jesús López. Comarcas: Pasqual Carda.

Política: Josep P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga (Jefa de Sección) y José V. Felip.

Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.

Suscripciones: María Jesús Amat.

Control de difusión



Entre la reciente égriga de castellonenses a puestos de la Generalitat en Valencia (Joan Binimelis, José Luis Villamarín, Pedro Gómez Simón), figura Rafael Ferrer, una persona joven, con una amplia experiencia en el mundo educativo, responsable en buena medida de la política educativa llevada a cabo por la Generalitat Valenciana, y ahora incorporado a la Presidencia del Gobierno de la Comunidad con una función: ser algo así como «los ojos del presidente», en la vigilancia del cumplimiento de las directrices de la Inspección General de Servicios, órgano que debe velar para que la administración valenciana funcione de acuerdo con los principios de legalidad y eficacia.



## Rafael Ferrer Fombuena

### Un castellonense, de origen aragonés, en la Generalitat Valenciana

«Quizá vine a Castellón para acercarme a la tierra en la que estudié el bachillerato. También pudo influir el hecho de que este paisaje me gusta, me anima y me sirve para contrarrestar cualquier depresión. Me dieron aquí un puesto y desde entonces prácticamente no me he querido mover de aquí. Me gusta más esto que las tierras desoladas del interior»

Ferrer nació en noviembre de 1942 en Villarquemado (Teruel), aunque se siente valenciano, porque ya desde pequeño ha residido a la vera del Mediterráneo. Estudió el bachillerato en Godella (Valencia), y prácticamente desde 1970 reside en Castellón.

—¿Por qué razón viniste a Castellón?

—Fue cuando acababa de sacar las oposiciones al cuerpo profesional de Inspectores de Enseñanza Primaria y mi primer destino fue a Huelva. Yo me sentía allí muy al

Sur. Realmente casi no se por qué razón decidí venir a Castellón. Fue algo casi inconsciente. El caso es que en el primer concurso de traslado que hubo pedí Castellón. Me dieron el puesto y desde entonces prácticamente no me moví de aquí.

Quizá vine a Castellón por acercarme a la tierra donde viví la época de bachillerato. También puede influir que este paisaje me gusta, me anima, y me sirve para contrarrestar cualquier depresión. Me gusta más esto que las tierras desoladas del interior.

Yo había estudiado bachillerato en Valencia, luego hice el Magisterio en Teruel y Filosofía y Letras en Madrid. Luego, después de sacar las oposiciones de Inspectores, hice la licenciatura de Psicología en la Universidad de Valencia.

—Si recapitulas te encuentras con tu vida ligada a Teruel, Valencia, Madrid, Castellón, Huelva... ¿qué razón tiene esa permanente transhumancia?

—La razón fundamental es que Teruel es una tierra con muy pocas posibilidades. Yo soy hijo de una familia modesta, hijo de un trabajador de Renfe, y cuando tenía diez u once años ya era muy consciente de que las únicas posibilidades de hacer algo en la vida era ingresar en un colegio de religiosos donde podría realizar estudios. Por eso salí a Godella. Luego volví con la familia a Teruel para hacer Magisterio... Huelva fue mi primer destino, y tampoco sabría decir por qué fui allí, pues había plazas en otros lugares. Quizá fue mi mujer que quería un lugar con mar cercano...

Yo me casé cuando hacía las oposiciones. Fue una cosa muy rápida, coincidimos ambos preparando las oposiciones y a media



Durante el tiempo en que estuve estudiando el bachillerato no tenía conciencia real de mi adscripción política determinada. Simplemente podría decir que estaba en situación de rebeldía

oposición, tras el primer ejercicio, nos casamos. Al final de la oposición nació mi primer hijo. Fue una oposición larga y bien aprovechada. Mi mujer había nacido en Extremadura, en Mérida, aunque estaba afincada en Madrid.

#### Huelva

El año que estuve en Huelva me lo pasé un poco flotando, sin tomar tierra, y un poco formando un grupo cerrado con otros dos amigos. Fue un paso. Sin embargo llegué a Castellón con deseos de quedarme y desde el primer momento me sentí a gusto.

De hecho, al año siguiente de estar en Castellón pude haberme metido ya en Valencia, que era meta para muchos, por ser un lugar con Universidad, etc. Pero ya no intenté moverme. Ten en cuenta que el hijo mayor tenía cuando llegamos un año, la niña nació aquí, y estábamos bien en Castellón.

—Ahora, explicame cómo evolucionaste políticamente en estos años?

—Durante el tiempo en que estaba estudiando el bachillerato o el Magisterio no tenía conciencia real de adscripción política determinada. Simplemente podría decir que estaba en una situación de rebeldía. Me rebelaban muchas situaciones que me rodeaban aunque aquello no lo tenía muy claro.

#### Madrid

Cuando pasó por la Universidad de Madrid fue cuando esa rebeldía que mantenía de alguna forma inconsciente fue formulándose en posturas políticas más claras e izquierrda. Yo viví en Madrid en los años 65 a 68, y en mi formación me siento en el contexto de esa generación, si se quiere llamar así, del 68.

Sin embargo, por mi situación, especialmente en lo económico, con dependencia de becas para estudiar, no me podía permitir el lujo de afiliarme a ninguna organización política.

Yo estaba en Madrid en el colegio Mayor San Juan Evangelista, y allí fue realmente donde me formé políticamente. Allí había una especie de hervidero, donde destacaba la gente de Económicas, la mayoría marxistas y afiliados al Partido Comunista, con una vida, en general, muy rica en el capítulo cultural. Había conferencias en las que intervenían gentes como Alfonso Sastre, Ruiz Giménez, Ramón Tamames, gentes que contribuían, más que los estudios de filosofía, a definirme políticamente.

—¿Cuándo te apuntaste a un partido político?

—Fue ya en mi estancia en Castellón. Fue allá por 1977, y fue

la decisión que me costó bastante tomar, porque estaba en el cuerpo de inspectores de enseñanza primaria, un cuerpo que entonces era de una neta definición conservadora. Recuerdo el impacto que tuvo para mí el transplantarme del ambiente de Madrid a mi nueva ocupación. Al afiliarme me preocupé mucho en esta acción porque me preguntaba de si el tener un carnet de partido podría incidir en la eficacia de mi actuación.

—En qué partido te apuntaste?

—En el PSOE.

—En aquellos años tenía amigos y conocidos que me animaban a entrar en el PSP, que conducía Enrique Tierno, que tenía un aire propio para universitarios y gente corbatada. Yo, quizá por un instinto de origen de clase, tuve conciencia de que el PSP no era mi partido y por ello me incluí sin darme cuenta en el PSOE.

—Seríais muy pocos entonces...  
—No había muchos y de ellos algunos les he perdido incluso la pista. Yo recuerdo que entré con amigos de Alcalá...

—Indudablemente, el hecho de que entonces fuérais una militancia mucho menor debía incidir también en el ambiente en el seno de un partido ¿no?

—En efecto. No se parecen mucho las asambleas que se celebraban entonces en salas destornilladas, con sillas en malas condiciones, poca gente y clima de discusión distinto, pero no más relevante ni mucho menos. Era un ambiente cerrado, endogámico. En las asambleas son más numerosas. A veces no nos conocían los gentes de ellas. Pero teníamos en cuenta ese desgaste que la pertenencia a un partido puede tener, como en el caso del PSOE, de acceder al poder y tiene que haber un espacio de su gente para cargos públicos, aún así, la pertenencia me parece ahora mucho mejor en todos los aspectos que la anterior.

—Tu ya tienes una importante experiencia en la Administración autonómica...

—Entré en la Administración autonómica el 3 de diciembre de 1982. Cuando se recompuso el gobierno y se hizo cargo de la cartera de Educación Cipriano Ciscar, me llamó al cargo de la dirección general de Educación Básica.

—A los pocos días de tomar posesión de la dirección general me trasladaron a la dirección general del área de Educación. Como capítulo en Madrid. Pero me siento de esta tierra y no tengo ganas de moverme de aquí, por lo que no tomé ni siquiera en consideración este ofrecimiento.

—¿Qué destacarías de esta experiencia?

—Para mí la fase que va de diciembre de 1982, pasando por las elecciones autonómicas de 1983, hasta agosto de 1983, en la que se produjo el decreto de transferencia de materia educativa de la Administración Central a la Comunidad Valenciana, es un período muy importante que no voy a olvidar nunca, por varias razones.

**Educación**

—En primer lugar porque cuando llegué a la Consellería, al área de Educación llegué sólo. No había competencias, salvo en lo que se



«Mi paso de la Consellería de Cultura al área de Presidencia no se puede interpretar políticamente. No hay que perder de vista el hecho de que cualquier conseller forma parte del mismo equipo del presidente. Por ello no se puede interpretar un cambio de puesto con un cambio de posición política».

refiere a la incorporación del valenciano a la escuela, que era una materia que estaba con especiales dificultades tras la actuación de la Consellería anterior, señora Cabanes, y tuve que —sin medios— buscar un equipo de gente, en su gran mayoría de Castellón, del grupo de FETE, que vinieron en comisión de servicios.

Poco después llegó el director general de Enseñanzas Medias, que hizo otro tanto, y, todos juntos, llevamos a cabo el proceso de negociación de transferencias con Madrid, que fue trabajoso pero positivo, pues en un corto espacio de tiempo obtuvimos el decreto de transferencias en agosto, de forma que en septiembre del 83 hubo que poner en marcha el curso escolar, salvo en los niveles universitarios, con las competencias recién recibidas y sin apenas gentes. A partir de ahí el trabajo sigue siendo duro, creamos las estructuras orgánicas mínimas, originando un hecho curioso, pues al no tener idéntico ritmo de asunción de transferencias en las restantes consellerías había cierta «asimetría» que dificultaba nuestro avance, pues a veces no se podía comprender bien nuestras necesidades organizativas para sacar adelante el trabajo...

Poco después mi mujer murió y, por esas circunstancias personales, dimité de aquel cargo ahora hace dos años. Estuve tres meses aquí en Castellón, aunque seguía colaborando con Ciscar, trabajando en la redacción del «Libro Blanco de la Educación en la Comunidad Valenciana», y cuando llegó el verano me incorporé a la asesoría técnica del conseller, puesto en el que estaba hasta que me nombraron para la subsecretaría de la inspección general de Servicios. En conjunto constituyó un período lleno de vivencias que no podré olvidar nunca.

—¿Cómo valoras este proceso de transferencias en materia educativa y el proceso de normalización lingüística?

—Yo estoy satisfecho por mi parte. La valoración es positiva porque se hizo mucho en poco

tiempo, y la gestión ha estado en un nivel de eficacia que no ha sido en ningún momento inferior al que tenía anteriormente. Eso desde el punto de vista de gestión.

**La lengua**

Pero desde el punto de vista político es importante también porque la autonomía para los administrados debe ser muy productiva y creo que lo es. Esa proximidad del conseller a todos los problemas de educación de la Comunidad jamás la podría tener un ministro. Y esto se tiene que notar.

Respecto a la incorporación del valenciano a la escuela, la normalización lingüística, había que decir lo mismo. Yo el tema lo contemplo con mucha objetividad. Como no soy valenciano parlante no pongo un ingrediente afectivo que a veces puede ser peligroso en estos temas de la lengua, porque, como se sabe, la lengua hunde sus raíces en los estratos más profundos de la afectividad. Y en ese sentido considero que la lengua es un valor cultural inefable que no se puede perder. A algunos les parece lo hecho suficiente y a otros que se ha ido demasiado rápido. Se ha ido rápido y sin embargo no se han creado demasiados conflictos. La ciudadanía valenciana ha recibido la incorporación del valenciano a las escuelas de una forma normal y las protestas han sido mínimas en base a la ley de uso y enseñanza del valenciano, que se está aplicando con toda normalidad, y puede decirse que en la práctica totalidad de escuelas e institutos valencianos la enseñanza de esta lengua es un hecho. Para los que dicen que se va despacio habría que recordarles que ante las cosas perdidas en procesos históricos largos, para recuperarlas se necesita también un tiempo adecuado. Pensar de otra manera es incurrir en un pensamiento idealista que en terminología Marxiana es incurrir en pensamiento irracional. Por otro lado, en las cuestiones de la lengua inciden mucho las cuestiones de afectos y emociones, y donde éstos están muy vivos a

veces los razonamientos no funcionan.

**Inspección**

—El puesto recién creado en el Gabinete de Presidencia de la Generalitat, y que te han encomendado, ¿qué supone de innovación?

—El que se haya creado en el área de la Presidencia una subsecretaría para encargarse de la Inspección General de Servicios no es una innovación desde el punto de vista de la tradición administrativa española, puesto que en todos los ministerios existe lo que se llama la Inspección General de Servicios. Estas inspecciones tienen como misión el control de la propia Administración. La Administración crea sus propios controles para evitar disfunciones e irregularidades, y conseguir que el funcionamiento y la organización tengan el máximo rendimiento.

En este caso, la Inspección General de Servicios tiene el máximo rango administrativo posible, el de subsecretaría y se la hace depender directamente del presidente, lo cual es coherente, y es una pretensión, un objetivo de la propia Administración Central.

Tras una primera fase de organización, Ferrer espera que el año que comenzará en breve servirá para iniciar la segunda fase «en la calle», velando por la legalidad y eficacia en el funcionamiento de la Administración valenciana.

Respecto al paso de la Consellería de Cultura a la presidencia, y la posible lectura política del mismo, contestó:

«No hay mutación política, en absoluto. No hay que perder de vista lo siguiente: Cipriano Ciscar es miembro del Gobierno valenciano. El que yo me vaya a Presidencia no se puede interpretar como un alejamiento político de nadie. Porque cualquier conseller forma parte del equipo del presidente. Evidentemente, pese a un cambio de puesto, me encuentro en el mismo Gobierno».

TOMAS ALVAREZ  
Fotos: Vicent Gamir

”

Un turolense, hijo de un trabajador de Renfe, con vocación de hombre del Mediterráneo, ha sido una de las claves en la política educativa de la Generalitat, en el período en el que se comenzaron a recibir las transferencias y en la difusión del valenciano en las escuelas. Hoy, Rafael Ferrer, ha pasado a ser algo así como el «controlador de la administración autonómica», «los ojos del Presidente»

”

## Dos heridos graves en sendos accidentes de tráfico

REDACCION / Castellón

Dos personas han resultado heridas de gravedad en sendos accidentes de tráfico producidos en Ribesalbes y Benicarló, respectivamente.

El primero de ellos se originó el miércoles en el kilómetro 2,400 de la carretera comarcal 201, término de Ribesalbes, al colisionar de forma frontal el camión, matrícula CS-5866-D, conducido por Antonio Montins Ibáñez, de 54 años vecino de Castellón y el turismo, matrícula CS-1072-M, que conducía José Ramón Aguilera Cabedo, de 32 años, domiciliado en Onda, quien sufrió heridas de gravedad.

Asimismo, en la carretera nacional 340, kilómetro 132,750 se produjo un accidente de circulación al colisionar por alcance una furgoneta y un camión, y en el que resultó herida grave una persona. Se trata de José María Cervera, de 41 años, quien conducía la furgoneta, matrícula CS-9123-J. Este vehículo colisionó con el camión, matrícula CS-5253-E, conducido por Manuel Pérez Martínez, de 58 años, ambos vecinos de Benicarló.

### Caída de fachada

Por otra parte, ayer se desprendieron varios cascotes de la fachada de un antiguo edificio que causó algunos desperfectos en un vehículo estacionado junto a esta casa, en la calle Gracia, número 5, de Castellón. El retén número 3 del parque de Bomberos tuvo que tirar parte de esta fachada y vallar la acera en prevención de posibles nuevos accidentes.

Un movimiento sísmico, con epicentro en Santa Cruz del Comercio, en Alhama de Granada, el mismo del conocido como el «Gran terremoto de Andalucía», hace un siglo, causó ayer la alarma en la zona.

## Claman auxilio en una isla formada por el lodo

# Avistados cerca de 400 supervivientes de la tragedia del Nevado del Ruiz

GUILLERMO TOVAR AÑEZ / Bogotá

Unos 400 sobrevivientes, que clamaban auxilio desde una isla formada por el lodo, fueron avistados un día después de que el Gobierno colombiano diera a conocer su saldo sobre las pérdidas económicas por la erupción del Nevado del Ruiz, en el centro de Colombia.

Grupos de rescate de la Cruz Roja colombiana revelaron el hallazgo al llegar a Ibagué, capital departamental del Tolima, tras sobrevolar las cercanías de Armero, población más afectada por la peor tragedia en la historia colombiana.

Los socorristas aseguraron que en una pequeña isla rodeada de aguas turbias en medio del río Lagunilla —cuyo represamiento y desbordamiento fue causado por el deshielo del Nevado—, se apiñan al menos 400 habitantes de Armero, en espera de ser rescatados.

Sin embargo, los miembros de la Cruz Roja y la defensa civil tuvieron que suspender la observación debido a la caída de la noche, y se dispusieron ayer a primera hora a acercarse al lugar, cercano a Méndez, a diez minutos de vuelo del antiguo sitio de Armero e inadvertidos hasta el miércoles por los helicópteros.

Aunque el ministro de Defensa, general Miguel Vega Uribe, al anunciar control militar en 180 kilómetros alrededor de las laderas andinas del volcán, había insistido en que continuarían las labores de rescate hasta hallar al último sobreviviente, esos trabajos habían casi finalizado, iniciándose la reconstrucción de vías de comunicación y, próximamente, la del pueblo de Armero.

El Gobierno del presidente colombiano, Belisario Betancur, en la primera estadística oficial, estimó en 29.000 millones de pesos (alrededor de 200 millones de dólares), las pérdidas materiales en Armero, Lérída y otras



Este hecho fue revelado ayer por la Cruz Roja de Colombia

poblaciones del Tolima y en Chinchilla (Caldas).

Todo ello sin contar con que la gran mayoría de los sobrevivientes quedaron sin familia, ni medios de vida, los niños sin apoyo económico para su educación, cincuenta establecimientos educativos y cien maestros perdidos y dos hospitales arrasados con su personal médico diezmado, señaló el departamento nacional de Planeación.

### Balance de afectados

El balance establece 23.000 muertos y desaparecidos, 4.470 heridos, 4.400 viviendas destruidas, 250 haciendas afectadas, y daños en más de 300 negocios particulares, un número indeterminado de empresas agrícolas y ganaderas y 3.800 hectáreas agropecuarias de primera clase.

El Gobierno colombiano calculó además que 64.000 personas se encuentran en riesgo de contraer epidemias y 75.000 quedaron sin servicio de agua potable.

A ello hay que sumar la inutili-

zación de 18 kilómetros de carreteras, 100 de caminos, nueve puentes, una estación, varias bodegas y líneas ferroviarias.

Tres oleoductos resultaron interrumpidos luego de la avalancha del día 13, que además de dejar más de 200.000 damnificados, paralizó la extracción de 60.000 barriles de petróleo al día.

En el plano de las pérdidas ganaderas, murieron 1.050 ejemplares vacunos, porcinos y equinos, al tiempo que otros 35.000 resultaron afectados en distinto grado, y su carne pudiera ya no ser apta para consumo humano.

Mientras tanto, en Armero, población de 23.000 habitantes sepultada por el alud de lodo, comienzan a germinar las primeras plantas sobre la capa de hasta 40 metros que cubre las antiguas casas.

Son —según los expertos— las millones de semillas almacenadas en Silos que fueron arrastradas por la riada, y que ahora suponen el nacimiento de la vida sobre la muerte.

## Matan a un hombre en una cafetería de Barcelona

EFE / Barcelona

Un hombre murió ayer de un disparo en la cabeza cuando se encontraba en la cafetería «Green Garden» de la calle de Tamarit 189, en Barcelona.

Fuentes policiales informaron ayer que el hecho sucedió cuando Manuel González Estivill se encontraba de pie y junto a la barra. Una persona se acercó y le disparó a corta distancia, tras lo cual huyó.

Manuel González cayó al suelo con una herida de bala que le atravesó el pómulo izquierdo. Su cuerpo quedó en posición de decúbito supino, entre un gran charco de sangre, hasta que llegó la Policía.

Fuentes cercanas a la investigación mostraron sus sospechas de que el homicidio pueda deberse a un ajuste de cuentas, dado que la víctima tenía numerosos antecedentes policiales.

Manuel González, natural de Barcelona y de 30 años de edad, ya había sido detenido en 1980 por elaboración y tráfico de estupefacientes. La última detención fue en 1983 por robo con fuerza.

Las investigaciones son llevadas a cabo por inspectores del grupo de homicidios de la brigada regional de Policía Judicial de Barcelona.

Hasta el momento, aseguraron a EFE fuentes policiales, los investigadores se han encontrado con ciertos problemas —ya que, al parecer, ningún cliente ni empleado del bar vieron al autor del disparo, ni oyeron la detonación del mismo.

### Necrológica

## Juan Luis Cebrián Pérez

Víctima de un accidente de tráfico, falleció ayer en Valencia el joven abogado castellanense, Juan Luis Cebrián Pérez.

El automóvil que conducía chocó por alcance con un camión, cuando circulaba, sobre las 12.30 de anteanoche, por la avenida Cardenal Benlloch en dirección a Castellón, después de haber realizado el fallecido una serie de gestiones en la capital hermana.

Juan Luis Cebrián contaba 38 años de edad, estaba casado con María Angeles Mateo Martínez, hija del presidente de la Cámara de Comercio de Castellón, y era padre de un hijo, Arturo, de 11 años de edad. Cursó el bachillerato en las Escuelas Pías de nuestra ciudad y posteriormente se licenció en Derecho en la Universidad de Zaragoza.

Joven de carácter abierto y dinámico, ocupó puestos de responsabilidad en diversas firmas comerciales y actualmente era director de una empresa de material deportivo. Persona afable y de talante alegre, contaba con generales afectos y amistades tanto en Castellón, como en la provincia. Su padre, Arturo Cebrián y Amar de la Torre, ya fallecido, desempeñó hace algunos años un importante cargo.

Las exequias fúnebres por Juan Luis Cebrián se celebrarán hoy a las 4.30 de la tarde en la catedral de Santa María.

A su esposa, hijo y demás familiares queremos testimoniarles nuestro más sincero pésame.



**GENERALITAT VALENCIANA**  
CONSELLERIA D'OBRES PÚBLIQUES, URBANISME I TRANSPORTS

### JORNADAS SOBRE LA CONTRATACION DE OBRA PUBLICA EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

Patrocina: Conselleria de Obras Públicas, Urbanismo y Transporte.

Organiza: Cámara de Contratistas de la Comunidad Valenciana. Día 3 de diciembre - 18 horas. Primera sesión. «Los Programas de Inversiones Públicas de la Generalitat Valenciana».

Día 4 de diciembre - 10.30 horas. Segunda sesión. «Licitación y contratación de obras. Aspectos jurídicos y administrativos».

18 horas - Tercera Sesión. «Control, ejecución y desarrollo de proyecto de obras».

Lugar: SALA SOROLLA - Centro Cultural de la Caja de Ahorros. Plaza Tetuán, 23. Valencia. Acceso libre.

Valencia, 3-4 diciembre 1985

### Información:



CAMARA DE CONTRATISTAS DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

Cirilo Amorós, 27 6º-D. 46.004-VALENCIA  
TELEFONO: 352 94 77.

# CÁRITAS con COLOMBIA

AYUDA A LAS VICTIMAS DEL VOLCAN



Donativos en Bancos, Cajas de Ahorros y oficinas de Caritas, a nombre de "CARITAS AYUDA AL PUEBLO DE COLOMBIA"

## González reitera que se reducirá la presencia de tropas de EE.UU.

Madrid

El presidente del Gobierno, Felipe González, aseguró ayer en el Congreso que «habrá reducción de tropas norteamericanas en España, porque el Gobierno así lo desea».

Felipe González hizo esta afirmación a los periodistas a la salida de un almuerzo con diputados y senadores valencianos del Grupo Socialista, celebrado en la Cámara Baja.

El jefe del ejecutivo dijo que «desde un principio está planteada la posición del Gobierno en las negociaciones y si no se produce un acuerdo, se hará porque el Gobierno lo desea».

Reiteró Felipe González que el aplazamiento del debate parlamentario sobre la OTAN se debe a que en el mes de diciembre «hay mucha actividad» y afirmó que el debate se llevaría a cabo «a finales de enero o principios de febrero».

En este sentido el presidente del Gobierno se mostró comprensivo con la «actitud de la oposición, siempre que no saquen conclusiones erróneas».

«Ningún Gobierno democrático de España, dijo Felipe González, ha participado en tantos debates parlamentarios como el actual».

En el debate parlamentario, el presidente del Gobierno dijo que, se discutirá simultáneamente, el decreto de convocatoria, la fecha y la pregunta del referendun.

Sobre el resultado de la consulta de la OTAN, el presidente del Gobierno manifestó que tiene una «gran confianza en que se ganará, porque estoy defendiendo los intereses nacionales».

## Funcionarios de policía tenían una red privada de protección

Madrid

El jefe de seguridad en la escolta del ministro de Administración Territorial está presuntamente implicado en la organización de una red de servicios de protección para entidades privadas, supo EFE en fuentes de la Dirección de la Seguridad del Estado.

La organización, que ha sido descubierta y desarticulada, estaba presuntamente compuesta por funcionarios en activo del Cuerpo Superior de Policía y Policía Nacional y, al parecer, utilizaba información de la Seguridad del Estado para realizar los servicios que prestaba.

Los policías estaban solapadamente al frente de tres empresas legalmente constituidas a través de las cuales contrataban agentes de los cuerpos de seguridad para servicios de protección y vigilancia, según las fuentes de la Seguridad del Estado.

Como supuesto jefe de esta organización figura el jefe de seguridad de la escolta del ministro de Administración Territorial, subcomisario Antonio Isabel Gómez, de 42 años, precisaron las mismas fuentes.

También constan entre sus presuntos integrantes el subcomisario Rafael Núñez Ispa, de 48 años, destinado en la comisaría madrileña de Latina, y los policías nacionales Ricardo Rojas del servicio de escolta del presidente del Congreso, Gregorio Peces Barba, y Emilio Gómez, del cuerpo de escolta del ministro de Administración Territorial, Félix Pons.



**La «mili» no será voluntaria ni profesional.**— El ministro de Defensa, Narciso Serra, dijo ayer en Oviedo que el Gobierno «no contempla ni ha estudiado nunca la posibilidad de que el servicio militar pueda ser voluntario o profesional». Tras un recorrido por los acuartelamientos de Pruvia y una visita a la fábrica de armamento de Trubia, el ministro se reunió con el presidente del Principado, Pedro de Silva. A la llegada de Serra al Palacio Regional, un grupo de pacifistas y objetores de conciencia, que se había encadenado a una verja de la plaza de la Escandalaria, gritaron frases anti militares, anti OTAN y abuchearon al ministro / EFE

## El Senado pide penas más duras para los traficantes de drogas

Madrid

Los ministros de Sanidad, Ernest Lluch, y de Justicia, Fernando Ledesma, anunciaron ayer, en el pleno del Senado, la próxima reforma del código penal para incrementar las penas a los traficantes de drogas.

Esta agravación de las penas —de hasta 10 y 17 años de prisión, según los casos— era contemplada en el informe elaborado por una comisión especial del Senado que durante año y medio ha investigado el tráfico y consumo de drogas en España.

El informe, que junto al Plan Nacional sobre drogas centraron el primer debate monográfico de las Cortes sobre toxicomanías, fue aprobado con el voto afirmativo de socialistas, vascos, catalanes, grupo mixto y la abstención del Grupo Popular.

En anteriores trámites de ponencia y comisión, la oposición conservadora dio su apoyo al informe, similar en muchos aspectos al plan nacional aprobado por el Gobierno la primavera pasada.

Al presentar el plan ante la

Cámara, Ernest Lluch resaltó que por vez primera se afronta de forma global y coherente, «con medidas concretas pero flexibles», el problema en cuya solución «nadie debe ser ajeno».

El ministro de Sanidad anunció que la reforma del artículo 344 del código penal incorporará, asimismo, nuevos supuestos de agravación, entre ellos la adulteración de las drogas.

El Gobierno, según Lluch, contempla también el cierre temporal o definitivo de los establecimientos públicos en los que se tenga constancia de que se trafica o consumen estupefacientes, incrementándose para ello la vigilancia.

Ernest Lluch anunció la creación de una fiscalía especial para la prevención y represión de tráfico ilegal de drogas, «con lo que se viene a reforzar —dijo— la figura ya creada del fiscal especial».

Bajo la dirección del fiscal general del Estado, estará integrado por uno de sala y por aquellos que determine la plantilla. Aunque tendrá su sede en Madrid, exten-

derá sus funciones a todo el territorio nacional.

Será su misión «potenciar la unidad de acción en el ámbito de la prevención y represión del tráfico ilegal de drogas, como consecuencia de la extensión del fenómeno y sus peculiares manifestaciones criminológicas».

Los proyectos de ley por los que se reformará el código penal y creará el nuevo fiscal especial serán enviados «próximamente» a las Cortes, si bien todavía no han sido aprobados por el Consejo de Ministros, coincidieron Lluch y Ledesma.

El ministro de Justicia defendió la anterior reforma del código, para despenalizar el consumo de drogas, que fue «necesaria, oportuna y conveniente».

La «puesta al día» del artículo 344 parte, dijo Ledesma, de la filosofía de que «la droga es la antítesis de la libertad, la negación de la vida», considerando el problema no sólo como de orden público o de seguridad ciudadana, sino de salud y de realización personal.

## La Audiencia de Sevilla suspende la expropiación de tierras

Sevilla

La Audiencia Territorial de Sevilla suspendió ayer cautelarmente, hasta un fallo definitivo, las expropiaciones de uso (arrendamiento forzoso) decretadas por la Junta de Andalucía en la comarca de Antequera, en aplicación de la Ley de Reforma Agraria.

La decisión de la Audiencia Territorial, conocida ayer tarde, responde a un recurso contencioso-administrativo interpuesto recientemente por la Asociación de Agricultores y Ganaderos de Málaga (ASAGA).

En este recurso, ASAGA solicitaba de la Audiencia Territorial la suspensión de las medidas expropiatorias, las de establecimiento de planes de mejora forzosa de carácter agrario y forestal en la comarca y la exacción del impuesto de tierras infrutilizadas.

El auto dictado por la Audiencia sólo se refiere a la suspensión cautelar de las medidas expropiatorias y, según la Consejería de Agricultura y Pesca, no al resto de las peticiones de ASAGA, que «pueden resultar beneficiosas».

La Consejería de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía considera que por las características de sumariedad del proceso que se sigue «se entiende que dicha suspensión será de pequeña duración y no prejuzga en ningún momento al fallo que se producirá como culminación del proceso, como ya ocurrió en el caso de la comarca de la Vega de Sevilla».

En esta comarca, según la misma fuente, «una vez levantada la suspensión se prosiguieron las actuaciones estando próxima la publicación del decreto de actuación de reforma agraria en esta comarca y en las que la Vega de Córdoba y Osuna-Estepa».

Fuentes de la Consejería informaron a EFE que esta suspensión durará unos dos meses, hasta el fallo definitivo, y ha sido dictada al considerarse que en este período de tiempo no se perjudicaba a ninguna de las partes, ya que es improbable que en este tiempo cooperativas de trabajadores se hicieran cargo de las explotaciones expropiadas.

Ese mismo día, el Gobierno andaluz también decretó la aplicación forzosa de un plan de mejoras para otras 44 fincas de la misma zona y a otras 27 se les aplicó un impuesto por baja explotación, llamado de infrutilización de tierras.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# D. JUAN LUIS CEBRIAN PEREZ

(Abogado)

Que falleció el día 28 de noviembre a los 38 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, D<sup>a</sup> María Angeles Mateo Martínez; hijo, Arturo; madre, María Soledad; padres políticos, Angel Mateo López y Alicia Martínez Ratia; hermanos, Arturo, Marisol, Maite, Antonio, Alicia y Miguel y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las 4,30 TARDE en la parroquia Concatedral de Santa María por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 29 de noviembre de 1985

Funeraria «La Magdalena» Navarra 84 - Castellón

Faltan escrutar los votos de los emigrantes

## Coalición Popular gobernará en minoría en Galicia, aunque consiga otro escaño

Santiago de Compostela

La Coalición Popular gobernará Galicia en minoría, aunque consiga un escaño más en Pontevedra, ya que considera «casi imposible» lograr otro en la provincia de Lugo.

Coalición Popular dispone, actualmente, de 34 diputados. Son necesarios 36 para dominar la cámara sin ayudas de otros partidos.

Hoy viernes se escrutarán los 13.000 votos de emigrantes que están pendientes de apertura y entre ellos, la CP podría conseguir los pocos que necesita para lograr un nuevo parlamento por la provincia de Pontevedra, a costa del PSG-Esquerda Galega.

El otro diputado que necesita la CP para tener mayoría parlamentaria, tan sólo podría alcanzarlo en Lugo, por el mismo procedimiento, y a costa del PSDEG-PSOE.

Pero si en el caso de Pontevedra la diferencia es de menos de un centenar de votos, en el de Lugo se aproxima a dos mil, razón por la que se consideran

prácticamente nulas las posibilidades.

José Luis Barreiro, secretario general de la AP gallega, y actual vicepresidente de la Xunta dijo, en una entrevista emitida por la televisión autonómica, que «la única gobernabilidad que existe en Galicia, es la que está en torno a CP y a la figura de Gerardo Fernández Albor». Según Barreiro, Fernández Albor tiene la preocupación de «como va a hacer el Gobierno», pero no la de «si va a gobernar o no».

Otro problema que se plantea, antes de formar el Gobierno, es el de la designación de presidente del Parlamento. El candidato de la Coalición Popular es Antonio Rosón, el independiente que presentó como número uno de su lista de Lugo.

Rosón, que por cierto desde anteaer se encuentra internado en una clínica, como consecuencia de deficiencias respiratorias, fue presidente del Parlamento en la anterior legislatura, en la que había logrado su escaño militando en la desaparecida UCD.

Para conseguir su propósito, la CP necesita el apoyo de algún parlamentario que vote con ella, sin embargo tanto el PSDEG-PSOE, como la Coalición Galega y el Bloque Nacionalista Galego, manifestaron ya — así lo recogió ayer el periódico santiagués El Correo Gallego— su intención de no apoyar esa candidatura.

El cuarto partido con representación parlamentaria, el PSG-EG no tomó determinación alguna, ya que, según dijo su líder, Camilo Nogueira, no quiere hacer ni decir nada hasta que el escrutinio esté finalizado y salgan de la duda de si van a mantener los tres diputados o quedarán reducidos a dos.

Con la presencia parlamentaria de Coalición Galega, y sus once diputados, parece roto el bipartidismo, ya que tiene el número suficiente como para decidir determinadas cuestiones e incluso para aspirar a que, en un arreglo entre partidos, ellos mismos puedan lograr la presidencia del Parlamento.

## Varios policías en huelga de hambre, en protesta por sus nuevos destinos

Sevilla

Dos policías nacionales en Huelva y uno en Jaén están encerrados en sus acuartelamientos y en huelga de hambre, en señal de protesta contra la orden de cambio de destino.

En relación con el mismo caso, las mujeres e hijos de seis policías se encerraron en una iglesia jienense para mostrar su desacuerdo con el traslado de sus maridos.

Los policías encerrados consideran que el cambio de destino es una injusticia, ya que cuando fueron trasladados a las ciudades en las que se encuentran actualmente les dijeron que iban como agregados hasta que se pudiera dar carácter definitivo a ese puesto.

Las mujeres e hijos de los policías intentaron, en principio, encerrarse en las dependencias de la Comisaría jienense y al no conseguirlo se trasladaron a la iglesia de San Félix de Valois.

Justa Jiménez, esposa del policía Blas Infante, encerrado en Jaén, ha declarado que la orden de traslado es una injusticia y que su marido se fue a Guinea Ecuatorial con la promesa de que al volver podría elegir destino definitivo.

Algo similar alegan los dos policías en huelga de hambre en la capital onubense, que por distintas razones habían conseguido la agregación a la plantilla de Huelva hasta que pudieran obtener su ingreso definitivo en ella.

Los protagonistas de estas acciones de protesta no son los únicos policías que se encuentran ante la orden de tener que volver a los destinos que ocupaban antes de venir a Andalucía.

En toda Andalucía, según han indicado a EFE fuentes competentes, hay entre 40 y 50 policías nacionales a los que se ha cursado orden de abandonar las agregaciones a las que se habían incorpo-

rado por motivos particular, familiares e incluso en algunos casos por razones de enfermedad.

Esta situación, arrastrada durante años según las mismas fuentes, provocó una reivindicación del Sindicato Unificado de Policía, que alegaba podía existir favoritismo e impedía que otros policías que podían tener derecho a las vacantes por estar en zonas conflictivas, por ejemplo, pudieran ejercitar ese derecho.

Esta reivindicación fue atendida por la Dirección General de la Policía, que aceptó un estudio detallado de cada uno de los casos, para no lesionar posibles derechos adquiridos, y posteriormente se pidió la opinión del propio sindicato.

Por todo ello, las declaraciones de algunos miembros del SUP sobre la aplicación de los traslados o reincorporaciones han sembrado el malestar en medios policiales, que no se las explican en militantes de un sindicato que conocían los hechos e incluso los habían reivindicado.

José López, secretario general del SUP, indicó a EFE que su organización no se pronuncia sobre el caso, pero que han testimoniado su apoyo a los afectados.

El líder del SUP culpa de esta situación primero a la Inspección General de la Policía Nacional, por lo hecho en el pasado, y ahora a la Administración, que no resuelve el problema.

Las órdenes de reincorporación, aplazadas en varias ocasiones desde primeros de agosto, han llegado ahora para el primero de diciembre y afectan a medio centenar de policías.

Algunos de ellos, según se indicó a EFE en fuentes de la propia Policía, decidieron recurrir a los tribunales y la Audiencia Provincial de Sevilla ha dejado en suspenso las órdenes de traslado que les afectaban.

## Fuertes discrepancias en torno a la reforma del estatuto de RTVE

Madrid

Las conversaciones entre socialistas y Coalición Popular para la reforma del estatuto de RTVE dieron ayer un giro inesperado, al quedar «aparcados» todos los aspectos de la negociación.

Tanto los representantes del PSOE como los de la Coalición Popular mantuvieron ayer un «pacto de silencio» sobre los puntos concretos de la reforma y admitieron que «se mantienen fuertes discrepancias».

Pese a lo que en un principio se esperaba, la reunión de ayer, tercera que se celebra esta comisión, concluyó, sin ningún acuerdo y con un «período de reflexión» hasta el próximo martes, según reconocieron sus integrantes.

José Ignacio Wert, representante del PDP comentó a los periodistas que, si en este martes no se llega a un acuerdo, «veremos qué pasa».

Fuentes de Coalición Popular consultadas por EFE admitieron que si la próxima semana no se alcanzan acuerdos concretos «habrá que replantearse estas negociaciones», en velada alusión a una posible ruptura.

El socialista Eduardo Martín Toval y el conservador Carlos

Robles Piquer, reflejaron un cierto pesimismo en la marcha de estas conversaciones, pese a que en su última reunión anunciaron un «principio de acuerdo».

El pasado lunes, el PSOE envió a Coalición Popular un borrador de proposición de ley que plasmas los criterios generales para la revisión del estatuto de RTVE.

Entre estos figuraba la designación del director general de RTVE por una mayoría parlamentaria que el PSOE cifraba en tres quintos de la Cámara, es decir, 210 diputados.

Sin embargo, para el Grupo Popular, la mayoría parlamentaria debería ser de dos tercios, equivalente a 230 diputados, lo que forzaría el consenso del candidato entre el PSOE y esta coalición.

Las aspiraciones de Coalición Popular pretenden evitar que los socialistas logren la mayoría de tres quintos con el apoyo de un grupo minoritario de la cámara, según fuentes populares.

Otro aspecto de discrepancia es la cláusula del borrador socialista en el que se establece que de no lograrse, en primera votación, los tres quintos, en la segunda consulta, bastaría con la mayoría simple.



## JESUS HERMIDA, Vd. Y MONTSERRAT ARRIBAS

Ahora tiene usted seis horas y media de radio a todo ritmo. Con un hombre acostumbrado a transformar en éxito todo lo que toca. Y rodeados de un magnífico equipo de colaboradores:

- **Mayra Gómez Kemp.** Para jugar y ganar cada día miles de pesetas.
- **Manuel Martín Ferrand.** Una crítica reflexión sobre lo que pasa y lo que a usted le pasa.
- **Alfonso Ussía.** Con la perspectiva satírica del mundo y sus protagonistas.
- **José Luis Garcí.** Que cada día escribe un cuento inolvidable sobre un tema de actualidad.
- **Carlos Pumares.** Hablando desde la radio del mejor cine de todos los tiempos.

# VIVA LA GENTE

- **Santiago Amón.** Delante de la puerta amena de la Historia y dentro del mundo del Arte.
- **Amando de Miguel.** Con la sociedad actual como objetivo.
- **Luis Angel de la Viuda.** Hablar de dinero está bien visto.
- **José Cavero.** La actualidad, en caliente y con profundidad.
- **José Ramón Pardo.** Lo mejor de la música mejor.



Con la colaboración especial de:  
**MAYRA GÓMEZ KEMP**  
repartiendo premios y sonrisas.



Privada. Independiente

ANTENA 3, Castellón, 91.2 y 72 emisoras más en toda España.

## Aplazada la decisión sobre la ubicación de Disneylandia

EFE / París

Los responsables de Walt Disney para Europa aplazarán hasta 1986 por lo menos su decisión entre Francia o España como futuro emplazamiento de la Disneylandia europea, señaló ayer en París el director francés de Turismo, Herni Lassus.

Para Francia, de todas formas, si no es Disney, será otra cosa afirmó con contundencia el administrador de la compañía internacional de Wagons Lits, Antoine Veil, durante la asamblea plenaria del Consejo Superior de Turismo Francés. La salud de Francia no pasa por Disney, añadió Veil.

Por otra parte, Lassus precisó ayer que Francia ha propuesto dos sitios como posible sede del mundo de los sueños en Europa, correspondientes a las dos clases de emplazamientos aptos según la dirección de la empresa norteamericana.

La localidad de Marne-La-Valle, por su proximidad a París, metrópoli, con más de 10 millones de habitantes, es una de estas dos opciones, mientras el departamento de Ardeche en el Centro-Sur del país respondería a la segunda propuesta.

## Satisfacción en Chile por la liberación de sindicalistas

Santiago de Chile

El obispo Sergio Contreras, secretario de la Conferencia Episcopal chilena, expresó su satisfacción ayer tras la liberación del sindicalista Rodolfo Seguel y dos de sus compañeros, tras 73 días de cárcel.

Me alegré mucho saberlo, dijo el obispo desde Temuco, 700 kilómetros al sur de Santiago, donde reside.

Había una conciencia de que en el fondo había una injusticia con la detención de estos dirigentes, por más que hubiese decisiones legales, porque no siempre la ley es lo más justo.

El prelado agregó que los dirigentes habían interpretado los que sus organizaciones solicitaban y habían invitado a realizar actos de protesta pacífica.

## Apoyo internacional en el debate de las Naciones Unidas

### Exito argentino en torno al objetivo de descolonizar las Islas Malvinas

SILVIA ODORIZ / Naciones Unidas

El mayoritario apoyo que dio la comunidad internacional al inicio de las negociaciones entre Argentina y Gran Bretaña, que incluyan todos los aspectos del futuro de las Islas Malvinas, abrió al mismo tiempo una brecha en la solidaridad de los socios comunitarios del Gobierno de Londres.

La asamblea general de las Naciones Unidas votó anteanoche una resolución que pidió a los Gobiernos de Argentina y Gran Bretaña que inicien negociaciones con miras a encontrar los medios de resolver pacífica y definitivamente los problemas pendientes entre los dos países, incluyendo todos los aspectos sobre el futuro de las Islas Malvinas, de acuerdo con la carta de la ONU.

La resolución obtuvo 107 votos a favor, cuatro en contra, entre ellos el de Gran Bretaña, y 41 abstenciones.

Mientras que la enmienda que introdujo Gran Bretaña que reafirmaba el derecho de los pueblos, en este caso los isleños, a la autodeterminación fue derrotada por 60 votos en contra, 38 a favor y 43 abstenciones.

La asamblea general apoyó así no sólo el deseo expresado por Argentina de iniciar un diálogo sin condiciones previas,

sino también la tesis argentina de que la autodeterminación no es aplicable en el caso de las Islas Malvinas.

España, pese al inminente ingreso como miembro pleno de la CEE, continuó con su voto favorable a la posición argentina, mientras que su compañero de ingreso, Portugal, no obstante, se abstuvo.

Votos importantes para la posición argentina, que por primera vez desde 1982 rompieron la disciplina de voto con los británicos y en vez de abstenerse, votaron a favor.

Igualmente significativo fue el voto de Canadá, miembro de la Commonwealth, así como la coautoría del proyecto, junto a Argelia, Brasil, India, México, Uruguay, y Yugoslavia, de otro tacó que la votación de la asamblea general tendrá un impacto, fundamentalmente, en el frente interno británico, ya que incrementará el aislamiento de la posición de la pri-

mera ministra Margaret Thatcher, quien se niega a reanudar negociaciones.

Vamos creando un hecho político interno —dijo Caputo— y con ello mantenemos una presión permanente sobre el Gobierno británico, además de la presión internacional.

Subrayó la importancia de las críticas a que sometió la prensa inglesa la decisión de Thatcher de rechazar un llamamiento al diálogo con Argentina.

Las críticas de los principales diarios británicos a la negativa del Gobierno a conversar, y de utilizar las trampas de las enmiendas sobre la autodeterminación, fueron muy fuertes y crecientes, apuntó el titular del Palacio San Martín.

El canciller argentino subrayó que el Reino Unido defendió esta votación como nunca lo había hecho. Ejerció una presión diplomática insólita y la ejerció directamente sobre los gobiernos y aquí (en la ONU).

Este es un voto muy duro para Gran Bretaña —apuntó—. Los 107 votos contra 4 es un resultado muy terminante.

En esta ocasión —reflexión— se ha dividido al frente de la Comunidad Económica Europea. Esto es un hecho sumamente importante a nuestro juicio.

## Tensión entre EE.UU. e Israel por un asunto de espionaje

EFE / Jerusalén

Continúa aumentando la tirantez entre EE.UU. e Israel tras el escándalo del espía Jonathan Jay Pollard.

Un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo al respecto en Jerusalén, que las relaciones aún pueden empeorar. Pollard, miembro de la marina norteamericana, fue acusado de espiar para Israel y detenido hace siete días junto a la embajada israelí en Washington.

Desde la captura de Pollard, dos diplomáticos, y el tercero puede ser Menajem Tassa, agregado de Asuntos Científicos, han regresado a Tel Aviv, informó Radio Israel.

La Administración de EE. UU. ha exigido conocer de inmediato las conclusiones de una investigación interna que dispuso el primer ministro, Simón Peres, e interrogar a todos los funcionarios israelíes que estuvieron en contacto con Pollard.

Los dos diplomáticos que ya regresaron a Israel antes de conocer los resultados de la investigación son Ilan Ravid, cónsul para Asuntos Científicos en la Embajada de Washington, y el ingeniero aeronáutico Yosef Yagur, que servía en Nueva York.

Según ha revelado el matutino laborista Davar, en los últimos años fueron descubiertos cinco intentos de espionaje en Israel por parte de representantes diplomáticos de los EE. UU.

En todas las oportunidades, informa el diario basado en una fuente autorizada, el Gobierno israelí se limitó a advertir que su conducta contradice el entendimiento existente entre nuestros dos países, y se abstuvo de darles trascendencia pública.

El Davar señala que otros cuatro diplomáticos israelíes pueden abandonar en breve los EE. UU., aparentemente por su vinculación con Pollard, puesto ayer miércoles a disposición de un juez de instrucción en un tribunal de Washington.

El embajador israelí en los EE. UU., Meir Rosen, fue amonestado duramente por el departamento de Estado a causa del regreso a Israel de Yagur y Ravid, adscritos a su Embajada, y de cuyo viaje no tenía conocimiento. También el embajador norteamericano en Tel Aviv, Thomas Pickering, expresó a Simón Peres la indignación de su Gobierno por las actividades de espionaje de Pollard.

## Estados Unidos alertó del secuestro antes de que se produjese el caso de Egyptair

ENRIQUE MERINO / Washington

La víspera del secuestro de un avión Boeing 737 de Egyptair en Atenas, la Administración Federal de Aviación (FAA) norteamericana, alertó a los principales aeropuertos del mundo de la posibilidad de un secuestro.

Un telegrama de la FAA, que fue recibido en Atenas el pasado viernes, decía que terroristas entrenados en Irán preparaban un secuestro en Europa u Oriente Próximo para finales de noviembre o diciembre, según aseguró ayer The Washington Post.

El mensaje indicaba que unos 400 individuos árabes de varias nacionalidades fueron entrenados en Irán para secuestros de aviones y que las autoridades iraníes, al parecer, proporcionaron 176 pasaportes argelinos falsos.

En el mensaje se incluyeron los números antiguos y los falsos de los pasaportes argelinos, de acuerdo con el corresponsal del Post en Atenas, que afirmó haber leído el mensaje.

De comprobarse este extremo, se complicaría aún más el panorama sobre quien manejó realmente el secuestro del avión egipcio, ya

que tanto el presidente de ese país, como funcionarios estadounidenses, volcaron la responsabilidad en el coronel libio, Muamar el Gaddafi.

El portavoz del departamento de Estado, Charles Redman, insistió en que hay algunas evidencias de la participación libia en el secuestro del avión y añadió que Libia ha estado implicado en el pasado, en actividades terroristas contra Egipto.

Uno de los puntos más oscuros del caso de Egyptair es quién, cuándo y cómo introdujo las armas en el aparato.

¿Te vas a comprar un piso?

¡Cómpratelo!

El Banco de Vizcaya te lo financia.

NUEVO CREDI-CASA

Rápida concesión. (una semana).  
Excelentes condiciones.  
Elige tu la forma de pago.El Banco de Vizcaya abre sus puertas de par en par.  
Banco de Vizcaya

## CARITAS

NECESITA mantas, sábanas  
(principalmente)  
y cualquier otra clase de ropas  
y utensilios para el hogar

Ponerse en contacto con el teléfono 21 20 41 y 21 66 17 y pasarán a recoger a domicilio. Muchas gracias.

En esta época del año es especialmente necesaria esta ayuda por la rigurosidad del tiempo, y la permanente existencia de necesitados en nuestra sociedad.



## CHIMENEAS DIMSA

Maestro Ripollés, 20 - Tel. 22 02 89  
CASTELLÓN

### DISTRIBUIDORES

VALL DE UXO:  
JOSE PEREZ COLLADO. CTRA. SEGORBE, 61  
DROPSA:  
JAVIER BELLES. ALCAZAR DE TOLEDO, 51  
BENICARLO:  
SUMABE. ESTEBAN COLLANTES, 117  
CUEVAS VINROMA:  
MIGUEL ZARAGOZA. SAN ISIDRO, S/N.

Prohibida la entrada a España de material sin homologar

## Administración e importadores buscan un acuerdo sobre productos electrónicos

La Administración y la Asociación Española de Importadores de Productos Electrónicos (ASIMELEC) estudiarán la modificación de las condiciones establecidas por el Real Decreto que homologa estos productos.

Según un acuerdo alcanzado entre el director general de Electrónica e Informática y los importadores, una comisión de técnicos de ambas partes se reunirá el próximo día 11 para tratar el tema, según ha manifestado a EFE el secretario general de ASIMELEC, José Luis Alba.

El miércoles entró en vigor un Real Decreto de 19 de junio que establecía la necesidad de que los terminales de pantalla con teclado y las impresoras seriales de matriz de puntos contarán con un certificado de homologación para su importación y posterior venta en España.

La Dirección General de Aduanas cursó un oficio a todas las aduanas españolas prohibiendo la entrada de estos productos y como consecuencia, según José Luis Alba,

quedó paralizado en las aduanas cierta cantidad de este material proveniente de varios camiones, un vuelo charter y envíos ferroviarios.

Un Real Decreto del Ministerio de Industria con fecha 27 de noviembre y que ayer publicó el Boletín Oficial del Estado establecía una prórroga de seis meses para la homologación de éstos equipos.

El Real Decreto señala que en la actualidad la mayoría de los productos de este tipo que existen en el mercado nacional son de importación y una gran parte tienen que sufrir adaptaciones para cumplir los reales decretos, por lo que su inmediata aplicación supondría el desabastecimiento del mercado.

En las últimas semanas el director general de electrónica

e Informática, Jaime Clavell, mantuvo reuniones con los representantes de la Asociación Española de Importadores de Productos Electrónicos para negociar la ampliación del tiempo establecido para la homologación de estos productos informáticos.

La Asociación Española de Importadores de Productos Electrónicos (ASIMELEC) manifestó su agradecimiento a las autoridades correspondientes especialmente al ministro de Industria, Joan Majó y al director general de Electrónica e Informática por considerar que han realizado un enorme esfuerzo para conseguir que el Consejo de Ministros firmara el Decreto.

Según el secretario general de ASIMELEC, José Luis Alba, si el Ministerio de Industria no cambia las condiciones que el Real Decreto establece para homologar será «muy difícil por no decir imposible» que la homologación pueda realizarse.

## Telefónica inicia el tendido del primer cable de fibra óptica

Barcelona

La Compañía Telefónica ha comenzado ya el tendido del primer cable de fibra óptica, que unirá Madrid y Barcelona con la red europea de este sistema de comunicaciones.

Luis Solana, presidente de la Telefónica, anunció en rueda de prensa que, en una primera fase, el cable de fibra óptica llegará hasta Guadalajara, donde quedará conectado a la estación de seguimiento de satélites.

Solana, que ayer inauguró el servicio municipal «Barcelona información», el primero de España

al que se accede marcando tres cifras (010), dijo que en el cable de fibra óptica se terminará en 1988 con una inversión de cuatro mil millones.

Con este sistema, los teléfonos no estarán conectados a un par de hilos, sino que el cable de fibra óptica será común a un conjunto de usuarios y cada abonado utilizará la banda de frecuencia necesaria para el tipo de comunicación que desee efectuar.

El sistema configurará la denominada red digital de servicios integrados, hacia la que ya se orientan todas las redes de teleco-

municación de los países desarrollados.

Esta red, por la que se cursarán indistintamente comunicaciones de voz y de datos, se complementará con otra, de banda ancha, para servicios tales como teledifusión, videoconferencia o video-teléfono.

Solana anunció también que ya ha empezado en Barcelona la construcción de un «anillo digital» en su zona urbana, con instalación de cables de fibra óptica, cuya finalización está prevista para 1987.

Este anillo de fibra óptica, explicó, y la caracterización de Tarragona y Gerona como cabeceras digitales, sientan las bases para la potenciación de los servicios telemáticos y para la creación de nuevas redes de comunicación en toda Cataluña.

## El dólar marca un nuevo mínimo del año

Madrid

La paridad dólar/peseta alcanzó ayer un nuevo mínimo del año al situarse el cambio medio en 156,50 pesetas por dólar, casi una peseta por debajo del último mínimo (el miércoles) de 157,397 pesetas por dólar.

El cambio de ayer supone una apreciación de la peseta en el mercado de divisas de Madrid del 0,63 por ciento, respecto a la cotización anterior.

En este mes se llevan contabilizados los siguientes mínimos del año en el cambio dólar/peseta:

Lunes, día 4 ..... 159,360  
Viernes, 22 ..... 159,135  
Lunes, 25 ..... 157,887  
Miércoles, 27 ..... 157,397  
Jueves, 28 ..... 156,400

El Banco de España abrió la mañana con una cotización de 156,70/157,00 pesetas por dólar. La moneda española fluctuó entre un mínimo de 156,30 pesetas por dólar y un máximo de 157,03 pesetas por dólar.

## La Bolsa

### El papel aprieta menos

Valencia

En la cuarta sesión semanal del mercado ha seguido la línea de realización de beneficios de las jornadas anteriores, si bien el papel tiene una menor fuerza y deja paso, incluso, a algunas reacciones positivas en puntos dispersos de la negociación.

Se han operado bien, la atención de los inversores no ha decaído y el balance señala que se operan 84 valores, de los que repiten 56 mientras suben 15 y pierden 13.

En la electricidad han cotizado Hidro Cantábrico, que sube uno y medio al tiempo que Iberduero recupera un cuarto.

Sigue habiendo bajas en los demás valores del grupo: Hidrola ha perdido uno, Fecca medio ente-

ro, Sevillana un cuarto y Unión-Fenosa tres cuartos.

Valenciana de Cementos ha tenido una fuerte baja para cotizar a 373. Hornos ha mejorado uno y Explosivos ha ganado 4,75. Dragados en la construcción pierde tres puntos y Telefónica se limita a repetir a 140.

En la banca sólo Bañesto ha mejorado cuatro puntos. Hay repeticiones abundantes y bajas de uno en Zaragozano, dos en Central y tres en Bilbao y Vizcaya.

Siguen habiendo ganancias importantes en seguros y abundan las repeticiones en las inmobiliarias y la inversión mobiliaria.

Indicadores

Madrid.- 133,61 (-0,69)  
Barcelona.- 14,54 (+0,14)  
Bilbao.- 136,48 (+0,17)  
Valencia.- 124,36 (-0,73)

## Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	574,00	Transmediterránea	-
Banco Atlántico	-	Unión Naval de Levante	-
Banco Bilbao	419,00	Metro de Madrid	-
Banco Central	336,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	396,00	Cristalería Española	220,00
Banco Europeo Negocios	-	Cros	-
Banco Exterior de España	205,00	Energía e Indus. Aragonesas	122,75
Banco F. Industrial INDUBAN	-	Española de Oxígeno	723,00
Banco Fomento	160,00	Española de Petróleos CEPSA	145,50
Banco Hispano Americano	152,00	Fosforera Española	155,00
Banco Ibérico	-	Hidro-Nitro Española	-
BNP España S. A.	-	Ibys	-
Banco Mercantil e Industrial	-	Insular del Nitrógeno	-
Banco Popular Español	430,00	Perfumería Gal	-
Banco Rural	-	Papelera Española	47,75
Banco de Santander	397,00	Papeleras Reunidas	-
Banco Urquijo	-	Petroliber	-
Banco de Valencia	-	Sarrío, Papelera de Leiza	78,00
Banco Zaragozano	194,00	Smace	59,75
Unión Industrial Bancaria	-	Unión Explosivos Río Tinto	69,50
Bankinter	249,00	Unión Resinera Española	278,00
Banco Comercial	-	SEGUROS	
Banco Herrero	651,00	La Estrella	-
Banco Pastor	261,00	La Unión y el Fénix Español	-
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	320,00	Altos Hornos de Vizcaya	-
El Águila Fábrica de Cervezas	278,00	Astilleros Españoles	-
Ebro, Azúcares y Alcoholes	-	Auxiliares de Ferrocarriles	120,00
ELECTRICAS		Citroën Hispania	-
Electra de Viesgo	241,00	Duro-Felguera	580,00
Eléctrica de Langreo	-	Empresa Nacional Aluminio	-
Eléctrica R. de Zaragoza	125,00	Española de zinc	350,00
Fecca	56,00	Fasa-Renault	84,00
Fenosa	-	Ind. Asturiana Santa Bárbara	-
Hidroeléctrica del Cantábrico	159,50	Material y Construcción	62,00
Hidroeléctrica de Cataluña	-	Metalúrgico de Santa Ana	146,50
Hidroeléctrica Española	83,00	Minero Metal-Los Guindos	-
Iberduero	108,75	Minero Siderur. de Ponferrada	-
Salto del Nansa	372,00	Nueva Montaña Quijano	36,00
Sevillana de Electricidad	83,00	Seat	-
Unión Eléctrica	57,50	SOCIEDADES DE INVERSION	
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartinbao	230,00
Bami	-	Cartisa	470,00
Ceisa	320,00	Ceivasa	-
Cementos Alba	-	Cibansa	-
Cementos y Portland Astland	154,00	Finsa	335,00
Dragados y Construcciones	137,50	General de Inversiones	135,00
El Encinar de los Reyes	270,00	Industria y Navegación INSA	-
Inmobiliaria Metropolitana	350,00	Invatisa	485,00
Inmobiliaria Simane	-	Popularinsa	401,00
Inmobiliara Urbis	71,00	Vamosa	-
Inmob. Vasco-Central VACESA	320,00	Esp. de Inversiones	156,00
Portland Valderivas	470,00	Figravinsa	197,00
Urbanizadora Metropolitana	-	VARIOS	
Valenciana Cementos Portland	379,00	Central Inversión Crédito CIC	1150,00
Vallehermoso	71,50	Española Acumulador TUDOR	283,00
Eurobuilding	-	Femsa	-
MONOPOLIOS		Finanzauto	211,00
Camspa	-	Finanzauto y Servicio	-
Tabacalera	327,00	Galerías Preciados	-
Telefónica Nacional de España	140,00	Marconi Española	-

Divisas

Comprador

Vendedor

1 Dólar estadounidense	156,205	156,596
1 Franco francés	20,204	20,255
1 Libra esterlina	230,011	230,587
1 Franco suizo	74,739	74,926
100 Francos belgas	305,147	305,910
1 Marco alemán	61,639	61,793
100 Liras italianas	9,120	9,143
1 Florin holandés	54,886	55,023
1 Corona sueca	20,403	20,454
1 Corona danesa	17,020	17,063
1 Corona noruega	20,505	20,556
1 Marco finlandés	28,593	28,665
100 Escudos portugueses	97,142	97,385



II CONGRÉS INTERNACIONAL DE LA LLENGUA CATALANA MCMVI 86

ACCIÓ CULTURAL DEL PAÍS VALENCIÀ

## ACCIÓ CULTURAL DEL PAÍS VALENCIÀ

Complau en invitar tots els seus socis i simpatitzants a l'acte de presentació del

### II CONGRÉS INTERNACIONAL DE LA LLENGUA CATALANA

que tindrà lloc a CASTELLÓ el proper dissabte, 30 de NOVEMBRE, a les 11 del matí, al

CENTRE MUNICIPAL DE CULTURA, Antoni Maura, 4

Domingo Tárrega tratará hoy diversos temas de interés para el club en Madrid

## Un nuevo Bilbao Athletic espera con ganas la visita del Castellón

JOSE VICENTE FELIP / Castellón

Tras el gran esfuerzo que supuso eliminar al Baracaldo, los jugadores del Castellón iniciarán hoy la preparación con vistas al encuentro que el próximo domingo les enfrentará al Bilbao Athletic en San Mamés. Será otro emocionante encuentro donde los albinegros dispondrán de una oportunidad inmejorable para aumentar su cuenta de positivos dado que los cachorros no andan nada bien.

Antal Dunai dispuso que la jornada de ayer estuviera dedicada al baño y masaje para todos los componentes de la plantilla que, a tal objeto, se trasladaron al Termalismo de Benicàssim donde suelen acudir con bastante frecuencia por cuanto el club tiene un contrato suscrito con dicho centro para la recuperación de los jugadores.

Hoy, ya con mejor tiempo, habrá entrenamiento en el estadio Castalia donde el técnico castellonense tendrá la oportunidad de observar como han evolucionado Botubot y Fontana que tuvieron que ser sustituidos el pasado miércoles al sufrir molestias durante el transcurso del partido que les enfrentó al Baracaldo. El deseo de Dunai, después del buen encuentro que lograron cuajar ante Logroñés, sería repetir la misma formación pero quizás el esguince que tiene Botubot le impida estar en condiciones de viajar a Bilbao. De todas formas, habrá que esperar a las sesiones de entrenamiento de hoy y mañana, antes de partir hacia tierras vascas, para ver como se desenvuelven estos jugadores.

### El Bilbao

El empate que lograron el pasado domingo en el campo de La Condomina de Murcia ha supuesto una dosis de moral muy elevada para los jugadores del Bilbao Athletic que esperan no pasar dificultades para imponerse al Castellón.

El conjunto rojiblanco no comenzó nada bien su andadura esta temporada por la Segunda División. Ahora, el buen juego practicado las dos últimas jornadas, contra el Tenerife y Murcia, ha supuesto que los componentes de la plantilla recuperen una confianza que parecían haber perdido.

Las lesiones han sido la nota dominante en estas primeras jornadas para el Bilbao Athletic que vio como su plantilla se quedaba muy reducida por tal motivo. Esta semana, José Angel Iribar, ha podido recuperar a tres de sus jugadores y, si lo cree conveniente, podrá convocarlos para el encuentro del domingo. Se trata de Diego, Ayúcar y Oscar, mientras que Ormazábal, uno de los porteros ha sido operado de pubis. Continúan en el dique seco Azkune, guardameta suplente, y Txirri a quien ya se le ha retirado la escayola pero todavía tiene que pasar el período de recuperación.

Así las cosas, y dado el buen rendimiento del equipo en las últimas confrontaciones, se prevé que Iribar repita la formación que el domingo empató en Murcia. Hoy habrá descanso para los filiales rojiblanco mientras que mañana sábado celebrarán la última sesión preparatoria en las instalaciones de Lézama.

### El presidente, a Madrid

En otro orden de cosas, esta mañana, Domingo Tárrega se ha desplazado a Madrid al objeto de



El Castellón ganó la pasada temporada en San Mamés

entrevistarse con Vara de Rey en la Federación Española de Fútbol. El tema a tratar no es otro que el polémico traspaso de Mestre al Hércules de Alicante con una cláusula firmada con el Poblense anteriormente. El fallo del Comité de Jurisdicción indica que el Castellón debe abonar dos millones de pesetas al club mallorquín mientras que desestima la reclamación del jugador que pretendía cobrar medio millón de pesetas. Es muy posible que el Castellón interponga un recurso al organismo de disciplina superior por lo que el presidente albinegro pretende que la Federación devuelva esos dos millones que tiene retenidos hasta que tenga lugar el veredicto final.

Domingo Tárrega también aprovechará su estancia en la Federación para tratar otros temas de carácter económico y enfocar la reunión que deberá mantener el

próximo día 9 de diciembre con la Liga Profesional para jormalizar el plan de saneamiento a que deberá someterse el C. D. Castellón. Una vez zanjados los temas federativos no se descarta la posibilidad de que el presidente se entreviste con algún mandatario del Atlético de Madrid con el que tiene unas relaciones muy cordiales, de manera que Domingo Tárrega podría permanecer en Madrid hasta el domingo en que se trasladaría a Bilbao para presenciar el partido del Castellón en la Catedral del fútbol español.

## AFE y LFP tratarán temas conflictivos del convenio

Madrid

La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) y la Liga de Fútbol Profesional (LFP) empezarán a partir de hoy a discutir los temas conflictivos en el intento de llegar a un acuerdo para la firma de un nuevo convenio colectivo del fútbol español.

Indemnizaciones de formación y promoción, derecho de imagen de los futbolistas y fondo de garantía salarial serán los tres focos de atención que van a provocar las primeras discrepancias entre AFE y LFP pues sus posturas en estos temas están muy distantes y ninguno quiere ceder.

Hasta el momento las dos asociaciones han mantenido tres reuniones sobre convenio colectivo y únicamente se han discutido puntos intrascendentes de los dos proyectos que han presentado —ambos constan de 45 artículos— y se ha soslayado cualquier intento de profundizar en los aspectos más controvertidos.

Para hoy se discutirá lo sustantivo del convenio, que es lo siguiente:

— Indemnizaciones de formación y promoción: La liga profesional mantiene su proyecto y la AFE ya planteó un conflicto colectivo sobre este asunto.

— Derecho de imagen: Según la LFP no les corresponde nada a los futbolistas. AFE exige una participación para el jugador en los ingresos de los clubes por concepto de quinielas y televisión.

## Los jugadores del Amateur reclaman las dos mensualidades que se les adeudan

J.V.F. / Castellón

Cuando se lleva disputado un tercio de la competición liguera, los problemas económicos han comenzado a surgir en el seno del C.D. Castellón. Y lo que pudo acabar en un plante de los jugadores pertenecientes a la plantilla amateur se quedó en un principio de acuerdo con una promesa del presidente albinegro, Domingo Tárrega.

El pasado miércoles, minutos antes de dar comienzo el partido de Copa entre el Castellón y el Baracaldo, los jugadores del Amateur se congregaron en el recinto de piscinas del estadio al objeto de entrevistarse con Domingo Tárrega. Fue precisamente el entrenador del equipo, Luis Serrano, quien intervino como mediador entre ambas partes. Los componentes de la plantilla reclamaron, al máximo mandatario castellonense, el pago de las mensualida-

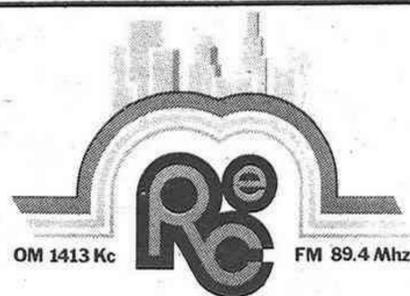
des correspondientes a julio y agosto que todavía se les adeudan.

Desde hace algunas fechas, y cuando los jugadores del segundo equipo acudían al club para percibir sus sueldos de septiembre y octubre, preguntaban sobre el dinero a cobrar por los dos primeros meses de la temporada, a lo que les respondían que estaban esperando una cantidad de las quinielas y cuando este desembolso de la administración se recibiese cobrarían dichas mensualidades.

Ahora, llegado el final del mes de noviembre, los albinegros ya empiezan a dudar de cuando pueden percibir esas cantidades y su enfado —que ha motivado el enfrentamiento con el presidente— vino motivado cuando se enteraron que la plantilla profesional iba a cobrar esta semana una de las primas correspondientes a la presente temporada.

Como conocerán los lectores, estos jugadores del Amateur tan sólo perciben esas cantidades mensuales que en muchos casos son imprescindibles para su economía particular puesto que no trabajan y subsisten del poco dinero que les genera el fútbol. Es por ello que se haya llegado a este extremo en una plantilla donde siempre ha imperado la cordialidad.

El presidente prometió a los componentes del segundo equipo que antes de Navidad percibirán esas dos mensualidades mientras que el día 5, como siempre, pueden pasar por las oficinas del club para cobrar el mes de noviembre. Confiamos en que se cumpla la palabra de Domingo Tárrega, que en los meses de julio y agosto no era presidente, y el Amateur no tenga que adoptar posturas de fuerza.



Desde las nueve de la mañana y hasta las trece horas, la radio ágil, alegre, divertida y de participación.

### «CAMINANDO»

El gran magazine de la música, las informaciones y las directas colaboraciones de los oyentes, a través de los teléfonos:

24 00 16  
24 00 75

### «CAMINANDO»

Un programa que conducen José Miguel Francés y M.ª Angeles Alcantud, al frente de un equipo con importantes colaboraciones.

De lunes a viernes, en la sintonía de 1.413 Kc., la Onda Media diferente de:

Radiocadena Española

**Nuestra Tercera Provincial**

**Técnicos**

Serrano (Castellón) .....	20
Pesudo (Villarreal) .....	18
Real (Burriana) .....	13
Heredia (Vinaroz) .....	12
De la Haba (Benicarló) .....	6
Luiche (Nules) .....	5



Rubén (Benicarló)

**Artilleros**

Rubén (Benicarló) .....	6
Mateu (Castellón) .....	6
Agraz (Villarreal) .....	5
Vázquez (Burriana) .....	5
Lolo (Nules) .....	5
Marzá (Castellón) .....	4
Sancho (Vinaroz) .....	4
Santi (Vinaroz) .....	4
Domingo (Burriana) .....	4
Manchado (Castellón) .....	3
Marqués (Castellón) .....	3
Nando (Castellón) .....	3
Monllor (Villarreal) .....	3
Sancho (Burriana) .....	3
Fuster (Vinaroz) .....	3
Peña (Benicarló) .....	3

**Porteros**

Gabriel (Nules) .....	11(13)
Juanín (Villarreal) .....	12(13)
Julio (Castellón) .....	17(13)
Palomo (Burriana) .....	16(13)
Ciurana (Vinaroz) .....	7(5)
Pablo (Benicarló) .....	3(2)
Salvador (Benicarló) .....	17(11)
Mayola (Vinaroz) .....	13(8)



Julio (Castellón)

**Regularidad**

Julio (Castellón) .....	13
Manchado (Castellón) .....	13
Marzá (Castellón) .....	13
Juanín (Villarreal) .....	13
Castillo (Villarreal) .....	13
Planelles (Villarreal) .....	13
Monllor (Villarreal) .....	13
Palomo (Burriana) .....	13
Chamorro (Vinaroz) .....	13
Gabriel (Nules) .....	13
Latorre (Nules) .....	13

**Árbitros**

Jiménez Maíz .....	8(4)
Granel Gil .....	7(4)
Aledo Brea .....	6(4)
Fernández Serrano .....	3(4)

**Apasionante Alzira-Gandía en el Suñer Picó**

**Burriana-Benicarló, un nuevo derby provincial entre dos equipos necesitados de puntos**

VICENT FERRER / Benicarló

En la decimocuarta jornada de Liga nos encontramos unos partidos muy interesantes. Entre los provinciales destaca el derby a jugarse en el San Fernando entre burrianenses y benicarlones. Los otros tres que juegan en casa, Castellón, Villarreal y Vinaroz, deben de sumar los dos puntos. Por último esperemos que el Nules pueda restar algún negativo en su viaje a Alicante. Además en la jornada hay un duelo entre gallitos, Alzira-Gandía, que puede servir para dejar a un líder en solitario.

**Burriana-Benicarló**

Un derby de mucha rivalidad entre dos equipos que están por debajo de lo esperado por sus respectivas aficiones. El Burriana sin positivos a esta altura del campeonato, mientras que el Benicarló está en la zona baja con cinco negativos. De ellos se esperaba mucho más tras la pretemporada.

Tanto en los locales como en los visitantes hay urgente necesidad de puntos. Los azules para estar en zona media y los benicarlones para dejar lastre. Con, todo, el pronóstico es favorable al Burriana porque en pocas ocasiones ha conseguido el Benicarló algo positivo de sus desplazamientos al San Fernando.

Como era de esperar árbitro valenciano, Sánchez Vázquez.

**Castellón-Onteniente**

Interesante partido el de Castilla, con dos equipos bien situados en la tabla, sin problemas clasificatorios, lo que puede hacer pensar que se debe ver un buen espectáculo futbolístico. Creemos que el Castellón debe de hacerse con los dos puntos, por ese ímpetu que tiene siempre la juventud. Pesé a ello no habrá que descuidar al rival, pues tiene hombres experimentados que en cualquier momento pueden dar



Los partidos entre Burriana y Benicarló siempre resultan apasionantes / FERRER JULIA

un buen susto. Arbitrará el valenciano García Auñón.

**Villarreal-Villajoyosa**

Sigue el equipo amarillo con su escalada hacia los puestos altos de la clasificación, y tras empatar en Villena recibe a otro equipo alicantino, el Villajoyosa. No creemos que los muchachos de Pesudo se dejen sorprender en el Madrigal, y a poco de que las cosas salgan bien y el balón quiera entrar la victoria debe de resultar más bien clara. Esperemos que la mala suerte de cara a puerta se quedase en La Solana de Villena. Arbitrará el valenciano López Fernández.

**Vinaroz-Catarroja**

Tras salir fuertemente derrotados del Luis Casanova el Vinaroz va a recibir en El Cérvol a un rival que siempre le ha resultado muy incómodo, el Catarroja. Un equipo necesitado de puntos, en zona de descanso y que intentará sorprender al conjunto de Heredia. Con todo creemos que los

albiazules les conseguirán ganar la partida a los chicos que entrena Cerveró. La actual situación del Vinaroz, con un negativo, no permite alegrías en casa. Dirigirá el partido el valenciano Dávila Dávila.

**Alicante-Nules**

El Alicante tras salir derrotado de Benicarló, por culpa del árbitro que le dio al Benicarló tres goles ilegales, según opinión de su místico, querrá hacerle pagar al Nules los platos rotos, y lo puede conseguir si los nulenses juegan muy cerrados, porque resultan a veces incluso pesados a la hora de presionar. Quizás si los de Nules consiguen poner a su portero nervioso, cosa fácil, le pueden meter un gol y conseguir puntuar.

Arbitrará Cerdá Albert de Xàtiva.

**Requena-Carcagente**

Siguen los requenenses en su bache y son ya cinco los partidos que llevan sin puntuar. Esta cir-

cunstancia la puede aprovechar el Carcagente, bien situado y que saldrá más tranquilo que los muchachos de Alvarito. El partido será arbitrado por el colegiado castellanense Fernández Serrano.

**Benidorm-Rayo Ibense**

Pensamos que es un partido de corte local en donde sólo una sorpresa podría variarla. El Benidorm tiene mejor equipo que los jugueteros y debe de vencer con cierta facilidad. Arbitrará el valenciano Ventura Gracia.

**Alzira-Gandía**

Es el partido de la jornada, con los dos equipos que ostentan la cabeza de la clasificación. Los de casa imbatidos, mientras que el Gandía con una sola derrota. Dirigidos por dos técnicos con mucho conocimiento del grupo, Benito Floro y Quique Hernández. Por eso creemos que el partido se ganará en los vestuarios, para quien sepa arriesgar más y mejor. Dirigirá Ferré Domínguez, de Xàtiva.

**Novelda-Mestalla**

En mal momento visitan los muchachos de Juan Carlos Rodríguez, el campo de La Magdalena, ya que los noveldenses son colistas en solitario. A ambos equipos les van mucho los puntos y pensamos que no se van a quedar todos en Novelda, como mínimo uno debe volar. Arbitro el alicantino Martínez García.

**Olímpic-Villena**

En estos momentos el segundo técnico que ha contratado el Olímpic, Iborra, está con el cese sobre su cabeza, y un tropezón con el Villena podría ser la espoleta. Si los «millonarios» no ganan se colocarán en posición de ser la risa del grupo. Arbitrará el valenciano Bueño Aviñó.

**Una lesión le impide jugar habitualmente**

**A pesar de haber recibido una oferta, Abad decide permanecer en el Burriana**

JOSE FELIX / Burriana

José Francisco Abad sufrió un esguince de tobillo el día del Alicante y desde entonces arrastra esa lesión que remitió en alguna ocasión, pero que cuando ha forzado a tope se le ha vuelto a reproducir y está casi descartado para el partido del domingo frente al Benicarló.

—¿Cuál es el momento actual del esguince de tobillo?

—Va un poco lento porque de la única manera que noto mejoría es con el reposo. Hemos intentado curarlo por la vía rápida y la cosa no ha surtido efecto.

—¿En esta ocasión no quieres precipitarte?

—No, porque la experiencia me ha demostrado que el precipitarme es perjudicial puesto que he intentado hacerlo más rápido un par de veces y me he vuelto a

resentir, por lo tanto hasta que no me vea el tobillo bien creo que no es prudencial ni entrenar ni jugar un partido.

—¿El miércoles hubo una conversación particular entre Abad y el presidente Alfredo Esteban, de qué hablásteis?

—Fue una cosa personal entre el presidente y yo que no creo que tenga ninguna trascendencia, simplemente fue una conversación personal sin ninguna importancia especial.

—¿Se ha recibido un telegrama en la sede del Burriana a nombre de José Francisco Abad?

—Sí, algo hay pero de entrada tengo que decirte que yo ni sé nada ni quiero saber nada, yo estoy aquí bien en Burriana con el equipo y es una cosa que no me preocupa, no quiero saber absolutamente nada.

—¿En el telegrama se hablaba de una oferta de superior categoría?

—Bueno, más o menos pero tampoco es una oferta muy seria, la cosa simplemente ha sido una toma de contacto pero ya te digo que ni sé ni quiero saber nada del tema.

—¿O sea que Abad está y estará en el Burriana?

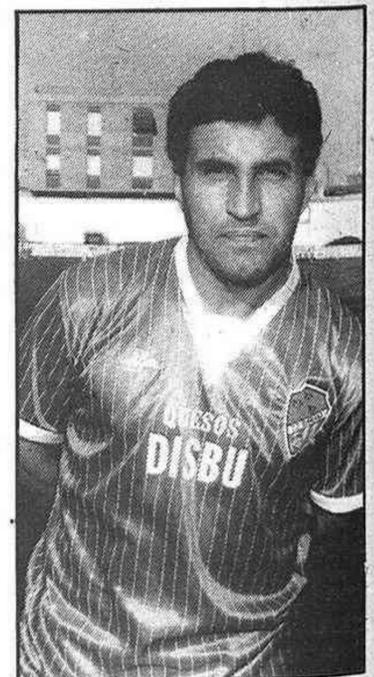
—Por supuesto, yo estoy encantado aquí, para un jugador el mejorar una categoría o dos siempre es importante, estoy muy bien en Burriana y si me fuera a otro equipo pasaría muchos problemas, y no estaría tan a gusto como aquí, de todas formas ya te he dicho que no quiero ni volver a oír hablar de ese tema.

—¿En el derby del domingo vas a estar presente?

—Va a ser muy difícil el que yo esté con mis compañeros el domingo frente al Benicarló. La próxima semana ya intentaré entrenar.

—¿Qué piensas que va a hacer el Benicarló?

—Creo que va a venir a amarrar un punto porque si juega abierto al ataque le podemos golear. Con



arreglo a la clasificación que ocupa vendrá agazapado atrás, vamos como vulgarmente se dice a hacer la barraca, los once detrás y a ver si en alguna ocasión suena a flauta por casualidad. Lo van a tener muy difícil porque el Burriana en casa ha cogido la onda.

PASAPORTE PARA MEXICO (15)

# Zagallo fue el técnico más completo de Iberoamérica en los doce mundiales donde hubieron grandes técnicos

PEDRO ESCARTIN

Antes del Mundial de 1930 en Montevideo, el fútbol había hecho su aparición a nivel internacional en las Olimpiadas, siendo aceptado en la de 1908, celebrada en Londres, cuna del hoy más popular de los deportes. Ocho países inscritos, de los que intervinieron seis: Inglaterra, Dinamarca (ya gran potencia continental), Suecia, Holanda y Francia con dos equipos «A» y «B»; fue un auténtico paseo para los ingleses, que marcaron treinta y un goles en tres partidos por sólo uno en contra.

En los Juegos siguientes de 1912, en Estocolmo, vuelven a ganar los ingleses, sin contrarios. Es el único fútbol que tiene ya organización técnica en los clubes, manager y preparador, así como en la selección nacional. En los demás países, no existe el orden funcional de Inglaterra.

Porque los mismos uruguayos, rayo de luz de un estilo nuevo que aparece en la Olimpiada de París, están lejos del tecnicismo calculado de los británicos. Era entonces el fútbol de Montevideo una iniciación de las ideas colectivas, basadas siempre en el jugador, y sus recursos, desdeñaban el método, la preparación física y cuanto significaba trabajo. Aquellos hombres, a los que estuve a punto de dirigir su gran final con Argentina en la Olimpiada de Amsterdam 1928 se llamaban, entre otros, Andrade, Urdinarán, Scarone; el eje Petronea, elegancia en el juego, y el hábil y rápido Romano. Cuando llega el Mundial de Uruguay en 1930, de casi total ausencia europea (problemas de viaje y fechas), tampoco existen verdaderos técnicos de banquillo, que lleguen cuatro años después.

## Los primeros técnicos completos

Tras el primer Mundial, es cada vez más firme la idea de imitar el trabajo técnico de los ingleses. Europa Central, que en esos momentos tenía el mejor fútbol continental, representado por Austria y Hungría, da a conocer un gran valor, el austriaco Hugo Meils, inteligente, frío, de gran visión moderna y a cuyo cargo estaba la selección austriaca, entonces llamada «equipo maravilla»; juego raso más bien corto que largo, hábil, movilidad por las brechas. Meils gana el sobrenombre de «Napoleón del fútbol europeo». Enfrente tiene a Vittorio Pozzo, italiano, hábil, profundo conocedor que lleva a su país a la consecución de título ganado con ayuda de algunos árbitros. La «batalla» Italia-España en Florencia, lucha cruel, fue técnicamente dirigida por Pozzo, gran conductor de jugadores.

Ya en el Mundial de Francia 1938, con Pozzo, también seleccionador de Italia triunfa, sin ayuda alguna, por méritos y buen trabajo técnico, pero ya Iberoamérica quiere entrar en las ideas europeas y Brasil contrata como responsable máximo, al húngaro Dori Kruchner, enamorado de las condiciones técnicas naturales del jugador brasileño, pero es contrario a su anarquía. Trabaja con ilusión, les prepara y alecciona, explica a sus discípulos, quienes le escuchan... pero olvidan todo en el terreno de juego.

## En Brasil, más técnicos

Italia, fracasó con Vittorio Pozzo. Sus jugadores, bicampeones del Mundo, habían exigido el viaje



Vittorio Pozzo, precursor de nuevas ideas

en barco, Nápoles-Río de Janeiro. El seleccionador fue débil y sus jugadores llegaron a Brasil sin preparación, con muchos kilos y Suecia se llevó las ilusiones italianas. Inglaterra, eliminada por España, tuvo en este Mundial como seleccionador a Winterbottom. Hombre de extraordinaria competencia, más teórico que práctico. Era educado, frío pero creía en el hecho matemático en fútbol. El histórico gol de Zarra acabó con sus ilusiones. Obdulio Varela fue en realidad el director de equipo de Uruguay, era el símbolo, mientras Flavio Costa, ídolo antes de la gran final con los uruguayos, al acabar ésta, tuvo que ser protegido por la Policía. Brasil no quería saber nada de métodos tácticos, ni trabajo...

Cuatro años después, triunfo del alemán Herberger, responsable de la selección de su país en 1954, en Suiza. Le conocí y tuve enfrente un año antes al ser yo seleccionador de España. Era hombre serio, astuto, trabajador, rico en ideas, y supo jugar y ganar la final ante Hungría. Ejerció el cargo veintiocho años. En Brasil, Zézé Moreira, sucedió a Flavio Costa y no avanzó nada en el camino de las ideas colectivas que necesitaba el equipo. Tampoco tuvo fortuna Gustav Szebes, técnico de Hungría.

## El gordo Feola triunfa

Brasil necesitaba el título y lo consiguió en 1958 bajo el mando del llamado «gordo Feola», un gran valor humano cargado de kilos y conocimientos de fútbol. En Suecia, que fue la apoteosis de Brasil y el triunfo en la final, los brasileños hicieron una gran labor previa a la Copa del Mundo. Esto y la revelación del supergenio Pelé, junto a otros grandes jugadores, ofrecieron al mundo, la imagen de un técnico que pedía paso. Fracasó el ingenio soviético Katchaline, empeñado en convertir a sus atléticos y mecanizados jugadores, en artistas con estilo brasileño. Esto no lo remedia ningún preparador al ser problema de raza y temperamento. Fracaso total, que después en la Copa del Mundo 1962 en Chile volvía a

repetirse. Un eslavo no puede transformarse en latino, por muy bueno que sea el trabajo del seleccionador.

Y en Inglaterra 1966, triunfo del británico Ramsey, primero que se decidió a jugar en cuatro-cuatro-dos, es decir sin extremos natos. Tenía equipo para ello, fue a más en su trabajo y ganó a Alemania en la final, donde se enfrentó al técnico alemán Helmut Schoen, éste catorce años en el cargo. Los dos funcionaron muy bien en sistema, despliegue y rendimiento físico. No me gustó el trabajo del seleccionador argentino Lorenzo porque hizo fútbol de atrincheramiento, sin riesgo, ni ilusiones, esta vez fallando el equipo brasileño Feola con equipo sin juego, forma física ni estrategia. En Río le había advertido, un año antes, en el amistoso Brasil-URSS: «Con este equipo no hará nada»...

Ya no existe anarquía en Iberoamérica, ni claro está en la vieja Europa y en el Mundial azteca culminará el afianzamiento del trabajo técnico y físico de las selecciones. En México 1970, Zagallo jugador del equipo revelación en 1958, es responsable de Brasil. Trabajo bueno, moderno, concienzudo, mezcla de ideas iberoamericanas y europeas y triunfo final ante Italia. Lo merecía. Ramsey, como en el Mundial anterior, fue otro valor destacado, detrás de Zagallo, que jugó fútbol abierto. El brasileño Didí, trabajó de forma excelente con Perú, al que dio agresividad goleadora y rapidez, sin desentonar el alemán Schoen, sobrio pero positivo. Su gran triunfo llegaría en el Mundial de Alemania.

Y en el torneo alemán de 1974, final europeo entre Alemania y Holanda, Schoen triunfa de forma total al conseguir el título. El holandés Rinus Michels hizo gran papel táctico. En las concentraciones estableció la gran novedad de permitir a los jugadores semanalmente, después de los partidos, hacer vida marital con sus esposas. El alemán Schoen, siguió el camino opuesto, severidad, y en la final, los holandeses aguantaron mejor. En Argelia un solo técnico trinfador, Menotti,

director del conjunto de Buenos Aires. En el de España, cuatro años más tarde destacó el italiano Bearzot, que comenzó mal y acabó bien al quedar campeones del mundo. El fútbol de hoy, evidentemente, necesita director de juego. Y un preparador físico.

## Fillol lamenta un error que hubo en su diagnóstico

Buenos Aires

Ubaldo Fillol, portero del Atlético Madrid, se lamentó a una emisora local que los médicos se hayan equivocado en el diagnóstico de mi enfermedad porque ello motivó que estuviese más de 20 días inactivo.

Fillol expresó su malestar por el fallo, ya que me perjudicó enormemente en mi club y en la Argentina porque las noticias eran alarmantes y eso me da ahora mucha rabia.

El portero internacional argentino dijo que el proceso gástrico se inició con vómitos y colitis por lo que el médico de su club le aconsejó que se sometiese a un estudio en una clínica madrileña. Después de decirme que tenía una úlcera me dieron una dieta y me recomendaron reposo absoluto veinticinco días, pero a la semana yo me sentía bien y quería volver a los entrenamientos.

Fillol señaló que se dirigió en varias oportunidades a los responsables técnicos del Atlético para manifestarles que estaba en condiciones de volver, pero se le negó el permiso debido al diagnóstico de úlcera. Ante mi insistencia, los dirigentes y el médico, Enrique Ibáñez, me autorizaron a hacerme una endoscopia, que fue la que determinó que no tengo úlcera.

Si le instalan el parquet en su obra con cola Lyssolen ya puede estar tranquilo.

LA SOLDADURA DE LA MADERA.

Lyssolen  
SUIZA-ESPAÑA

Distribuidor para Castellón  
GALERIAS BERNAD  
Tel. 21-14 71

## El Onda se impuso al Niño Perdido (0-3)

VICENT ORTELLS / Alquerías

Niño Perdido y Onda se enfrentaron ayer en el partido de ida de la tercera eliminatoria del campeonato regional de aficionados venciendo los visitantes por el resultado de 0-3.

JD Niño Perdido: Gaya, García, Juan Carlos, Mariano (Heredia), Antonio, Abad, Alberto, Rico Pérez, Vilar, Javi y Esteve (Francis).

CD Onda: Fermín, Víctor, Bades, Bou, Vicente, Morte, Vives, Salvador (Martínez), Andrés, Costas (José Luis) y Fulgencio.

Arbitro: Ríos Capapé. Bien.  
Goles: 0-1, minuto 1. Andrés. 0-2, minuto 15. Bou. 0-3, minuto 30. Bou.

Primera parte con dominio total del Onda, de ahí que se consiguieran los tres goles. El Niño Perdido estuvo muy por debajo de sus posibilidades. En la segunda los locales se mostraron más ambiciosos pero en ningún momento pudieron romper la barrera defensiva del Onda, que se limitó a conservar la sustancial ventaja lograda en la primera mitad.

### Cleo, alta

El equipo alqueriense ha incorporado un nuevo jugador a su equipo. Se trata de Juan González Colenga, Cleo. Tiene 21 años, mide 1,80 metros y juega de central.

El jugador pertenece al Avilés pero en estos momentos está aquí en Castellón efectuando el servicio militar. Comenzó su carrera deportiva en el Spórting de Gijón, donde fue pasando por los diferentes equipos,

## España mantiene un aceptable nivel

# El fútbol mundial atraviesa por una crisis de buenos guardametas

Ponerse a hablar de guardametas de la talla de Ricardo Zamora, Roque Maspoli, Banks, Gilmar, Yashine, Mazurkiewicz, Maier, Zoff, Tomaszewsky, Leao, Jongbloed o Ubaldo Fillol, es hablar del pasado, de tiempos en los que cada selección tenía un portero que guardaba con una destreza felina su puerta. Ahora, en vísperas del Mundial de México, no podemos enumerar una larga lista de porteros de la talla de los ya citados porque no los hay, es patente que estamos ante una importante crisis de guardametas, o como diría Roque Maspoli, actual entrenador del Peñarol de Montevideo, «no hay peloteros como los de antes».

Otro gran guardameta me puso en la pista de este problema, Jean Marie Pfaff. El belga, actual portero del conjunto bávaro del Bayern de Múnich, ponía el dedo en la llaga, «para ser portero hay que cuidarse mucho, pero también te tienen que dedicar un tiempo extra respecto a los otros componentes de la plantilla, no puedes entrenar lo mismo que los otros jugadores».

No está lejos de lo que se debe de hacer. El Atlético de Bilbao, por ejemplo, tiene en José Angel Iríbar el preparador de porteros, y muestra de la eficacia del «Chopo» es Andoni Zubizarreta, espejo del estilo de quien le prepara. La selección alemana quiso hacer algo parecido con Maier, pero finalmente no se llevó a cabo. Hay quien dice que tendrían que hacer lo mismo en Italia con Zoff, pero Bearzot no es amigo de estas novedades.



Pfaff



Alvez

Otra muestra fiel de que el tener cerca de uno a un antiguo buen guardameta está en Fernando Alvez, «pelotero» del Peñarol. Su actual entrenador es Roque Maspoli, uno de los mejores porteros del mundo, allá por los años cincuenta. Los consejos de éste a Alvez y la preparación especial que le

dedica, ha hecho del uruguayo el mejor portero del continente americano.

### España

España puede que sea un caso diferente. Urruticochea aseguraba que aquí nunca tendremos problemas. «Zubizarreta, Ablanado, Buyo y Arconada cubren de sobra la portería, pero si fallan éstos, hay relevo de sobra: Biurrum, Elduayen; Cervantes; Unzué...»

Tiene razón Urruticochea, pero España sobrevive gracias a las playas del País Vasco o a las intermitencias que surgen de Galicia.

## Comenzó el trofeo Satra de vela para la clase snipes

El pasado domingo, con un día espléndido, viento de fuerza 5 millas, dirección 150 grados y una mar llana, se celebró la primera regata del Trofeo Satra, siendo una emocionante regata por cuando las posiciones de los tres primeros lugares fueron muy competidas, con la novedad de la participación de una tripulación que hacía mucho tiempo que no salía, formada por Sebastián Pla y Emilio Marmeneu; dejaron constancia de estar en muy buena forma, por lo que esperamos que sigan tomando parte en este trofeo y en los que sucesivamente se disputan en este Club Náutico de Castellón.

### Clasificaciones

1º Don Pato, tripulado por Vicente Prades y Arturo Madero.

2º Le Chistine IV, tripulado por Juan C. Palmer y Ramón Navarro.

3º Gran Gato, tripulado por Sebastián Pla y Emilio Marmeneu.

Seguidamente quedaron la Takiá, de Vicente Campos y Ramón González, Santana de Luis Castellanos y Víctor Peris, Tío Javi de Javier Dols y Guillermo Rubert.

Para el próximo domingo y a las 12.00 horas está anunciada la segunda regata de este interesante trofeo, en aguas exteriores del puerto.

■ José Antonio Ibars recibió en su despacho oficial al atleta saguntino José Martínez Martínez, que próximamente disputará una prueba de ultrafondo entre Alicante y Castellón.

# SUSCRIBA ACTUALIDAD

**MEDITERRANEO**

Nombre y Apellidos .....

Dirección.....

Población .....

**TARIFAS**

Trimestral ..... 3500 ptas

Semestral ..... 7000 ptas

Anual ..... 13500 ptas

( tachar lo que proceda )

Banco .....

Cuenta .....

Localidad ..... Firma

Fecha .....

# SUSCRIBASE A MEDITERRANEO

ATLETISMO

# Alberto Casals y Ani Muñoz fueron los vencedores del VII Cross Virgen de Gracia de Vila-real

Vila-real

El pasado domingo día 24 de Noviembre, y con buen tiempo, se disputó en el Ermitorio de la Virgen de Gracia el VII Cross Virgen de Gracia, organizado por el Club de Atletismo Villarreal y cronometrado por el comité provincial de jueces de Castellón.

Este es el segundo de los crosses que este año van a disputar los clubs de atletismo de la provincia de Castellón, según programa realizado por todos ellos en la federación castellonense. La participación fue la esperada, pues se dieron cita más de cuatrocientos atletas que desde las 10 de la mañana y hasta las 13 horas estuvieron compitiendo en sus distintas categorías con las distancias correspondientes.

La presencia de los clubs de Borriana, Unión At. Castellonense, Baix Maestrat, Nules, Onda, La Vall de Segó, Vall de Uxó, C.At.M. Castelló, así como los escolares de Villarreal, para quienes era su primer cross escolar, creó un gran ambiente en el Ermitorio, pues parecía nunca se había visto tal número de atletas en un mismo día.

Se empezó por las categorías alevines femeninas, donde hubo una gran lucha por conseguir el triunfo, entre M.ª Carmen Martínez y Patricia Morales, ya que Yolanda Peña se quedó unos metros detrás al llegar a meta. En alevín masculino el triunfo fue para Benjamín Barberá, quien entró en solitario a meta.

Si en infantiles femeninas dominó el equipo de Vall de Uxó, en Masculino venció con claridad Héctor Esteban de U.A.C.. En la categoría cadetes se impuso en féminas Carmina Cabrera, del At. Villarreal, y en masculino Diego García, del C.A.M.C. En la categoría junior masculino los burrianenses Damián Oliver y

José Socarrades, que desde el principio de la prueba tomaron la cabeza, se destacaron sobre sus seguidores, demostrando que se encuentran en buenas facultades.

Posteriormente se vio una carrera de féminas en la que se jilaban mutuamente la villarrealense Encarna Albert y las castellonenses Anibalina Muñoz y Grisela Mateu, quienes al final serían las vencedoras, seguidas de Isabel Fuster para entrar en cuarta posición Encarna Albert, que no dejó de acosarles en casi todas las vueltas al circuito. Asimismo, también en junior femenino venció Eva Sorlí del Baix Maestrat sobre su inmediata Inma Martínez del CAMC.

No hubo problemas de vencedor en la categoría promesas masculino, ya que Vicente Sales del Baix Maestrat desde el inicio de la prueba y con verdadera claridad se iban distanciando de todo el grupo entrando en solitario y con gran ventaja.

Si en la categoría de promesas masculino se vio gran diferencia entre el vencedor y sus inmediatos, lo mismo ocurrió en la categoría senior y veterano masculino, donde Alberto Casals, desde el inicio de la prueba tomó la cabeza y dejó a todo el grupo de participantes a buena distancia, doblando incluso a algunos atletas, lo que hace suponer su buena preparación en la presente temporada y que necesita de otras pruebas fuera de la provincia para su mejor forma, ya que está subiendo de nivel cada año.

Asimismo demostró Joaquín García Cortés, del At. Villarreal, que en la categoría veteranos no tenía problema venciendo con facilidad sobre sus oponentes, aunque todavía estas distancias parecen ser cortas para él.

Las clasificaciones quedaron como sigue:



Ani Muñoz y Grisela Mateu durante la prueba femenina

**Benjamín-F:** 1.ª Isabel Doménech, CAMC; 2.ª Ana Belén Alvaro, C.A. La Esperanza de Onda y 3.ª Sara Mansilla, CAMC.

**Benjamín-M:** 1.º Manuel Felis, At. Borriana; 2.º Manuel Rodríguez, Baix Maestrat y 3.º Víctor Bernad, CAMC.

**Alevín-F:** 1.ª M.ª Carmen Martínez, Vall Uxó; 2.ª Patricia Morales, Baix Maestrat y 3.ª Yolanda Peña, At. Villarreal.

**Alevín-M:** 1.º Benjamín Barberá, CAMC; 2.º José V. Quedo, Vall de Uxó y 3.º Rafael Montes de Vall de Uxó.

**Infantil-F:** 1.ª Maite Medina; 2.ª Beatriz Molina y 3.ª Alicia Tablado, todas de Vall de Uxó.

**Infantil-M:** 1.º Héctor Esteban, de U.A.C.; 2.º, Jordi Carbó, CAMC y 3.º Manuel Querol del Baix Maestrat.

**Cadete-F:** 1.ª Carmina Cabrera, At. Villarreal; 2.ª M.ª Pilar Vicente, B. Maestrat y 3.ª Fátima Broch de At. Borriana.

**Cadete-M:** 1.º Diego García, CAMC; 2.º Oscar Carceller, At. Borriana y 3.º Angel Fernández Juárez de Onda.

**Junior-F:** 1.ª Eva Sorlí, Baix Maestrat; 2.ª Inma Martínez, CAMC y 3.ª M.ª Carmen Fernández, CAMC.

**Junior-M:** 1.º Damián Oliver y 2.º José Socarrades, ambos del At. Borriana y 3.º Gabriel Gondocar de CAMC.

**Promesas-F:** 1.ª Grisela Mateu, CAMC y 2.ª Marta Sana-huja del At. Borriana.

**Promesas-M:** 1.º Vicente Sales, Baix Maestrat; 2.º Ernesto Diago de Vall d'Uxó y 3.º Vicente Miguel Llop, CAMC.

**Senior-F:** 1.ª Anibalina Muñoz; 2.ª Isabel Fuster, ambas del CAMC y 3.ª Encarna Albert del At. Villarreal.

**Senior-M:** 1.º Alberto Casals, UAC; 2.º Fernando Martínez, At. Vall d'Uxó y 3.º David Juliá del At. Villarreal.

**Veterano-F:** 1.ª Margarita González de U.At. Castellonense.

**Veterano-M:** 1.º Joaquín García, At. Villarreal; 2.º Julián Esteban, U.A.C. y 3.º Francisco Renau Ortiz del At. Villarreal.

TENIS

## Boris Becker, eliminado del open de Australia

MELBOURNE (Australia)

Saltó la sorpresa en la segunda ronda de los internacionales de Australia, última de las competiciones del Grand Slam y de la actual temporada de tenis, pues en la pista central del club Kooyong, el alemán federal Boris Becker, cabeza de serie número 4, fue eliminado.

Un tenista poco conocido, el holandés Michiel Schapers, 188 en la clasificación ATP, dejó fuera del torneo masculino al campeón de Wimbledon de 1985 tras cinco reñidos sets, por 3-6, 6-4, 7-6 (8-6), 4-6 y 6-3.

Boris Becker, que llegó a cuartos de final en Melbourne, en 1984, se había calificado directamente para la segunda ronda por su condición de cuarto cabeza de serie.

Becker, que no estuvo acertado en su servicio, manifestó al final del partido que ha sido una gran decepción. No me ha vencido Schapers, he sido yo el que ha perdido el encuentro. Mi saque ha sido desastroso. En cambio, Michiel, exultante declaró que ha sido el mayor triunfo de mi vida. Creo que lo he merecido.

En otros partidos en los que compitieron cabezas de serie, Lendl, número uno, venció en cuatro sets a Leonardo Lavalle, después de perder el segundo por un sorprendente 0-6. Y el sueco Mats Wilander, número 3 y actual poseedor del título individual masculino, encontró fuerte oposición en el sudafricano Gary Muller, al que doblegó después de cuatro competidos sets.

En el torneo femenino no se produjeron sorpresas. En sus partidos de primera ronda, las cabeza de serie Martina Navratilova, Mandlikova, Pam Shriver, Claudia Kohde-Kilsch, Helena Sukova y Wendy Turnbull se calificaron tras vencer a sus rivales sin grandes dificultades.

# PONEMOS A SU DISPOSICION UN EXPERTO EN MERCANCIAS.

RENFE RESUELVE LOS ENVIOS DE SU EMPRESA CON UNA VISITA PERSONAL.



Es un servicio de Renfe totalmente personal. Renfe pone a disposición de su empresa un experto en mercancías. Para asesorarle y solucionarle todos sus problemas de envíos. En cualquier momento. Con una visita personal. Especial Expres, Paquexpres, Tide, Contenedores, Vagón Completo.... Nuestro agente de ventas colaborará con usted para encontrar, en cada caso, la forma más conveniente de enviar sus mercancías. Nos hacemos responsables de su envío. Compruébelo personalmente.

PARA CUALQUIER CONSULTA, LLAME A NUESTRO EXPERTO. SIN COMPROMISO  
Información Castellón: Tel. (964) 21 64 94

Central Informativa Nacional: Tel. (91) 470 00 11 / 250 70 33 / 250 70 34 / 259 43 14 / 259 43 56



NOS HACEMOS RESPONSABLES, PERSONALMENTE.

BALONMANO

**El Vall de Uxó no mereció la derrota ante el Cuart**

JOSE MANGRIÑAN / Vall d'Uixó

El C.B. Vall de Uxó no mereció perder el partido que le enfrentó, al Cuart de Poblet. Aunque los del Cuart comenzaron adelantándose al inicio del encuentro por 0-2, los locales empataron a los ocho minutos a 3, a partir de ese momento la ventaja en la primera mitad, aunque siempre por mínimas diferencias fue para los del Cuart, que concluyeron esta primera parte con la mínima de 11-12.

En la reanudación los del Vall de Uxó, salieron con más ganas y prueba de ello son los continuos contraataques que se propiciaban por parte de sus jugadores. En estos primeros minutos de la segunda parte, fue Chimo el que con sus goles animó el encuentro, para que luego el goleador Font continuase esta racha empatando en el minuto 12 a 16 y a continuación ponerse por delante en el marcador coincidiendo con la fase de mejor juego de ataque, pero que se veía anulada ya que en defensa no se sujetaba bien a los dos mejores tiradores del Cuart y a cada gol local contestaban con la misma moneda los visitantes, de este modo el Vall de Uxó no pudo despegarse en el marcador, aunque llegó al minuto 20 con ventaja mínima, pero fue en este momento cuando incomprensiblemente no se presionó lo suficiente en defensa y en menos de 5 minutos, los del Cuart lograron un resultado parcial de 5-0.

Organizado por la PM Vinromá  
**Agustín Platillero ganó el «I Rallye-regularidad Maestrat-moto»**

RAUL SOLER / Castellón

La Peña Motorista Vinromá organizó, este pasado domingo, la última prueba del campeonato provincial de rallye-regularidad cuya denominación fue «I Rallye Regularidad Maestrat-moto».

El recorrido total de la prueba constaba de 254 Km., empezando en Benicarló para continuar por Cáliz, Sant Jordi, Cervera del Maestre, La Jana, Traiguera, San Rafael del Río, Canet lo Roig, Chert, Vallibona, Catí, Albocácer, Tírig, San Mateo y finalizando en Peníscola.

Dentro de este recorrido hubo tres tramos de regularidad estricta, es decir, tramos en los que el piloto debe mantener una velocidad media fijada por la organización (en este rallye fue 50 Km./h. = 7 seg./100 m.) y se le toman tiempos en varios hectómetros secretos (que el piloto no conoce) pero siempre en hitos kilométricos o hectométricos. La penalización otorgada es de 1 punto por segundo de adelanto o atraso.

El primer tramo fue en el cruce Cervera-La Jana (7 Km.) en donde se tomaron tiempos en cuatro hectómetros, el segundo tramo fue de Vallibona a Catí y el tercero San Mateo-Cervera (6 Km.) con siete tramos cronometrados.

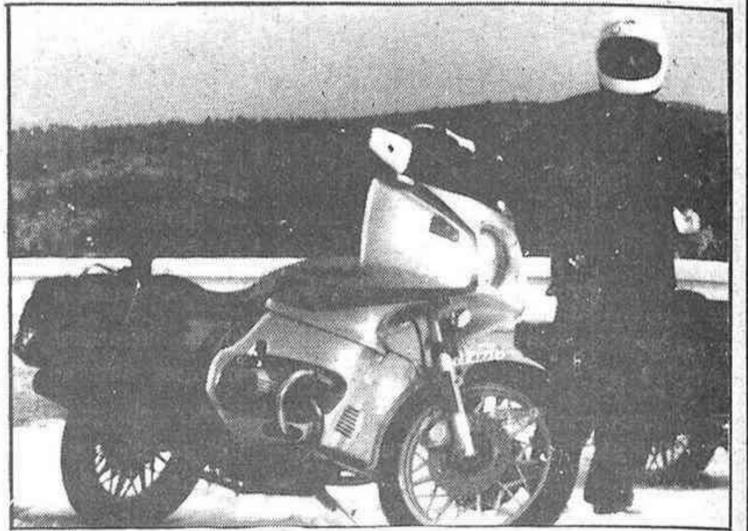
Sólo comenzar en rallye la desgracia se cebó en un excelente piloto de motocross que prácticamente estrenaba su Kawasaki en esta prueba. Se trata de Agustín Rubert.

A escasos metros de la salida se cruzó una furgoneta y al intentar esquivarla sufrió una fuerte caída, pese a la escasa velocidad que circulaba, lastimándose el brazo y la pierna. Desde aquí le deseamos una pronta recuperación.

Centrándonos en la carrera diremos que fue ganada por Agustín Platillero, al que todo le salió perfecto y pese a no haber entrenado el rallye completo, sí es un conocedor de las carreteras provinciales, por lo que no tuvo problemas de orientación. Además es un gran piloto.

En segunda posición se instaló César Alonso de Igualada, seguido de un piloto, ex-endurista, que según opinión propia realizó la mejor carrera. Nos referimos a Alejandro Pons Alcina. El ha demostrado que no necesita una gran moto para realizar 254 Km. en una mañana y clasificarse por delante de las impresionantes japonesas que circulan por nuestras carreteras.

El solo y una vespa 125 c.c. que utiliza en su autoescuela, se clasificó en tercera posición (pese a pinchar en San Mateo). Otro



Agustín Platillero / C. CASPE

hecho significativo, es que le sobraron seis minutos en el control de Vallibona, donde todos llegaban justo de tiempo.

En cuarto lugar se instaló el rápido piloto de Benicarló, Jesús Jovaní, favorito indiscutible, al que sólo un fallo en los cables del reloj, le impidió el triunfo que todos esperábamos.

Por esta avería tuvo que hacer la regularidad a ojo; pese a su gran experiencia. Experiencia que no impidió que, pese a marcar él este rallye, se confundiera de camino y fuese hacia San Mateo en lugar de a la Jana.

Quinto fue el castellonense Luis Sales que no tuvo problemas seguido de Joaquín Nebot, también de Castellón. Séptimo fue Javier Palau, que no parecía muy contento con su clasificación original (era la décima plaza), se rectificó un error y pasó a esta posición, con la que tampoco quedó muy convencido. En la octava plaza aparece JM París,

presidente de la MC Vall d'Uixó, que parece ser un hijo de los rallye regularidad.

JM París siguiendo a unos pilotos que le precedían se perdió entre Canet lo Roig y San Rafael pero llegó al control a tiempo. Noveno fue Víctor Foix que llegó con la rueda pinchada. Décimo quedó Juan Julián Sansegundo que ofreció su copa a José Luis

Velázquez (locutor de radio) que sufrió una caída el domingo anterior entrenando junto a Juan Julián y no pudo participar. Decimoprimer, el piloto de Castellón, Agustín Sáinz. Decimosegundo clasificado fue Conrado Marzal, otro exendurista, que on su Kawasaki obtuvo un honroso puesto pese a que creía que era como una cronometrada de Enduro y le dio al mando del gas más de cuenta y, obviamente, penalizó por adelanto. Decimotercero se colocó JJ Fábrega y decimocuarto JM Serre.

«También se aprende de ellas»

**Ocho caídas truncaron la que pudo ser gran temporada para Carlos Cardús**

Su padre ya fue famoso cuando jugaba al fútbol en el Español bajo el nombre de «Tiriti». En este mismo equipo repitieron dos de sus tíos, pero él decidió cambiar el césped por asfalto, y el esférico por una buena moto. Carlos Cardús ya es uno de nuestros pilotos más importantes dentro del concierto motociclista mundial, aunque en esta temporada los nervios, o la mala suerte, como mejor se quiera ver, han roto su imparable ascensión hacia el dorsal número uno.

—¿Mejor olvidar el año 1985, no?

—Olvidar no, porque he aprendido mucho, digamos que 1985 será un punto y aparte en mi vida. Acabo de romper con un equipo con el que llevaba siete años, un gran equipo, y a partir de ahora todo será diferente.

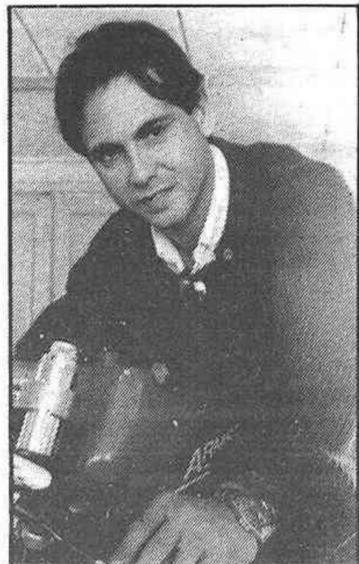
—¿Diferente en qué aspecto?

—A partir de ahora la gente verá a un nuevo Cardús. Hasta ahora se ha dado una imagen mía que no es la real, era la imagen de mi equipo. En 1986 va a ver a todo un piloto profesional, que es lo que soy yo. Voy a empezar de nuevo, voy a demostrar la verdadera imagen de Carlos Cardús.

—Has abandonado JJ Kobas y en la Superprestigio has corrido con la máquina británica Armstrong. ¿Será esta tu moto el próximo año?

—Todavía no lo sé. Por ahora la he estado probando y me ha parecido una gran máquina, sobre todo en el aspecto de estabilidad, aunque en motor creo que hay que mejorar mucho.

—Tu cruz durante esta tempora-



Carlos Cardús

da han sido las caídas. ¿Por qué se cae Carlos Cardús más que todos sus compañeros?

—En mi opinión el 60 por cien de las caídas han sido por la moto, y el 40 por cien por mi culpa, con grandes dosis de mala suerte. Creo que desde hace dos años alguien me ha echado el mal de ojo.

**«Las caídas me han enseñado mucho»**

—¿Pero hay pilotos que con peores monturas se caen menos?

—Yo me caigo por ir delante con una máquina que por lo que sea, pequeño presupuesto o por ser mediocre, no es tan buena como las oficiales que van mucho más rápido. Yo intento ir con ellas y al ir fuera de límite es cuando me caigo. Si yo tuviera una moto ofi-

cial, o los neumáticos radiales de Michelin, otro gallo cantaría, ya no serían noticia por mis caídas.

—¿Y cayéndose tanto también se aprende?

—Estas caídas me han enseñado mucho, sobre todo respecto a las gentes que te rodean y como tratarlas realmente. He aprendido no ir al suelo y entrar mejor noveno u octavo. Sólo cuando sea oficial no podré entrar en estas posiciones, tendré que dar la cara y ganar.

—Te veo con dos obsesiones, ser oficial y las caídas. ¿Has desespereado con todo esto?

—En absoluto, mi objetivo es ser Campeón del Mundo. Yo me pongo como ejemplo Carlos Lavado, él se caía mucho, más incluso que yo. Ya ha sido campeón y te puedo pronosticar que el año que viene será el nuevo campeón de 250 cc.

—¿Se habla de que además hay roces entre algunos de los pilotos españoles que están en el mundial?

—Fuera de la pista nos llevamos fenomenal, nos vamos de juerga juntos, pero dentro ya se sabe, mari... el último. Lo que peor me sabe cuando vamos juntos es que alguno se caiga. ¡Ojalá en el próximo Mundial nos podamos pegar entre nosotros!, sería señal de que todos luchamos por la victoria.

—¿Yo me refería más en concreto, a tus diferencias con Luis Miguel Reyes?

—Reyes se ha hecho una película él mismo, es una persona especial que ha construido una pared entre nosotros y él. Su problema es que Garriga o yo empezamos mucho después que él y hemos evolucionado mucho más que él.



**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA**

**SERVICIOS DE DESRATIZACION ANUNCIO DE CONTRATACION DIRECTA**

En virtud de las facultades conferidas en el artículo 88 de la vigente Ley 7/1985, de 2 de abril, de bases de Régimen Local y normas complementarias de aplicación, mediante acuerdo de la Comisión de Gobierno de este Ayuntamiento, de fecha 22 de noviembre actual, se anuncia la incoación de oportuno expediente para la contratación directa de los servicios de desratización de la ciudad y su término municipal.

Los servicios objeto del presente comprenden la dirección técnica del servicio, suministro de producto o productos de aplicación, vehículos, personal especializado y medios propios para tal finalidad, así como la aportación del antídoto pertinente. El Ayuntamiento de Castellón de la Plana facilitará de su parte cuatro operarios para el servicio.

El precio máximo de la oferta, por todos los conceptos, se cifra en la cantidad máxima de DOS MILLONES QUINIENAS MIL PESETAS (2.500.000 pesetas), cuyas ofertas, con Memoria detallada y precio determinado, podrán presentarse en el Registro General de Entrada de Documentos de este Ayuntamiento hasta las trece horas del día seis de diciembre de 1985.

En las dependencias de Sanidad de la Secretaría General estará de manifiesto el expediente administrativo a disposición de las personas o entidades interesadas, durante el periodo de tiempo hábil para la presentación de ofertas.

En todo caso serán presentadas las facultades consignadas en el Real Decreto 1462/1985, de 3 de julio, por el que se regula el requisito de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias (BOE 204, de 25 de agosto).

El adjudicatario se compromete a depositar la garantía definitiva resultante con anterioridad a la formalización del contrato, así como iniciar los trabajos de desratización en el plazo de cinco días a contar del siguiente al de su formalización, siendo a su cuenta los gastos de publicidad correspondientes.

Castellón de la Plana, a 25 de noviembre de 1985

El alcalde,

Fdo.: Antonio José Tirado Jiménez

**El terrorista**

Vestron Video  
Int.: Ray Lonnan, Belliy Dorwnas, Gil Brailey.  
Producción por Keith Richardson.  
Dirección: Lawrence Gordon Clark.

«El terrorista» es una cinta de tensión y suspense, adaptación al Best-seller del mismo título y escrito por el antiguo periodista de ITN Gerald Seymour.

Es la historia del capitán Harry Brown, un agente inglés enviado en misión secreta a Belfast, para capturar a un terrorista del IRA, que ha asesinado a un ministro del gabinete inglés. El «juego» consistirá en encontrar al asesino, antes que él mismo sea ejecutado por el IRA.

Ray Lonnen interpreta al capitán Brown y Dereck Thompson al terrorista del IRA. La misión de Harry Brown es simple, breve y precisa. Tiene que descubrir dónde se oculta, escuchar, mirar, capturar y eliminar al asesino. Solamente un puñado de personas sabrán dónde se encuentra.

**En compañía de lobos**

Lax Video  
Int.: Angela Lansbury, David Warner, Sarah Patterson.  
Guión: Angela Carter y Neil Jordan.  
Dirección: Neil Jordan.

Si hoy te internas en el bosque «En compañía de lobos», puedes estar seguro de llevarte una gran sorpresa. La leyenda del hombre lobo, con unas explícitas escenas sexuales, entran en un mundo lleno de magia y misterio. Las muchachitas deben guardarse de los hombres cuyas cejas confluyen en una línea recta, porque en la noche, estos sufren horribles metamorfosis y se convierten en hombres lobos al estilo de «Un hombre lobo americano en Londres», o «El aullido».

Una experiencia visual estremecedora. «En compañía de lobos» es verdaderamente original y literalmente una fantástica película que actualmente se puede ver.

Cinta galardonada con el primer premio del Festival de Cine Fantástico de Sitges.

**De tripas corazón**

CB Films.  
Corta historia de poca amistad y menos amor, con vocabulario callejero (tranqui, tronco, tía, tío) y escasa consistencia argumental, donde abogados, modelos publicitarios y delincuentes son protagonistas de una realidad prefabricada.

Int.: Juan Diego, Patricia Andrani, J.L. Fernández «Pirri».  
Guión: M. Marinero.  
Dirección: Julio Sánchez Valdés.

**Bolero**

Cannon Video  
Int.: Bo Derek, Menahan Golan y

Yoraman Globus.

Guión y dirección: John Derek.  
Que cantidad de copas pensarán distribuir la multinacional que acaba de adquirir los derechos de distribución en vídeo de la cinta interpretada por Bo Derek y realizada por su marido, cuando ha pagado por ello la cifra de 430 millones de pesetas.

Bolero, narra la historia de una joven, bella rica heredera, que un buen día decide perder su virginidad, motivo por el cual viajará a África y España, en busca del amante latino, que finalmente encontrará en España, convertido en el hombre de sus sueños.

La historia transcurre en los años 20, y sin duda su principal atractivo consiste en la presencia de Bo Derek, cuya belleza resalta en una excelente fotografía.

**Tres hermanos**

Videogram  
Int.: Philippe Noirte, Michael Plá-

Grucho es el nuevo director sustituto del elegante Hotel Casablanca —sustituto porque los tres últimos directores han encinado una muerte misteriosa en rápida sucesión—. El negocio de Chico es robar a los turistas, y Harpo trabaja en el hotel siendo a veces el mayordomo de un misterioso y siniestro personaje, huésped del hotel.

Misteriosos y violentos sucesos en el hotel les llevan a sospechar que el motivo es el escondrijo de un fabuloso tesoro de un botín robado por los nazis en Francia después de la invasión.

**Rey de Reyes**

Videó Service  
Int. Robert Ryan, Jeffrey Hunter, Ron Randell, Hurd Hatfield.  
Producida, Samuel Broston  
Dirección: Nicholas Ray.

La amenaza de la tiranía romana ensombrecía los corazones que querían ser libres. Estos, en su

fama y vive una existencia anónima intentando recuperar las raíces callejeras de su música.

Si una estrella viva no da beneficios, la publicidad de su muerte si puede hacerlo. Su mujer y su abogado se interesarán en que esto suceda.

**La balada de Narayama**

Videogram  
Int. Tasura Yohama, Zusira Kabhsana.  
Dirección: Shoahai Imamura.  
1983. Japón. Color. 129 minutos.  
La balada de Narayama, Palma de Oro del Festival de Cannes de 1983, narra la vida de un minúsculo pueblo oculto entre los majestuosas montañas de Shishu, donde, en invierno, la nieve cubre las pequeñas granjas. En las inmediaciones del pueblo se levanta la casa de Orin. Es una gran trabajadora, a pesar de sus 69 años.  
Pero, cuando llegue el próximo

de audiencia en Inglaterra y Estados Unidos.

Unete a él, frente a una multitud de 70.000 personas en su «Broaking Hearts» (Corazones rotos), en lo que puede constituir su última gira, en una actuación con música, energía y diversión que hacen de Elton John un showman unánimemente aclamado y visualmente impactante.

**Corazón de campeón**

Grupo Aguila.  
Int.: Robert Duvall, Christopher Makepeace, Rosalind Chao.  
Guión: Edward Hume.  
Dirección: Ralph Tomas.  
Nueva cinta con la etiqueta de cine sensiblero y ternurista tan al gusto de Hollywood en los últimos años.

Un atleta bueno, tirano y vital, Terry Fox, ve truncados sus sueños de convertirse en un gran campeón cuando un tumor canceroso obliga a los médicos a amputarle la pierna. Pero, como reza el lema de promoción de la cinta, «una mujer le amaba; un amigo transformó su rabia en valor y 24 millones de personas hicieron de él un campeón». El gran aliciente de la película consiste, sin duda, en que está protagonizado por el siempre convincente Robert Duvall.

**David**

Videogram.  
Int.: Mario Fischel, Walter Taub, Irena Vzkija.  
Guión y Dirección: Peter Lilienthal.  
Alemana, 1979. Color, duración 127 minutos.

David, película Lilienthal fue galardonada con el Oso de Oro del Festival de Cine de Berlín del año 79.

David escucha detrás de la puerta para oír si alguien se aproxima, dibuja señales sobre sitios que deben ser visitados y se esconde en el armario porque nadie debe saber que David está todavía vivo.

Es judío, tiene 18 años, y desapareció en Berlín durante el período nazi.

**Vacío**

CB Films.  
Int.: Renee Soutendijk, Götz George, Hannas Jaenike.  
Guión y dirección: Carl Schenkel.

Un viernes por la tarde, en un edificio destinado a oficinas, un técnico de ascensores se despidió del portero, indicándole que volverá el lunes... Hay algo que no funciona en el equipo de mando de las instalaciones del ascensor.

La mayoría de los empleados han abandonado ya el edificio. Cuatro personas que se disponen a salir, un poco más tarde, se encuentran en el ascensor, una de las cuatro personas no saldrá con vida de la trampa en que se ha convertido el ascensor...



cido, Andrea Ferreol.  
Guión: Tonino Guerra, Francesco Rosi.

Fotografía: Pasquialino de Santis.  
Dirección: Francesco Rosi.  
Rocco, educador de jóvenes delincuentes, Rafaella, juez antiterrorista y Nicola, obrero sindicalista, se reúnen durante veinticuatro horas con motivo de la muerte de su madre..

Tres hermanos, tres ciudades, tres destinos diversos. Una espléndida película de Francisco Rosi, a favor de la vida, contra la muerte.

**Una noche en Casablanca**

Videogram  
Groucho, Harpo y Chico integran el más inescrupuloso trío de bribones que se puede imaginar. Junto se encuentran la fortuna en la Casablanca de postguerra.

búsqueda de la verdad, en su insaciable sed de conocimientos y fe, consiguieron abatir el poder de la Roms corrupta. En medio de este bárbaro mundo lleno de conflicto, de dramas humanos, de pasiones violentas, se hunde ese Gobierno corrupto de Roma amenazando los cimientos de toda una escultura.

A este turbulento mundo llegó un hombre que no temía a nada ni siquiera a la muerte, y que con el tiempo sería coronado como Rey de Reyes.

**Comeback**

Videogram  
Int. Eric Burdon, Julia Carmen.  
Dirección: Christel Buachman.  
Alemana, 1982. Color, 105 minutos.

Rocco, estrella del rock, abandona su carrera en la cresta de su

invierno, deberá irse a las montañas del Narayama. Según la ley del pueblo, cuando alguien llega a los 70 años, debe irse al Narayama, donde se le abandona para que muera...

**Elton John, The Night Time Concert**

Vastron Video  
Vídeo musical de Elton John. Showman por excelencia. Es el «Rocket Man». Un compositor, cuyas incisivas creaciones tienen el poder de divertir, deleitar, enseñar y bailar a sus fans.

Elton John, es una leyenda mítica del rock y uno de sus mejores continuadores, con un nuevo álbum, que constituye todo un hit, para añadir a su colección de discos de oro y platino, y una nueva gira que ha realizado recientemente, que ha hecho batir records

**MULTIPLE ESTRENO EN CASTELLON**

**4 VIDEO-CLUBS PARA LLEVAR EL CINE A SU CASA**



DISTRIBUIDOR OFICIAL: PHILIPS, SANYO, PANASONIC, ELBE-SHARP, BALAY, OTSEIN, FAGOR, AGNI, NEW POOL

VIDEO REPRODUCTOR SANYO 63.900 PTS. POR LA COMPRA DE UN VIDEO EN ELECTRODOMESTICOS PALLARES OBSEQUIAMOS GRATIS CON EL VISIONADO DE 50 PELICULAS MULTINACIONALES

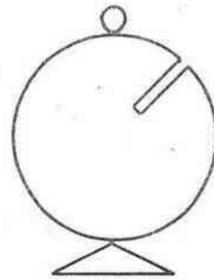


ELECTRODOMESTICOS PALLARES

CENTRAL  
SERRANO LLOVERAS, 11  
230117. GRAD DE CASTELLON  
PADRE VICENT, 15  
AVDA. CAPUCHINOS, 31  
TEL. 22 18 55. CASTELLON

MAESTRO FALLA, 11  
TEL. 23 15 41  
CASTELLON  
PLAZA PAIS VALENCIANO, 5  
(ANTIGUA PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO)  
TEL. 24 19 16. CASTELLON

# ECONOMIC S



Anuncio normal mínimo de 10 palabras, 150 pesetas. Cada palabra de más, 25 pesetas. Los anuncios recuadrados tienen un 50% por recargo.

## ALQUILERES

**ALQUILO BAJO** comercial 70 m<sup>2</sup>. Muy acondicionado. Tel. 20 14 68.

**ALQUILO APARTAMENTOS** y bungalows. Playa Benicasim. 21 21 84, de 2 a 5.

## MARCOS

**XIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

## COLOCACIONES

**POR AMPLIACION** necesito personas ambos sexos con ganas de superarse. 22 91 39. Sra. Martí.

**IMPORTANTE EMPRESA** productos introducidos en el mercado con cartera clientes, necesita persona con experiencia ramo alimentación-hostelería. Ofrecemos: Incorporación inmediata, altos ingresos comisionables o fijo a convenir. Llamar 21 65 58 concertar entrevista o presentarse en MEBA, Enmedio, 35-1.º, Castellón.

**SE OFRECE** electrónico con experiencia en cambios de marchas electrónicos. Vehículos pesados, 21 86 73.

**PRIMER PIANISTA** necesito para orquesta atracción. Dedicación exclusiva. Razón: Tel. 51 53 99.

**CLUB 82** se necesitan señoritas barra americana. Tel. (967) 63 17 71.

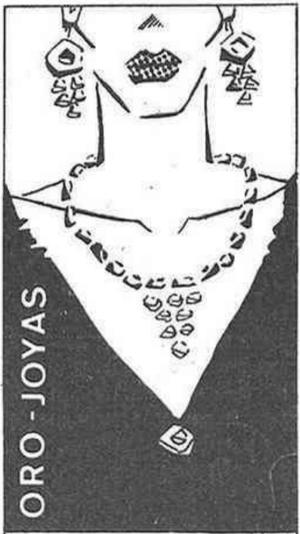
**SE NECESITA** señora de servicio de 35 a 50 años. Interna. Con referencias. Razón: MEBA, Enmedio, 35-1.º.

**NECESITO SEÑORA** todo estar, responsable. Sepa cocinar. Tel. 21 03 84. Preguntar por Ricardo.

**NECESITAMOS** empleada de hogar interna, mayor de 20 años, con referencias. Razón: DAMA Publicidad. C/ Asensi, 6 - Castellón.

**NECESITO EMPLEADA** de hogar, todo estar, responsable, no importa edad, con informes. Sepa cocinar, para atender niña 4 años y casa. Ambiente familiar. Tel. 24 29 95 de 10 a 3 y de 6.30 a 9.

**ADMINISTRATIVO** busca trabajo. Llamar 52 05 01. De 10 a 13 (Ricardo)



Encuentro oro / stop / Buen precio / stop / Siguen trayendo joyas / stop / En económicos Mediterráneo / stop.

## AUTOMOVILES

**Ford**

**CENTRO DE OCASION**  
TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
PEUGEOT 505 SR	CS-I	825
SEAT 131 - 1430	CS-E	310
CHRYSLER 150 S	V-AN	425
TAUNUS 2000 GHIA	CS-I	750
SEAT FURA	CS-K	450
SEAT FURA L	CS-J	395
SEAT 132 D	TE-B	525
CHRYSLER 150 S	CS-G	410
TALBOT 1200 LS	CS-I	315
RENAULT 12 S	CS-D	275
RENAULT 6	CS-A	165
TALBOT SOLARA SX	CS-I	675
RENAULT 14 GTL	CS-H	550

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

**FRAVICMA, S.L.** Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

**VENDO FURGONETA** Ebro. CS-K. Muy buen estado. Teléfono 20 56 54.

**PARTICULAR VENDE** Renault-18 Diesel. CS-8662-J. Tel. 23 60 40 a partir 12 horas.

**VENDO SEAT 1.430** CS-B, económico, buen estado. 24 08 98. (19-21 h.).

**FURGONETA Ebro** F-260, CO-H, 640.000 Ptas. Interesados llamar al teléfono 21 55 11.

## MOTOCICLETAS

**PUCH-SUZUKI** motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

## COMPRAS

**COMPRAMOS ORO**, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/ Navarra, 45-1.º

**COMPRAMOS ORO** en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**CASTELLON** Compró solares y casas antiguas muy céntricas. Pago de contado. Tel. 22 48 12. Srta. Nieves

## VARIOS

**VENDO CACHORROS** pastor alemán, 6 meses. Llamar Telf. 22 18 36.

**SE DAN CLASES** de corte y confección. Sistema Martí. 23 50 58.

**¿NECESITA DINERO?** se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

**PIANOS OCASION** Distribuidor oficial Yamaha y otras marcas. Afinaciones. 21 29 86.

**LOCAL COMERCIAL**

Faltaba local / stop / Lo encuentro de ocasión / stop / En económicos Mediterráneo / stop / Empiezo negocio / stop.

**«EL BEAUCERON»**, escuela y residencia canina. Recogemos a domicilio. 23 89 86.

**MAQUINAS PISTACHOS** se venden llamar al teléfono 24 31 18. Castellón.

**TAIS PARAPSILOGA** lee el futuro con Tarot, posible solución de problemas, fotografía Hirlan. Tel. Valencia: 362 32 21. Tel. Castellón: 23 06 56.

**SEÑOR 62 años**, viudo, busca señora para aprender a bailar. Teléfono 30 90 95.

**EL BEAUCERON** vende cachorra doberman, 4 meses, orejas cortadas, vacunada. 23 89 86.

**ELECTROFIO** por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondicionado. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

**ATENCION PROMOTORES** de obras. Seguros, afianzamientos de viviendas de V.P.O. y R. Libre. Caución y avales. Rapidez y eficacia. Interesados llamar Teléfono 96-333 86 08.

**foto-cine**  
**lledo**  
video club

CARRETE KODAK-INSTANT	1.500 PTAS.
DIPOSITIVA AGFA CT 21-36	950 PTAS.
DIPOSITIVA KODAK KR-36	1.170 PTAS.
PELICULA 5-8 KODAK	1.170 PTAS.
PELICULA 5-8 AGFA	950 PTAS.
PENTAX HE SUPER +50-1,7	49.000 PTAS.
TAMRON 500-1,8	30.000 PTAS.
VIVITAR 70-210-4,5	16.000 PTAS.
VIVITAR 80-200-4,5	15.000 PTAS.
MAMIYA 645 +80-2,8	70.000 PTAS.
ZENIT 11-50-2	9.995 PTAS.
OLYMPUS OM-10-50-1,8	39.995 PTAS.
VIDEO SANYO 6500	100.000 PTAS.
VIDEO SANYO 5500	50.000 PTAS.
VIDEO SONY F-20	103.000 PTAS.
VIDEO SONY F-30	119.000 PTAS.
VIDEO SONY X-10	99.000 PTAS.
FLASH ROWENS 1200 W.	150.000 PTAS.
FLASH SOLA 400 W.	60.000 PTAS.
PROCESADOR DURST 20X25	150.000 PTAS.
AMPLIADORA FUJIMOTO 9X12 COLOR	75.000 PTAS.
REVELADO DE FOTOS EN 24 HORAS-PAPEL KODAK	

**Avda. Rey D. Jaime, 106**  
**Tel. 20 09 41**  
**CASTELLON**



Busco camarero / stop / Lo encuentro / stop / También leen económicos Mediterráneo / stop.

**EL ENCUENTRO** Divorciada, 28 años, rubia, bonita, busca joven apuesto para contraer matrimonio. Teléfono 20 36 11.

**EL ENCUENTRO** Viuda 40 años. Desea encontrar caballero para casarse. Teléfono 20 36 11.

## PERDIDAS

**EXTRAVIADO PERRO** Boxer atigrado, 4 años. Recomendaré. C/ Padre Tosca, 2-2.º-2.ª, mediodía.

## TRASPASOS

**TRASPASO MESON** nuevo, frente Cines Casalta. Campoamor, 15 (De 6 tarde a 11 noche)

**SE TRASPASA** o alquila Discoteca. Teléfono 51 00 18, llamar por las mañanas.

**SE TRASPASA BAR** bien situado. Muy económico. 22 00 70 y 56 23 59.

**SE TRASPASA** prestigioso restaurante. Céntrico. Teléfono 20 79 82.

## AGRICOLA

**VENDO TRACTOR** viñero John Deere, remolque y continuador siete brazos. Teléfono 33 90 95 (noches).

## HUESPEDES

**CASA PARTICULAR** desea huéspedes. Avda. Casalduch 42 1.º-2.º. Teléfono 20 24 18.

## ENSEÑANZA

**ACADEMIA MARTI** Alloza, 29. Tel. 21 12 95. Oposiciones INSS ESTADO - E. G. B., Contabilidad (PGC), Taquigrafía, Mecanografía.

**LICENCIADO** da clases particulares/grupos Filosofía, Griego, Latín, Lógica. 22 90 41.

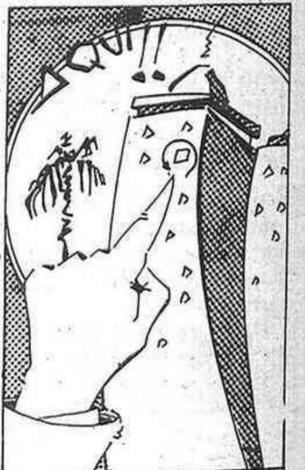
**CPE INFORMATICA** Nuevos cursos de Programación en BASIC. Fecha comienzo: Enero 1986. Abierta matrícula. Información: San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

**ACADEMIA ALMI** Informática. Ordenadores profesionales individuales, Mecanografía Audiovisual. Plan Contabilidad. Idiomas. Secretariado Oposiciones. Tel. 22 49 31.

## VENTAS

**VENDO PISO** Eslanda, 120 m<sup>2</sup>. Teléfono (96) 331 63 00. Marison (Horas oficina).

**OROPESA DEL MAR**. 1.ª línea playa con vistas al mar. Villaslandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.



Tenemos piso / stop / Lo encontramos en económicos Mediterráneo / stop / Nos casamos / stop.

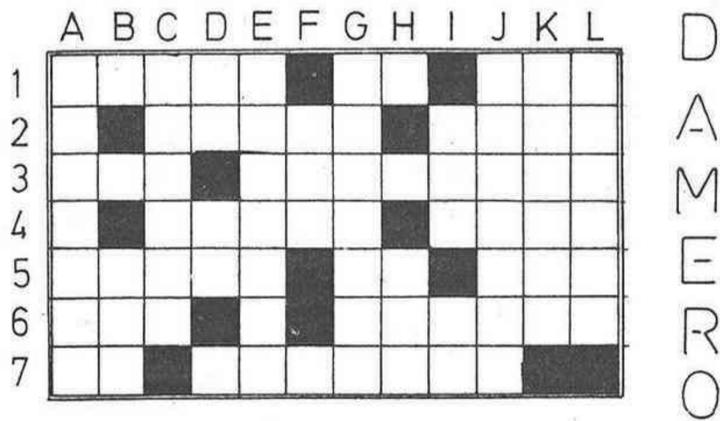
**OROPESA DEL MAR** Galerías Comerciales Villaslandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

Para insertar anuncios en esta sección pueden hacerlo a través de cualquiera de estas agencias de publicidad. En CASTELLON, DAMA, C/ Asensi, 6 (Tel. 22 34 12); PUBLICIDAD CASTELLON, C/ Vera, 13 (Tel. 23 70 60); PUBLICIDAD MEBA, C/ Enmedio, 35 (Tel. 21 65 58); PUBLICIDAD NEGRE, C/ Trinidad, 39 (Tel. 22 42 37); PUBLIMECA, C/ Enmedio, 23 (Tel. 20 49 61); RIVERA PUBLICIDAD, C/ Falcó, 7

(Tel. 22 68 08). Y en la provincia, PUBLICIDAD JOSVI, C/ San Francisco, 41 (Tel. 47 26 96) BENICARLO; PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26 (Tel. 52 20 55 VILA-REAL) y PUBLICIDAD VAQUER, C/ Arcipreste Bono, 43 (Tel. 45 19 35 VINARÓS) O en nuestras oficinas de la Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4.30 a 7.30 de la tarde.



DAMERO



- E3 H5 I2 C5 J5 J6 E1 D4.— Suspensión del trabajo por algún tiempo.
- J4 C4 B5 D2 D7 L2 B1.— Lampazo, planta.
- B6 F3 C2 I4 C1 E2 G4.— Plaza o calle donde se venden ropas.
- E6 K4 J3 K3 H6 D1 B3.— Yuguero.
- A5 L6 A3 A4 E7 K2 J2.— Líquido aromático resinoso.
- I6 B7 G3 E5 G1 K5.— Composición poética.
- G6 A1 L5 H3 F2 G7.— Líquido que se bebe.
- L4 G2 G5 H1 J7 I7.— Dañar, pervertir.
- L1 F4 A7 K1 E4 C6.— Golpe de la pala del remo.
- H7 I3 D5 L3 F7.— Celador en centros docentes.
- C3 A6 J1 A2 K6.— Extraed la humedad.

Modo de resolverlo.— Una vez resueltas las palabras de la clave, trasladar las letras al recuadro superior, y podrá leerse un fragmento de Las Valentonas y destreza, de Francisco de Quevedo.

SOLUCION: Entró de capa caída, como los valientes andan, azumbrada la cabeza y bebida la palabra.

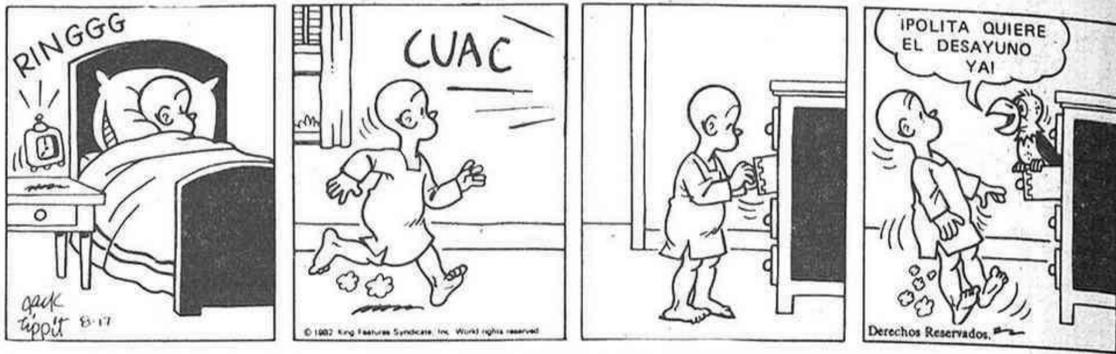
Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO  
**Que se sepa**

**EL CONGRESO DE MEDICINA MAS IMPORTANTE ES EL QUE SE DESARROLLA ANUALMENTE EN MILAN, ITALIA.**  
ALLÍ SE ANALIZAN LOS PRINCIPALES PROBLEMAS DE LA SALUD; SIN EMBARGO, LA MAYORÍA DE LOS MÉDICOS A LOS QUE LES RESULTARÍA MUY BENEFICIOSO ASISTIR, NO LO SABEN...

**LAS MICROLENTILLAS PUEDEN PROVOCAR ÚLCERAS EN LOS OJOS POR DEFECTOS DE FABRICACIÓN.**  
A LA MÁS MÍNIMA MOLESTIA, DEBE CONSULTARSE AL OCULISTA.

HENRY

por Jack Tippit



HOROSCOPO PARA HOY

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD: No tome bebidas demasiado frías; su garganta podría resentirse. TRABAJO: La cooperación de cierto colaborador será hoy decisiva para usted.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD: Muy buena. TRABAJO: Con excitarse y ponerse a gritar no va a conseguir que el trabajo acumulado salga. AMOR: Situación tirante.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD: Vigile su alimentación y no abuse de los platos fuertes. TRABAJO: Aproveche la oportunidad que se le ofrece actuando de forma rápida.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD: Pasable. TRABAJO: Si no lucha con todas sus fuerzas, se verá anulado por alguien. AMOR: Mediano.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD: Buena. TRABAJO: No emprenda nada nuevo sin el consentimiento de sus colegas. AMOR: Cuidado con los celos.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD: Buena. TRABAJO: Cierta persona envidiosa tratará de obstaculizar sus planes. AMOR: Día propicio para el amor.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD: Muy buena. TRABAJO: Muéstrese conservador. AMOR: Reconciliación.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD: Forma excelente. TRABAJO: Olvide sus problemas financieros y concéntrese en su trabajo. AMOR: Buenas noticias.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD: Trastornos de tipo digestivo. TRABAJO: No sea tan huracán. AMOR: Todo marchará perfectamente.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD: Procure fumar menos. TRABAJO: Jornada sumamente productiva en el terreno económico. AMOR: Experiencia interesante.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD: Excelente. TRABAJO: No altere sus planes en absoluto; sería una lástima. AMOR: No se fie demasiado de los amigos.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD: Evite las corrientes. TRABAJO: No se busque complicaciones innecesarias. AMOR: Bueno.</p>

arage Castellón S.I. **EL FUTURO ES HOY** arage Castellón S.I.

Oswaldo Natucci

La tecnología y el camping

Las innovaciones técnicas comienzan a modificar la vida al aire libre. Los últimos cambios se han puesto de manifiesto en la Feria Internacional de Artículos Deportivos, Camping y Muebles de Jardín, celebrada en Colonia, Alemania occidental. Se presentó una tienda de campaña, en versión familiar sin soportes. En vez de tubos metálicos dispone de mangueras adosadas a la tela que se inflan mediante una bomba para bicicleta. Entre los accesorios prácticos destacan un saco eléctrico que puede utilizarse para mantener bebidas frías o calientes. Además lleva una almohada incorporada y un saco lumbar complementario en el cual se apoya la columna vertebral, aumentando la comodidad del sueño. También podrá simplificarse la barbacoa con una parrilla monouso o desechable, consistente en una especie de bandeja de aluminio con un relleno de carbón y una cubierta de alambre tejido que se transporta cómodamente en la mochila. Las cañas de pescar son muy livianas, fabricadas con fibras de carbono, e incluso llevan carrete accionado mediante ordenador.



HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE

**Citroën baja hasta el 8% su Recargo por Aplazamiento**

Avda. Valencia s/n. Tel. 21 46 22. (Castellón) — Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 57.400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)



TV1

- 13.45 Carta de ajuste.
- 13.59 Programación de cobertura regional.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 Hotel. «Idolos caídos».
- 16.30 La tarde.
- 17.30 Un país de Sagitario.

- 17.55 ¡Hola chicos!
- 18.00 Barrio Sésamo.
- 18.30 Los Biskitts. «Viajando en globo».
- 18.55 Chocky. Episodio n.º 2.
- 19.30 Al galope.
- 20.00 Más vale prevenir. «El cerebro».
- 20.30 Telediario. Segunda edición.
- 21.05 Un, dos, tres...
- 22.45 Página de sucesos. «Camellos, caballos y monos».
- 23.35 Telediario. Tercera edición.
- 23.55 Teledporte.
- 00.05 Despedida y cierre.

TV2

- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Agenda informativa.
- 19.15 En marcha.
- 19.30 La clave. El tema de esta semana será: «Salarios públicos».
- 24.00 Telediario 4.
- 00.30 Despedida y cierre.

TV3

- 13.30 Avanç informatiu.
- 13.45 TV3, segona vegada. A tot esport.
- 14.30 Telenotícies.
- 15.15 Dancin' days.
- 16.00 Aula visual (repetició).
- 18.45 Linyola.
- 19.00 Dibuixos animats.
- 19.15 Fes Flash. Còmicaventures; Senyor Cordills.
- 19.45 Johnny Jarvis. Cap. 4.
- 20.15 Concurs.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.00 Trossos.
- 21.30 Històries imprevises: «El noi que parlava amb els animals».
- 22.00 En escena, 100 anys de teatre català. «Santiago Rusiñol».
- 22.30 Piano bar.
- 23.30 Cinema de mitjanit. «El contracte del dibuixant» (The draughts man's contract) 1982. Dir.: Peter Greenway.

Los días 20 y 21 de diciembre

## Plácido Domingo cantará su «antología» en Londres

EFE / Madrid

Plácido Domingo cantará en la «Antología de la zarzuela» en Londres (Reino Unido) los próximos

## Retirada la proposición popular para la dimisión de Calviño

EFE / Valencia

Las conversaciones entre el presidente del Gobierno y el jefe de la oposición, en torno a la reforma del estatuto de RTVE, fue la causa de que el Grupo Popular retirara ayer una proposición no de ley sobre la dimisión de José María Calviño.

La proposición había sido presentada ante la comisión de coordinación, organización y régimen de las instituciones de la Generalitat, de las Cortes Valencianas.

Rita Barberá, representante del Grupo Popular consideró que el inicio de estas conversaciones para la reforma del estatuto ha cambiado la situación del tema, y con la intención de no interferir en la consecución de las soluciones, retiraba la propuesta de forma expectante.

La comisión rechazó por ocho votos en contra y cuatro a favor una favor otra proposición no de ley presentada por los conservadores sobre autorización de emisoras privadas de TV, que defendió Rita Barberá, en base al artículo 20 de la Constitución, que recoge el derecho a la difusión.

Barberá aseguró que el Gobierno socialista se resiste a separar su poder de la televisión, con 22 millones de audiencia, con lo que se ponen límites a la libertad de expresión.

Por ello, dijo, la decisión política debe tomarse ya para que estén funcionando antes de las elecciones generales, porque es imprescindible las televisiones privadas para aumentar el pluralismo político y la libertad, y consolidar la democracia.

Antonio Palomares, del grupo Comunista, basó su voto negativo en un desacuerdo con el establecimiento de televisiones privadas según la fórmula que proponía el grupo Popular.

20 y 21 de diciembre, a beneficio de los damnificados de México. El famoso tenor había cancelado todos sus compromisos con los teatros de ópera durante un año con el objetivo de ofrecer recitales para obtener fondos con destino a las víctimas del terremoto de México.

Plácido Domingo, que nació en Madrid hace 44 años, perdió a cuatro familiares en el terremoto ocurrido el pasado 19 de septiembre en la capital azteca, ciudad donde se formó musicalmente y donde debutó como cantante.

Domingo desea reunir unos ocho millones de dólares (unos 1.120 millones de pesetas) en unos cuarenta conciertos, para atender las necesidades de vivienda de 200 habitantes que vivían en el edificio Nuevo León, donde residían los familiares del cantante.

La próxima actuación en Madrid de Plácido Domingo está prevista para el próximo mes de julio, con la ópera «La Bohème» de



Plácido Domingo

Puccini, el tenor no ha cancelado su compromiso con el Coliseo madrileño, según han asegurado a EFE un portavoz de este teatro.

El espectáculo «Antología de la zarzuela», que dirige José Tamayo, se ha presentado en las principales ciudades del continente americano, Japón y Europa.

## COPE Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

6 Crónica del alba, presentado por Claudia López; 7 Primera hora. Informativo, presentado y dirigido por Manuel Antonio Rico; 9 Protagonistas, con Luis del Olmo; 13 Protagonista la noticia, presentado por Juan Fierro; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14 Pop. Deportivo; 14.30 Buenas tardes; 16 Directamente Encarna, con Encarna Sánchez; 20 La tarde gira; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Programas de contenido; 22 Hoy aquí. Presentado por Curro Castillo; 23 Popular deportivo, con Agustín Castellote; 23.30 Popular, Popular. Presentado y dirigido por Alejo García; 0.30 Caliente y frío, presentado por Alvaro Luis Redecilla; 2.30 Juntos en la noche, por Rafael Ruiz.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 El loro amarillo. Espacio infantil, con regalos, participación en directo y música; 9 Vivitos y Copeando. Concursos, votaciones y música; 13.30 Calle Mayor; 14 Optica Deportiva; 14.10 Naftalina Revival; 15.30 Vivitos y Copeando; 20 Un poquito de todo; 21 Gran Deportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

## CARTELERERA

**CASTELON**  
AZUL.— ☎ 21 34 99. Hoy estreno, 7.30 y 10.30. BUSCANDO A SUSAN DESESPERADAMENTE. Madonna.  
CINES CASALTA.— C/. Campomar, 24. ☎ 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 pesetas. Sesiones de lunes a sábado. 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales). Salas equipadas con sonido Dolby Stereo y climatizadas.  
SALA PORCAR.— YO, EL VAQUILLA.  
SALA TARREGA.— 2.ª semana COCOON.  
CONDAL 2.— ☎ 22 76 08. 7.30 y 10.30. 3.ª semana NOCHE DE MIEDO.  
REX.— ☎ 22 05 91. 7.30 y

10.30. 3.ª semana de éxito: LA MUJER EXPLOSIVA.  
**BURRIANA**  
TEATRO PAYA.— ☎ 51 01 11. Hoy 7 tarde y 10.15 noche. EL JINETE PALIDO. N.R.M. 13 años.  
**ONDA**  
IDEAL.— ☎ 60 11 44. Hoy, tarde y noche. COMANDO PATOS SALVAJES. N.R.M. 18 años.  
**MONACO.**— ☎ 60 09 92. Hoy tarde y noche. LA ZONA MUERTA. N.R.M. 13 años.  
**VILLARREAL**  
BAHIA.— 10.30. PANORAMA PARA MATAR. James Bond 007.  
CONDAL.— ☎ 52 11 20. 7.15 y 10.30. EL JINETE PALIDO.

**SINTONIZAME**

Radio	OM	FM
Radio Castellon	1.495	106
Radio Benicarlo		105.5
Radio Color Burriana		103.8
Antena 3 Vall de Uxo		98.2
Radio Cadena	1.413	95.7
Radio Nueva		92
Radio Castellon		91.2
Radio Popular		89.4
Radio Cadena	1.124	88.1
Antena 3		
Radio Color		

## CINE AZUL

Tel. 21 34 99

Local equipado para proyectar películas con SISTEMA **DOLBY STEREO**

HOY VIERNES - 7.30 y 10.30

¡EL ESTRENO MAS DESEADO!  
¡MADONNA ES EXCEPCIONAL!

UN PERSONAJE COMO SUSAN SOLO PODIA SER ¡MADONNA!

ROSANNA ARQUETTE-AIDAN QUINN y MADONNA ES SUSAN



BUSCANDO A SUSAN, DESESPERADAMENTE

Es una vida tan extraordinaria que se necesitan dos mujeres para vivirla

UNA PRODUCCION SANFORD PILLSBURY UN FILM DE SUSAN SEIDELMAN  
"DESPERATELY SEEKING SUSAN" ROSANNA ARQUETTE AIDAN QUINN MADONNA ES SUSAN ROBERT JOY  
DIRECTOR DE FOTOGRAFIA ED LACHMAN PRODUCTOR EJECUTIVO MICHAEL PEYSER  
ESCRITA POR LEORA BARISH PRODUCIDA POR SARAH PILLSBURY Y MIDGE SANFORD  
DIRIGIDA POR SUSAN SEIDELMAN Copias por TELEVISION ORION

Los derechos de reproducción en cualquier sistema audiovisual son propiedad de LAUREN FILMS.

# Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)

Redacción, Administración y Talleres, Avenida del Mar, 29 (12.003) Castellón

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Télex 65454 Tirada y difusión controlada por OJD



## José Casino

### Nacido en Castellón en 1928 es el eslabón entre dos generaciones de pintores locales

MANUEL GODOY

Durante estos días José Casino expone en la Sala Skyros. Es una de las exposiciones más esperadas y más interesantes de la presente temporada, con uno de nuestros mejores y, pese a su edad, más veteranos pintores. Admirado por el gremio de artistas y seguidores del arte, como ocurre con otros casos, no goza dentro y fuera de Castellón del prestigio que debía tener.

Casino nació en Castellón en 1928 y forma parte de una gran época para el arte de Castellón, por fortuna hoy en pleno vigor, exponiendo desde 1949:

—He pintado con Felip, con Simón (que era muy quieto), con mi cuñado Paco Badía, con Ranero y con Almela. Yo tendría entre doce y catorce años y ellos veinte o más. Para mí entonces eran ya todos unos hombres. Cuando íbamos a pintar a la marjalera Hernández y yo nos quitábamos las alpargatas para que no se mojaran. Después he pintado con Soler Blasco, Vidal Serrulla, Paco Puig, el joven Planchadell... Hemos salido muchas veces a pintar.

En Skyros nos muestra su más reciente producción, esta vez centrada en el paisaje:

—Busco la variedad. He cambiado un poco, lo último son estas barcas (unos cuadros de grandes pinceladas espesas y sueltas, con el tema como mero apoyo para una visión que roza la abstracción gestual... Es una pintura al óleo llena de fuerza en sus temas, colores y pincelada, severa y emocionada, una gran pintura. Su estilo es de una noble pureza, coincidiendo plenamente con los fauves en su gusto por las pinceladas de color vivo y puro nunca limitado por el perfil del dibujo, construyendo el cuadro con colores, colores claros y oscuros, separados o entramados, más que luces y sombras, aunque éstas se perciban.

—Yo tengo el color por el color, soy colorista. No dibujo, pinto con el pincel. En los cuadros



José Casino junto a su obra / A. PRADAS

prácticamente no hay ninguna línea. Hay colores vivos en el fondo pero no vienen hacia el espectador, al primer plano. De acuerdo con la perspectiva cromática esto es difícil, será, más fácil colocar en el fondo grises y azulados.

—Cuando me pongo delante de un asunto procuro que me guste y si tiene problemas procuro resolverlos. Que no sea fácil. Unas veces lo consigo y otras no. Problemas de composición y de luz, colocar edificios (geométricos) entre las pinceladas de la vegetación. Darle calidad. El tronco tronco, la hoja hoja y la pared

pared. Que no todo sea una sola cosa. Intento simplificarlo. A mí que un color sea rojo o azul no me importa, sólo quiero que cada cosa esté en su sitio. La distancia procuro darla con el color y no con la fuga de líneas. Aunque el cuadro es plano tiene sus distancias. Creo que es más difícil resolver el cuadro con colores que con líneas. Hay colores violentos pero intento que no molesten. Para que el color tenga más fuerza pinto a contraluz, de cara al sol, y así es más violenta, se destaca más el color y me da mejor el volumen. En el cuadro esto se ve mejor con los ojos

entornados. El sol lo exagera todo más, acentúa las sombras y contrasta los colores.

—No sigo las modas, intento superarme y basta. Al final sólo va quedando el arte puro. Si tiene calidad basta.

—¿Qué es para Casino la calidad?

—Prácticamente no sabría definirla. Es lo que intento inconscientemente expresar. Si tiene calidad te gusta. Por ejemplo, en este cuadro he querido contrastar la suavidad de la hierba con la dureza de la palmera... Intento sacar el alma, la esencia, captar la hora, absorber el momento. Yo no me he preocupado por las tendencias. He procurado superarme a mí, no copiar-me.

Desde luego es una pintura que no necesita muletas literarias ni que la arropen ideológicamente para funcionar. Habla por sí misma. Los temas de Casino son los de nuestros mejores paisajistas. La marjal en días fríos, barcas y pescadores en el puerto (con tonos fuertes y vivos de pinceladas vermiculares y cabrilleantes), maravillosos árboles en flor (con manchas aplastadas menos contrastadas), caminos, masas de árboles otoñales, etc., siempre en contacto con la naturaleza:

—Esto son otoños, aquí hacía tanto frío que tuve que calentar los tubos, aquí tenía que aplastar el tubo contra el lienzo, aquí hacíamos callar a las ranas, estas redes; es que son así, rojas!

Todo lo dicho se concreta en unos cuadros de composición cuidada, de masas y planos resueltos pictóricamente, equilibrados dentro de su agitación incluso en los temas más relampagueantes, clásicos en el sentido más positivo del término, partiendo de la realidad para llegar a unas abstracciones que, sin perder realidad, hacen emerger otra nueva, objetiva por el tema y subjetiva por su visión, y siempre brillante, como esperábamos en Casino.

## Punto de sombra

### De la muerte y de la vida

CURRINCHE

Estamos asistiendo a un verdadero culto a la muerte. La necrofilia se está extinguiendo por tirios y troyanos a todos los rincones del país. Días pasados el Rey encendía una llama votiva en memoria de los héroes y soldados que han muerto y luchado en todas las guerras, y que han sido muchas. Fue el momento de la reconciliación. Se acabaron «los caídos por Dios y por España», cuyos nombres llenaban téticamente las paredes de las iglesias de los pueblos, porque todos los soldados de todas las guerras y en especial los de la Guerra Civil, nacionales y republicanos, murieron por la patria, y también por Dios, pese a que algunos les pese, porque Dios es universal y monócromo.

Por otro lado, poetas, toreros, literatos, políticos y hombres de bien siempre son honrados después de muertos. «Muerto Pascual, se le saca el orinal». Recuérdese el caso de Joan Vinyoli, poeta catalán, al que se le ha concedido recientemente el Premio Nacional de Literatura póstumamente, y también otros muchos casos en la mente de todos.

¿Por qué no intercambiamos los valores? La muerte es algo sórdido, atemporal, morboso e irreal. La vida, desde el sol nuevo que

cada día sale hasta la noche blanca de juegos amorosos, es algo tangible, fresco, real, y sólo se vive una vez.

Puestos a hacer monumentos... ¿por qué no un monumento al soldado conocido que sufre en un cuartel, perdiendo el tiempo, cumpliendo una ley atentatoria contra la dignidad humana?, ¿por qué no un monumento a los muchos indigentes, sin hogar y sin familia, que siembran de miseria las grandes ciudades, sin que se les faciliten las atenciones requeridas?, ¿por qué no un monumento al ama de casa que lucha denodadamente por llegar a fin de mes? No es sensiblería barata. Es la vida misma, con sus tristezas... y sus alegrías. El muerto al hoyo, que ya será juzgado, porque doctores tiene cada iglesia, y el vivo al bollo, porque la vida, hora a hora, día a día, minuto a minuto, es un ténue suspiro que hay que hacer frente.

No queremos faraónicos mausoleos para honrar a los muertos, queremos simples soluciones para que la vida del hombre sea punto por punto la que proclama la Declaración de Derechos Humanos. Y dejémosnos de necrofilias.

## Ultima hora

### Unión Valenciana irá en solitario a elecciones

(Viene de primera página)

La gente que ha venido a la reunión, no tenía suficientes poderes para firmar la coalición y nosotros cumplimos nuestro mandato al pie de la letra. De todas formas, nos han dicho que estudiarán nuestra postura y nos comunicarán su análisis, y nosotros lo leeremos, y pasaremos la Unión Valenciana la decisión.

Vicente González Lizondo, declaró a EFE que Unión Valenciana se considera libre a partir del próximo día uno de diciembre.

González Lizondo agregó que U.V. no tenía nada que pactar con los enviados de otros partidos, ya que la postura del partido valencianista es la misma que se expuso hace unas semanas y no ha habido ni una aceptación por parte de la Coalición ni nueva oferta.

Por otra parte, Juan Ramón Calero, coordinador nacional de acción territorial de Alianza Popular, afirmó que sinceramente creo que habrá pacto para generales, autonómicas y locales.

### Propuesta de paro laboral de sindicatos de la Enseñanza

La Federación Provincial de FETE-UGT de Castellón ha comunicado a todos los enseñantes y opinión pública que las organizaciones sindicales AMPE, FE. CC.OO., FESPE, FETE, UGT, UCSTE, han valorado como un desprecio a los derechos sindicales de los docentes y a las justas aspiraciones del profesorado, la falta de respuesta del MEC a su reivindicación de iniciar un proceso negociador sobre la plataforma reivindicativa presentada el 19 de noviembre.

«Ante esta situación, reunidos los sindicatos firmantes, hemos acordado lo siguiente: Seguir manteniendo como objetivo fundamental la apertura de un proceso de negociación sobre los temas incluidos en la plataforma y proponer al profesorado de Enseñanzas Básicas y Medias la realización de un paro los días 11 y 12 de diciembre para conseguir el objetivo citado en el punto anterior.

### Lotería primitiva: 9-17-20-34-41-47

Los números 9-17-20-34-41-47 (nueve, diecisiete, veinte, treinta y cuatro, cuarenta y uno, y cuarenta y siete), forman la combinación ganadora de la lotería primitiva esta semana.

El 11 (once) es el número complementario en este séptimo sorteo que destina 143.762.263 pesetas al primer premio.

Para la primera categoría (seis aciertos), se distribuirán entre los ganadores 143.762.263 pesetas.

Los acertantes de segunda categoría 53.910.848 pesetas.

A los premios de tercera categoría 101.831.603 pesetas.